

RD-800

Mode d'emploi

Roland

Mode d'emploi (ce document)

Lisez-le avant tout. Il fournit des explications de base permettant d'utiliser le RD-800. Manuel en format PDF (à télécharger sur Internet)

- **Effect Parameter Guide**
  Il décrit les paramètres d'effet du RD-800.
- **Sound List**
  Cette liste reprend tous les sons internes du RD-800.
- **MIDI Implementation**
  Vous y trouverez des informations détaillées relatives aux messages MIDI.

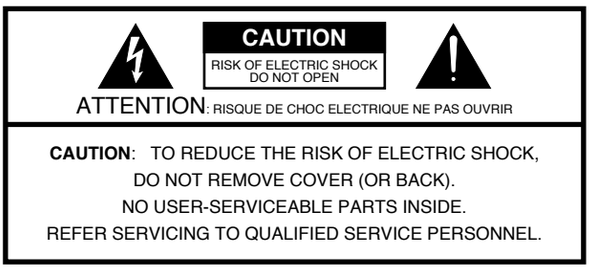
Obtention de manuel en format PDF

1. **Entrez l'adresse suivante dans votre ordinateur.**
   http://www.roland.com/manuals/

   ▼

2. **Choisissez "RD-800" comme nom de produit.**

AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas ce produit à la pluie ou à l'humidité.





L'éclair dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence à l'intérieur de l'appareil d'une tension électrique de force suffisante pour constituer un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes dans la documentation accompagnant l'appareil pour l'emploi et l'entretien corrects de ce dernier.

INSTRUCTIONS RELATIVES AU RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT - L'utilisation d'appareils électriques requiert certaines précautions élémentaires, dont les suivantes:

1. Lisez toutes les instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les consignes.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau.
6. Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne bloquer aucun orifice de ventilation de l'appareil. Respectez les consignes d'installation du fabricant.
8. N'installez pas cet appareil à proximité de sources de chauffage telles que des radiateurs, accumulateurs ou autres appareils générant de la chaleur (y compris des amplificateurs).
9. Ne modifiez jamais la protection de la fiche secteur (broche polarisée ou broche de mise à la terre). Une fiche polarisée possède deux broches, dont une plus large que l'autre. Les fiches avec mise à la terre sont dotées de trois broches, dont une de mise à la terre. La broche plate (ou la troisième broche ronde) sert à assurer votre protection. Si la fiche ne correspond pas à votre prise secteur, consultez un électricien afin de faire remplacer la prise obsolète.
10. Veillez à ce qu'on ne risque pas de trébucher sur ni de pincer le cordon d'alimentation, plus particulièrement à la fiche du cordon, la prise secteur et au point de sortie de l'appareil.
11. Utilisez uniquement des fixations/accessoires du type spécifié par le constructeur.
12. N'utilisez ce produit qu'avec un chariot, un support, un pied ou une table du type spécifié par le constructeur ou vendu avec le produit. Déplacez le chariot avec prudence pour éviter une chute de l'appareil.



13. En cas d'orage ou si vous comptez ne pas utiliser l'appareil durant une période prolongée, débranchez-le du secteur.
14. Confiez toute réparation ou entretien à un technicien qualifié. Un entretien est notamment indispensable quand le cordon ou la fiche secteur sont endommagés, quand du liquide ou des objets ont pénétré dans l'appareil, quand il a été exposé à la pluie ou à une humidité excessive, lorsque l'appareil ne fonctionne plus correctement ou qu'il est tombé.

Pour le Royaume Uni

IMPORTANT: THE WIRES IN THIS MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE.

BLUE: NEUTRAL
BROWN: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.
The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.
Under no circumstances must either of the above wires be connected to the earth terminal of a three pin plug.

Consignes de sécurité

INSTRUCTIONS POUR LA PREVENTION D'INCENDIE, CHOC ÉLECTRIQUE OU BLESSURE

A propos des symboles ⚠Avertissement et ⚠Précaution

⚠ **AVERTISSEMENT**	Sert aux instructions destinées à alerter l'utilisateur d'un risque mortel ou de blessure grave en cas d'utilisation incorrecte de l'unité.
⚠ **PRUDENCE**	Sert aux instructions destinées à alerter l'utilisateur d'un risque de blessure ou de dommage matériel en cas d'emploi incorrect de l'unité. * Les dommages matériels se réfèrent aux dommages ou autres effets négatifs causés au lieu d'utilisation et à tous ses éléments, ainsi qu'aux animaux domestiques.

A propos des symboles

⚠	Le symbole ⚠ alerte l'utilisateur d'instructions importantes ou de mise en garde. La signification du symbole est déterminée par ce que contient le triangle. Dans le cas du symbole de gauche, il sert pour des précautions générales, des mises en garde ou alertes vis-à-vis d'un danger.
⃠	Le symbole ⃠ prévient l'utilisateur des interdits. Ce qui ne doit spécifiquement pas être fait est indiqué dans le cercle. Dans le cas du symbole de gauche, cela signifie que l'unité ne doit jamais être démontée.
●	Le symbole ● alerte l'utilisateur de ce qui doit être fait. Ce qui doit être fait est indiqué par l'icône contenue dans le cercle. Dans le cas du symbole de gauche, cela signifie que le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise murale.

OBSERVEZ TOUJOURS CE QUI SUIT

⚠ AVERTISSEMENT

Pour couper complètement l'alimentation, débranchez la fiche secteur de la prise murale
Après sa mise hors tension avec le commutateur [⏻], ce dispositif reste connecté à la source d'alimentation. Pour couper complètement l'alimentation, mettez le produit hors tension avec son commutateur [⏻] puis débranchez la fiche de la prise secteur. Branchez donc ce produit à une prise de courant facile à atteindre et immédiatement accessible.

Fonction 'Auto Off'
Ce produit est mis automatiquement hors tension après un temps d'inactivité déterminé (fonction "Auto Off"). Pour désactiver la mise hors tension automatique, désactivez la fonction "Auto Off" (p. 27).

Ni démontage ni modification
N'effectuez aucune opération vous-même sauf si le manuel vous invite à le faire. Cela peut provoquer des dysfonctionnements.

Ni réparations ni remplacement de pièces par l'utilisateur
Confiez tout entretien ou réparation à votre revendeur, au service après-vente Roland le plus proche ou à un distributeur Roland agréé (vous en trouverez la liste à la page "Information").

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez et ne conservez pas le produit dans des endroits

- soumis à des température extrêmes (en plein soleil dans un véhicule fermé, à proximité d'une conduite de chauffage, au-dessus de matériel générateur de chaleur),
- humides (salles de bain, toilettes, sur des sols ou supports mouillés),
- exposés à de la vapeur ou de la fumée,
- exposés au sel,
- exposés aux précipitations,
- poussiéreux ou sablonneux,
- soumis à de fortes vibrations.

Utilisez uniquement le pied recommandé
Installez uniquement cet appareil sur un support recommandé par Roland.

Ne placez pas le produit à un endroit instable
Lorsque vous utilisez l'instrument sur un pied recommandé par Roland, placez-le de façon à ce qu'il reste bien horizontal et stable. Si vous n'utilisez pas de pied, veillez à placer ce produit dans un endroit offrant une surface plane et un soutien solide et stable.

⚠ AVERTISSEMENT

Précautions quand vous placez le dispositif sur un pied
Suivez attentivement les instructions données dans le mode d'emploi lorsque vous installez ce produit sur un pied (p. 8). S'il n'est pas bien installé, vous risquez de créer un ensemble instable qui pourrait entraîner la chute du produit ou le basculement du support et engendrer des blessures.

Branchez le cordon d'alimentation à une prise secteur de tension adéquate
Branchez ce produit uniquement à une prise de courant répondant aux spécifications imprimées sur le panneau arrière du produit.

Servez-vous exclusivement du câble d'alimentation fourni.
Servez-vous exclusivement du cordon d'alimentation fourni. N'utilisez jamais le câble d'alimentation fourni avec un autre appareil.

Ne pliez pas le cordon d'alimentation et ne placez pas d'objets lourds dessus
Cela risque de provoquer un incendie ou une électrocution.

Évitez un usage prolongé à volume élevé
L'utilisation du produit à volume élevé durant de longues sessions peut engendrer une perte d'audition. Si vous pensez avoir endommagé votre ouïe ou si vos oreilles bourdonnent, arrêtez immédiatement d'utiliser le produit et consultez un spécialiste.

Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

Evitez que des objets étrangers ou des liquides ne pénètrent dans ce produit; ne placez jamais de récipient contenant un liquide sur le produit
Ne placez aucun récipient contenant du liquide (vase etc.) sur ce produit.
Evitez que des objets (des objets inflammables, de la monnaie, des trombones) ou des liquides (eau, jus, etc.) ne pénètrent à l'intérieur de ce produit. Cela peut causer un court-circuit, une panne ou d'autres dysfonctionnements.





Coupez l'alimentation en cas de problème ou d'anomalie
Coupez immédiatement l'alimentation de l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation de la prise et ramenez l'appareil chez votre revendeur, au service après-vente Roland le plus proche ou chez un distributeur Roland agréé (vous en trouverez la liste à la page "Information") quand:



- le câble d'alimentation est endommagé
- il y a présence de fumée ou d'odeurs anormales
- des objets ou du liquide ont pénétré dans le produit
- le produit a été exposé à la pluie (ou a été mouillé d'une autre façon)
- le produit semble ne pas fonctionner normalement ou affiche un changement de performance marqué.

Evitez que les enfants ne se blessent
Veillez à ce qu'un adulte soit toujours présent pour surveiller et aider les enfants quand le produit est utilisé dans des lieux où se trouvent des enfant ou quand un enfant utilise le produit.



Evitez toute chute ou impact violent
Cela peut provoquer des dommages et des dysfonctionnements.



Ne branchez pas un nombre excessif d'autres appareils à la prise secteur
Il y a risque de surchauffe et d'incendie.



Ne l'utilisez pas à l'étranger
Avant d'utiliser ce produit dans un pays étranger, contactez votre revendeur, le service après-vente Roland le plus proche ou un distributeur Roland agréé (voyez la liste "Information").



⚠ ATTENTION

Placez le produit dans un lieu aéré
Placez ce produit de sorte à lui assurer une ventilation appropriée.



Utilisez uniquement le ou les pieds spécifiés
Ce produit est conçu pour être utilisé avec des supports spécifiques, fabriqués par Roland (KS-G8, KS-G8B). Si vous utilisez d'autres supports, vous risquez de subir des blessures si ce produit venait à tomber ou basculer par manque de stabilité.



Faites le point sur la sécurité avant d'utiliser des supports
Même si vous respectez toutes les précautions indiquées dans le mode d'emploi, certaines manipulations risquent d'entraîner la chute du produit de son support ou le basculement du support. Prenez donc toutes les précautions nécessaires avant d'utiliser ce produit.



Pour débrancher le câble d'alimentation, tirez sur la fiche
Pour éviter tout dommage, prenez toujours la fiche du câble en main pour le débrancher de la prise secteur ou du produit.



Nettoyez régulièrement la fiche du câble d'alimentation
Toute accumulation de poussière entre la prise murale et la fiche d'alimentation peut nuire à l'isolation et causer un incendie. Débranchez régulièrement la prise d'alimentation et nettoyez-la avec un chiffon sec pour enlever la poussière et autres résidus accumulés sur ses broches.



Si vous ne comptez pas utiliser le produit durant un certain temps, débranchez le câble d'alimentation

Vous évitez tout risque d'incendie en cas de problème électrique.



Acheminez les câbles d'alimentation et autres en évitant de les emmêler
Quelqu'un risque de se blesser et de faire tomber le produit en trébuchant sur le câble.



Ne montez jamais sur le produit et évitez d'y déposer des objets lourds
Faute de quoi, vous risquez de vous blesser si le produit bascule ou tombe.



⚠ ATTENTION

Ne branchez/débranchez jamais une prise d'alimentation avec les mains mouillées
Vous risquez une électrocution.



Avant le transport débranchez toutes les connexions
Avant de déplacer ce produit, débranchez le cordon secteur de la prise de courant et déconnectez tous les câbles le reliant à des appareils périphériques.



Avant de nettoyer l'instrument, débranchez la prise d'alimentation
Si vous ne débranchez pas la prise d'alimentation, vous risquez une électrocution.



S'il y a risque d'orage, débranchez la prise d'alimentation
Si vous ne débranchez pas la prise d'alimentation, vous risquez une électrocution.



Remarques importantes

Alimentation

- Ne branchez jamais ce dispositif à une prise faisant partie d'un circuit auquel vous avez branché un appareil contenant un inverseur ou un moteur (réfrigérateur, machine à lessiver, four à micro-ondes ou climatisation). Selon la façon dont est utilisé l'appareil électrique, les bruits secteur peuvent générer des dysfonctionnements ou des bruits parasites. Si vous ne pouvez pas utiliser une prise secteur indépendante, utilisez un filtre secteur entre cet appareil et la prise secteur.

Emplacement

- L'utilisation à proximité d'amplificateurs de puissance (ou d'équipements contenant des transformateurs de forte puissance) peut être source de bourdonnements. Modifiez l'orientation du produit, ou éloignez-le de la source d'interférence.
- Cet instrument peut causer des interférences lors de la réception radio ou télévisée. Ne l'utilisez pas à proximité de tels appareils.
- Il peut y avoir des interférences si vous utilisez des téléphones mobiles ou un autre dispositif de communication sans fil à proximité de cet appareil. Du bruit peut être généré au début d'un appel (donné ou reçu) ou durant la conversation. Si vous avez ce problème, éloignez le téléphone portable de ce produit ou coupez-le.
- N'exposez pas ce produit directement au soleil, ne le laissez pas près d'appareils irradiant de la chaleur, dans un véhicule fermé ou dans un endroit le soumettant à des températures extrêmes. Une chaleur excessive peut déformer ou décolorer l'instrument.
- Lors de variations de température et/ou d'humidité (suite à un changement d'endroit, p.ex.), de la condensation peut se former dans l'appareil, ce qui peut être source de dysfonctionnement ou de panne. Avant d'utiliser le dispositif, attendez quelques heures pour que la condensation s'évapore.
- Ne posez jamais d'objet sur le clavier. Cela pourrait provoquer des dysfonctionnements (certaines touches ne produisant plus de son, par exemple).
- Selon la matière et la température de la surface sur laquelle vous déposez l'appareil, ses pieds en caoutchouc peuvent se décolorer ou laisser des traces sur la surface.
  Vous pouvez placer un morceau de feutre ou de tissu sous les pieds en caoutchouc pour y remédier. Dans ce cas, veillez à ce que le produit ne glisse ou ne se déplace pas accidentellement.
- Ne placez aucun récipient contenant du liquide sur ce produit. Si du liquide a été renversé sur ce produit, essuyez-le rapidement avec un chiffon doux et sec.

Entretien

- Pour le nettoyage quotidien, utilisez un chiffon doux et sec ou un chiffon légèrement humide. Pour ôter les saletés plus tenaces, utilisez un chiffon imprégné d'un détergent léger, non abrasif; Ensuite, essuyez soigneusement l'instrument avec un chiffon doux et sec.
- N'utilisez jamais de dissolvants, d'alcools ou de solvants de quelque sorte que ce soit, pour éviter toute décoloration et/ou déformation de l'instrument.

Réparation et copie des données

- Si le produit doit être renvoyé pour réparations ou entretien, veillez à faire une copie des données qu'il contient ou notez les informations auxquelles vous tenez. Bien que nous fassions de notre mieux pour conserver les données sauvegardées quand nous effectuons des réparations, il peut se révéler impossible de récupérer les données, notamment si la partie mémoire est physiquement endommagée. Roland décline toute responsabilité concernant la perte de données et ne peut être tenu de les récupérer.

Précautions supplémentaires

- Les données sauvegardées peuvent être perdues suite à une panne matérielle, une opération incorrecte etc. Pour vous prémunir contre la perte irrémédiable de données, prenez l'habitude de faire régulièrement des copies des données sauvegardées dans l'instrument.
- Roland décline toute responsabilité concernant la perte de données et ne peut être tenu de les récupérer.
- Maniez les curseurs, boutons et autres commandes avec un minimum de soin; faites aussi preuve de délicatesse avec les prises et connecteurs de ce produit. Une manipulation trop brutale peut entraîner des dysfonctionnements.
- Évitez les coups ou les pressions trop fortes sur l'écran.
- Pour débrancher des câbles, tirez toujours sur leurs fiches. Ne tirez jamais sur le câble. Vous évitez ainsi de provoquer un court-circuit ou d'endommager les composants internes du câble.
- Ce produit dégage une faible quantité de chaleur durant son fonctionnement.
- Pour ne pas déranger vos voisins, maintenez le volume à un niveau raisonnable.
- Le son des frappes sur les touches et les vibrations engendrées par un instrument peuvent passer à travers le sol ou un mur avec une ampleur inattendue. Veillez donc à ne pas gêner votre entourage.
- Si vous devez transporter l'instrument, emballez-le dans du matériel le protégeant des chocs. Si vous transportez l'instrument sans précautions, vous risquez de le griffer ou de l'endommager, ce qui l'empêcherait de fonctionner convenablement.
- Utilisez exclusivement la pédale d'expression indiquée (EV-5, EV-7, vendue séparément). Si vous branchez une autre pédale d'expression, vous risquez de provoquer un dysfonctionnement et/ou d'endommager le produit.

Utilisation d'une mémoire externe

- Observez les précautions suivantes lors du maniement de supports de mémoire externes. Observez également toutes les précautions mentionnées dans la documentation accompagnant le support de mémoire externe.
  - Ne retirez jamais le dispositif pendant la lecture ou l'écriture de données.
  - Pour éviter tout dommage par électricité statique, veillez à décharger toute électricité statique de votre propre corps avant de manier le dispositif.

Entretien du clavier

- N'écrivez pas sur le clavier avec un marqueur, quel qu'il soit, ou tout autre objet et n'apposez aucun cachet ou autre marque sur l'instrument. L'encre se répandrait dans les stries de la surface et deviendrait indélébile.
- Ne collez pas d'autocollants sur le clavier. Certains autocollants sont redoutablement adhésifs et risquent de ne plus pouvoir être retirés ou de décolorer les touches.
- Pour ôter les saletés très tenaces, utilisez un produit de nettoyage pour clavier, disponible dans le commerce, ne contenant pas d'agents abrasifs. Commencer par nettoyer doucement. Si la saleté résiste, frottez progressivement plus fort tout en veillant à ne pas griffer les touches.

Propriété intellectuelle

- L'enregistrement audio, l'enregistrement vidéo, la copie ou la modification, en tout ou en partie, d'une œuvre d'un tiers soumise à des droits d'auteur (œuvres musicales, œuvres vidéo, émissions, interprétations publiques etc.) ainsi que la distribution, la vente, la location, l'interprétation et la diffusion sans la permission du détenteur de ces droits sont interdits par la loi.
- N'utilisez jamais ce produit à des fins qui risqueraient d'enfreindre la législation relative aux droits d'auteur. Nous déclinons toute responsabilité en cas de violation de droits d'auteur détenus par des tiers résultant de l'utilisation de ce produit.
- Les droits d'auteur relatifs aux données contenues dans ce produit (données de formes d'onde, styles, motifs d'accompagnement, phrases, phrases, boucles audio et images) sont détenus par Roland Corporation.
- Les acquéreurs de ce produit sont autorisés à utiliser les données qu'il contient (à l'exception des données de morceaux, comme les morceaux de démonstration etc.) pour la création, l'interprétation, l'enregistrement et la distribution d'œuvres musicales originales.
- Les acquéreurs de ce produit ne sont PAS autorisés à extraire les données en question sous leur forme originale ou modifiée afin de distribuer un support enregistré contenant ces données ou de les mettre à disposition sur un réseau informatisé.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) désigne un ensemble de brevets liés à l'architecture de microprocesseurs, conçue par Technology Properties Limited (TPL). Roland utilise cette technologie sous licence de TPL Group.
- Ce produit contient la plate-forme logicielle intégrée "eCROS" de eSOL Co., Ltd. eCROS est une marque commerciale de eSOL Co., Ltd. au Japon.
- Roland, GS, SuperNATURAL et Roland Corporation sont des marques déposées ou des marques commerciales aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Tous les noms de sociétés et de produits mentionnés dans ce document sont des marques commerciales ou déposées appartenant à leurs détenteurs respectifs.

Sommaire

Préparations

Consignes de sécurité 3

Remarques importantes 5

Installation du RD-800 sur un support 8

Opérations de base 9

Jouer avec le RD-800

Présentation du RD-800 10
- Structure de base du RD-800 10
- Unités de son 10
- Description de la mémoire 11

Guide d'utilisation 12
- Régler le volume global 12
- Changer la hauteur en temps réel (Pitch Bend) 12
- Ajouter du vibrato (Modulation) 12
- Volume des couches individuelles 12
- Assigner des fonctions (boutons [S1]/[S2]) 12
- Désactiver les boutons (Panel Lock) 12
- Afficher la page 'MENU' 12
- Afficher la page 'MIDI Control' 12
- Transposition (Transpose) 12
- Sélection de sons (Tone/Live Set) 13
- Superposition de sons (Layer) 13
- Diviser le clavier en deux zones (Split) 13
- Ajouter de la réverbération au son (REVERB) 14
- Ajouter un effet (MODULATION FX) 14
- Ajouter du trémolo (TREMOLO) 14
- Changer le caractère du son (TONE COLOR) 14
- Régler la distorsion (AMP SIM) 14
- Régler le niveau de chaque bande de fréquence (EQUALIZER) 15
- Ajouter un effet delay au son (DELAY) 15
- Régler les paramètres assignés aux commandes (ASSIGN) 15
- Flux du signal d'effet 15

Description 16
- Panneau supérieur 16
- Panneau arrière (connexion de périphériques) 18
- Mettre le RD-800 sous tension 19
- Mettre le RD-800 hors tension 19
- Écouter les morceaux de démonstration 19

Edition de sons 20
- Variations uniques du son (Tone Color) 20
- Affiner le son avec les commandes 20
- Modifier un Live Set (Live Set Edit) 21
- Modifier un son (Designer) 21
- Créer des sons d'orgue 22
- Sauvegarder les réglages de son dans un Live Set (Live Set Write) 23
- Changer l'ordre des Live Sets (Live Set Swap) 23

Fonctions pratiques 24
- Reproduire un rythme 24
- Enregistrement audio 24
- Reproduire des fichiers audio d'une clé USB 25

Réglages divers 26
- Accéder aux pages 'Menu' 26
- Piloter un appareil MIDI externe à partir du RD-800 26
- Formater la mémoire (Format) 27
- Mise hors tension automatique (Auto Off) 27
- Rétablir les réglages d'usine (Factory Reset) 27

Configuration du RD-800

Réglages détaillés pour un Live Set (Live Set Edit) 28
- Réglages détaillés de chaque couche (Layer Edit) 28
- Changer la réponse du clavier (Key Touch) 29
- Assigner des fonctions aux pédales (Pedal) 29
- Assigner des fonctions aux contrôleurs ASSIGN 1~5 30
- Assigner des fonctions aux boutons [S1]/[S2] (S1/S2) 30
  - Liste des fonctions assignables aux pédales, commandes et boutons 30
- Ajouter de la réverbération au son (Reverb) 31
- Rendre le son plus riche et spacieux (Delay) 31

Réglages précis du son (Designer) 32
- Piano Designer 32
- Tone Designer 33
  - Réglages détaillés des sons 'E. Piano' 33
  - Réglages détaillés des sons 'CLAV' 33
  - Réglages détaillés pour les autres sons 33
- Editer des notes individuelles (Individual Note Voicing) 34
- Editer les effets de modulation (Modulation FX) 35
- Editer l'effet de trémolo/simulation d'ampli (Tremolo/Amp Simulator) 35
- Sons d'orgue 36

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement les sections intitulées "Instructions importantes de sécurité" (p. 2), "Consignes de sécurité" (p. 3) et "Remarques importantes" (p. 5). Elles contiennent des informations importantes pour l'utilisation correcte de ce produit. En outre, pour maîtriser correctement chaque fonction de votre nouvelle acquisition, veuillez lire entièrement son mode d'emploi. Conservez le mode d'emploi à portée de main pour toute référence ultérieure.

Copyright © 2014 ROLAND CORPORATION
Tous droits réservés. Toute reproduction intégrale ou partielle de cette publication est interdite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite de ROLAND CORPORATION.

Utiliser le RD-800 comme clavier maître **37**
MIDI en deux mots **37**
Prises MIDI **37**
Régler le volume des couches **37**
Sélectionner une sortie MIDI **37**
Réglage du canal de transmission MIDI **38**
Sélectionner des sons sur un appareil MIDI externe **38**
Réglages détaillés des parties externes **38**

Réglages détaillés de chaque fonction **40**
Paramètres système (System) **40**
Réglage du diapason (Master Tune) **40**
Conserver les réglages d'égalisation après un changement de Live Set (EQ Mode) **40**
Conserver les réglages du bouton de sélection de fonction après un changement de Live Set (Select Button Mode) **40**
Conserver les réglages de pédale après un changement de Live Set (Pedal Mode) **40**
Conserver les réglages des boutons [S1]/[S2] après un changement de Live Set (S1/S2 Mode) **40**
Conserver les réglages des contrôleurs Assign 1~5 après un changement de Live Set (Assign 1~5 Mode) **40**
Conserver les réglages de Delay après un changement de Live Set (Delay Mode) **40**
Conserver les réglages de Reverb après un changement de Live Set (Reverb Mode) **41**
Conserver les réglages de rythme après un changement de Live Set (Rhythm Mode) **41**
Conserver les réglages de sensibilité du clavier après un changement de Live Set (Key Touch Mode) . **41**
Conserver le son en vigueur lors d'un changement de son (Tone/Live Set Remain) **41**
Sélection du pilote USB (USB Driver) **41**
Sélection du commutateur USB MIDI Thru (USB MIDI Thru Switch) **41**
Sélection de la fonction de la prise MIDI THRU/OUT 2 (MIDI OUT2 Port Mode) **41**
Changer la polarité des pédales (Damper/FC1/FC2/EXT Pedal Polarity) **42**
Sélectionner le système d'accord (Temperament/Key) **42**
Sélectionner les parties audibles (Part Switch 1~16) .. **42**
Transmission de messages de synchronisation (Clock Out) **42**
Transmission haute résolution de dynamique (Hi-Res Velocity Out) **43**
Sélection de la sortie MIDI pour le rythme (Rhythm MIDI Output Port) **43**
Sélection du canal de sortie MIDI pour le rythme (Rhythm MIDI Channel) **43**
Régler le volume de lecture d'un fichier audio **43**
Régler la luminosité de l'écran (LCD Brightness) **43**
Eclairage des témoins des commandes (Knob LED Switch) **43**
Changer l'image d'arrière-plan (Display Theme) **43**
Mise hors tension automatique (Auto Off) **43**
Sauvegarder les réglages 'System' **43**
Réglages du compresseur système (System Compressor) . **44**
Gestion des fichiers de Live Sets (Live Set File) **44**
Sauvegarder un fichier de Live Sets (Live Set File Save) **44**
Charger un fichier de Live Sets (Live Set File Load) **45**
Supprimer un fichier de Live Sets (Live Set File Delete) **46**
Copier un fichier de Live Sets (Live Set File Copy) **46**
Fonctions 'Utility' **47**
Désolidariser la section contrôleurs et le générateur de sons (Local Switch) **47**
Enregistrer les réglages avec un séquenceur externe (Rec Mode) **47**
Formater la mémoire (Format) **47**
Rétablir les réglages d'usine (Factory Reset) **48**
Importer un Live Set d'un fichier de Live Sets (Live Set Import) **48**
Initialiser un Live Set (Live Set Initialize) **48**
MIDI Visual Control (V-LINK/MVC) **49**
Activer/couper la fonction 'MIDI Visual Control' **49**
Réglages 'MIDI Visual Control' **49**
Réglage des paramètres MIDI Visual Control **49**
V-LINK/MVC Local Switch **50**
Réglages WiFi (Wireless) **50**
Méthode de connexion de base (WPS) **50**
Indication de statut (Wireless) **51**
Connexion à un point d'accès WiFi ('Select Access Point') **51**
Autres réglages (Wireless Options) **51**
Vérifier les adresses IP et MAC (Wireless Information) . **52**

Connexion à un ordinateur **53**
Connexion à un ordinateur par la prise USB COMPUTER .. **53**
Changer de pilote USB **53**
Utiliser le RD-800 comme interface USB MIDI **53**

Appendice

Dépannage **54**

Messages d'erreur **57**

Liste des effets **58**

Fiche technique **59**
Fixation du câble d'alimentation (bride) **59**

Index **60**

Liste de raccourcis **64**

Installation du RD-800 sur un support

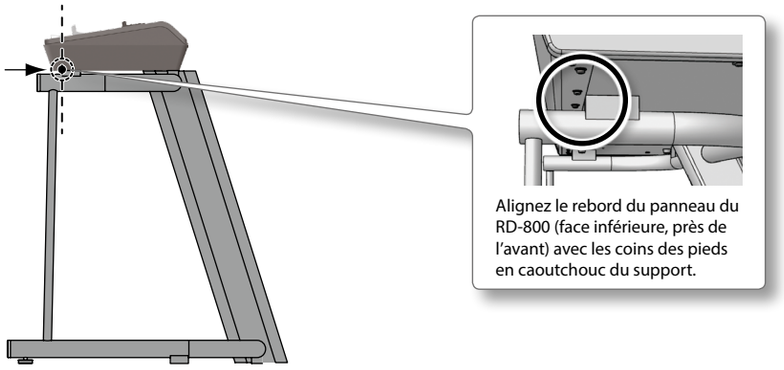
Evitez de vous pincer les doigts en montant le pied.

Si vous souhaitez placer le RD-800 sur un pied, utilisez le support Roland KS-G8 ou KS-G8B.

Posez l'instrument sur le support de la façon suivante.

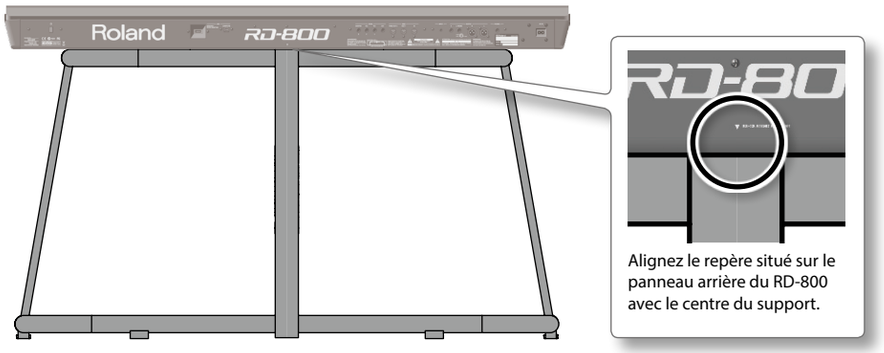
KS-G8/KS-G8B

Vue latérale



Alignez le rebord du panneau du RD-800 (face inférieure, près de l'avant) avec les coins des pieds en caoutchouc du support.

Vue arrière



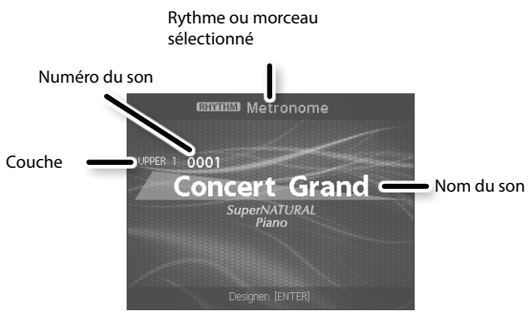
Alignez le repère situé sur le panneau arrière du RD-800 avec le centre du support.

Opérations de base

* 1 Ce manuel utilise des illustrations et des saisies d'écran pour expliquer le fonctionnement du produit. Ces illustrations et saisies d'écran peuvent différer légèrement de ce que vous voyez sur votre instrument.

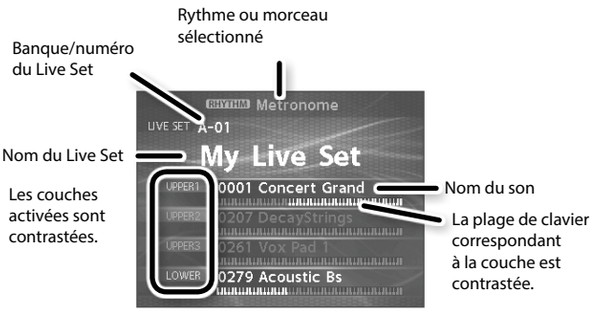
Page 'Tone'

Cette page apparaît à la mise sous tension du RD-800 ou quand vous appuyez sur un bouton TONE.



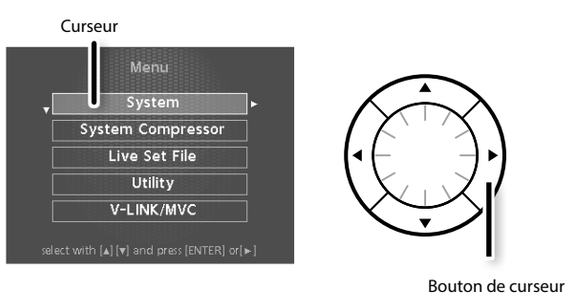
Page 'Live Set'

Cette page apparaît lorsque vous appuyez sur un bouton LIVE SET.



Sélectionner un élément à modifier (curseur)

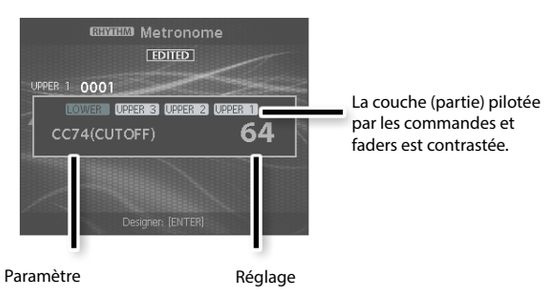
Lorsque plusieurs paramètres apparaissent à l'écran, le nom et le réglage du paramètre sélectionné sont affichés dans un cadre contrasté. Ce cadre est le curseur d'écran. Pour déplacer le curseur d'écran, utilisez les boutons de curseur [▲] [▼] [◀] [▶].



Fonctionnement des commandes et faders

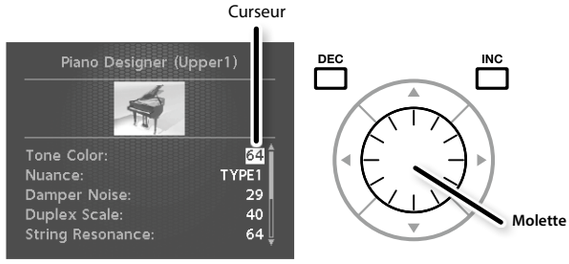
Quand vous utilisez une commande ou un fader pour modifier un réglage, le paramètre en question et son réglage apparaissent dans une fenêtre.

Celle-ci se referme automatiquement après un certain temps.



Modifier un réglage

Pour modifier un réglage, vous pouvez utiliser les boutons [DEC] et [INC], la molette et les boutons TONE (qui servent de pavé numérique).



Bouton [DEC], bouton [INC]

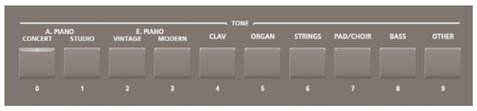
Une pression sur le bouton [INC] augmente la valeur et une pression sur le bouton [DEC] la diminue.

Objectif	Opérations en façade
Changer la valeur en continu	Maintenez le bouton [DEC] ou [INC] enfoncé.
Changer rapidement la valeur	Maintenez le bouton [INC] enfoncé et appuyez sur le bouton [DEC]. Maintenez le bouton [DEC] enfoncé et appuyez sur le bouton [INC].
Rétablir le réglage par défaut du paramètre	Appuyez simultanément sur les boutons [DEC] et [INC].

Molette

Tournez la molette vers la droite pour augmenter la valeur ou vers la gauche pour la diminuer.

Boutons TONE (pavé numérique)



Pour certains réglages, vous pouvez utiliser les boutons TONE [0]~[9] comme pavé numérique pour entrer directement une valeur numérique.

Quand vous entrez une nouvelle valeur, elle clignote. Cela indique que la valeur n'a pas encore été confirmée. Appuyez sur [ENTER] pour confirmer le réglage.

Présentation du RD-800

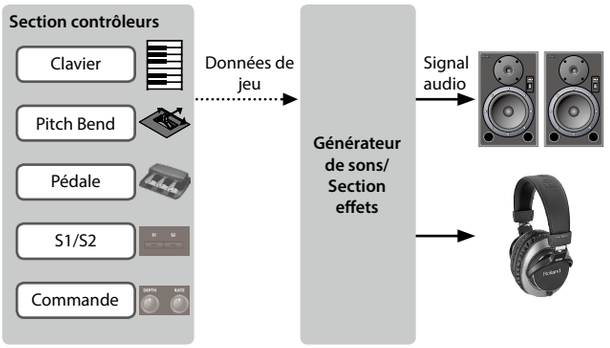
Structure de base du RD-800

Section contrôleurs

Cette section comprend le clavier, le levier Pitch Bend/Modulation, les commandes et les faders en façade ainsi que toute pédale branchée en face arrière. Les opérations effectuées comme l'actionnement des touches du clavier, d'une pédale, d'un fader ou d'une commande sont converties en messages MIDI et transmis au générateur de sons ou à un dispositif MIDI externe.

Section générateur de sons/effets

Cette section produit et modifie le son. Les données de jeu venant des contrôleurs sont converties en signaux audio, envoyés aux sorties OUTPUT et PHONES.



Unités de son

Tone

Sur le RD-800, chaque son sélectionné par un bouton TONE est appelé "Tone".

Pour jouer avec un Tone, il faut l'assigner à une des quatre couches (UPPER 1, UPPER 2, UPPER 3, LOWER). Ces couches peuvent être superposées sur le clavier ou attribuées à des plages distinctes du clavier.

La fonction "Designer" (p. 32) permet d'affiner le son. Les Tones modifiés de la sorte peuvent être sauvegardés dans un "Live Set".

Certains Tones sont en fait des kits de batterie qui produisent différents sons de percussion.

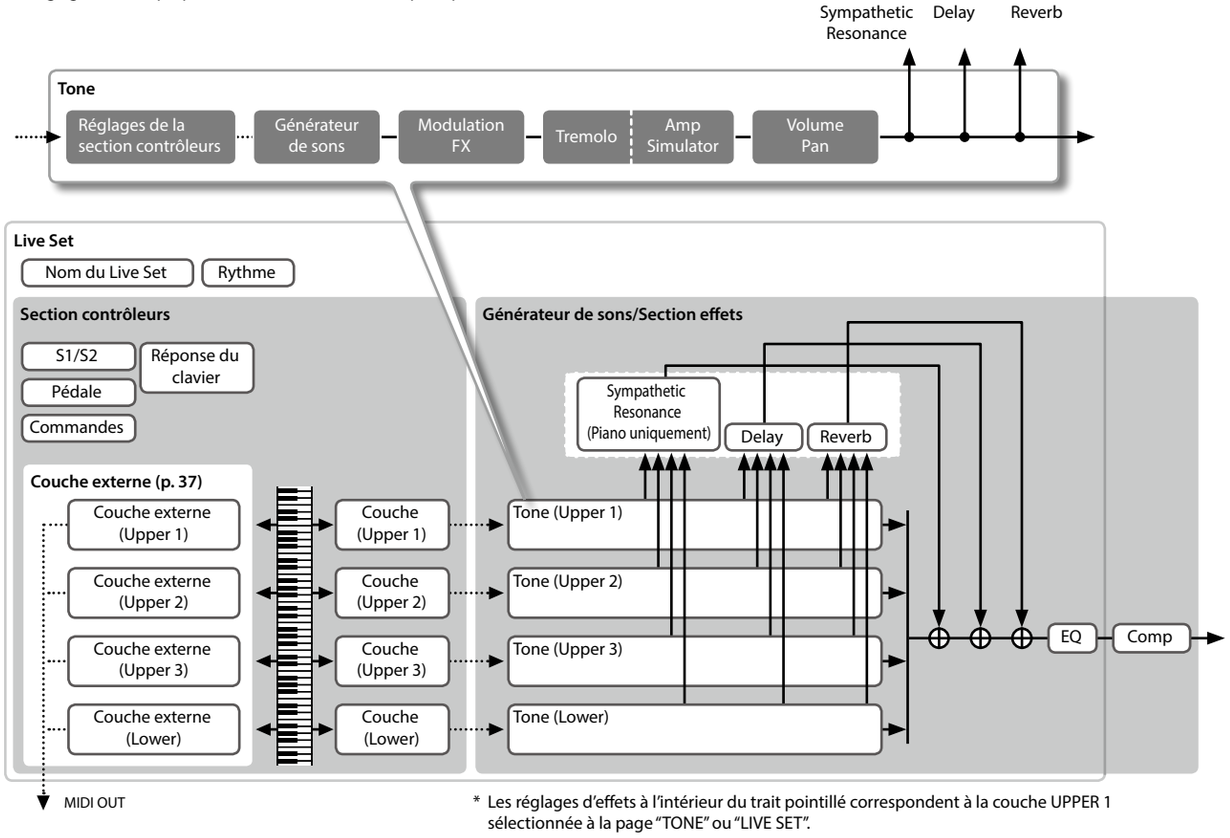
Chaque touche (chaque numéro de note) d'un kit de batterie (Rhythm Set) produit un son d'instrument de percussion différent.

Live Set

Sur le RD-800, chaque son sélectionné par un bouton LIVE SET est appelé "Live Set".

Un Live Set contient les réglages des Tones assignés aux différentes couches plus les réglages communs à toutes les couches (comme la réverbération, le delay et l'égalisation). Vous pouvez sauvegarder vos réglages favoris dans 200 Live Sets afin d'y accéder facilement avec les boutons LIVE SET [A]~[J].

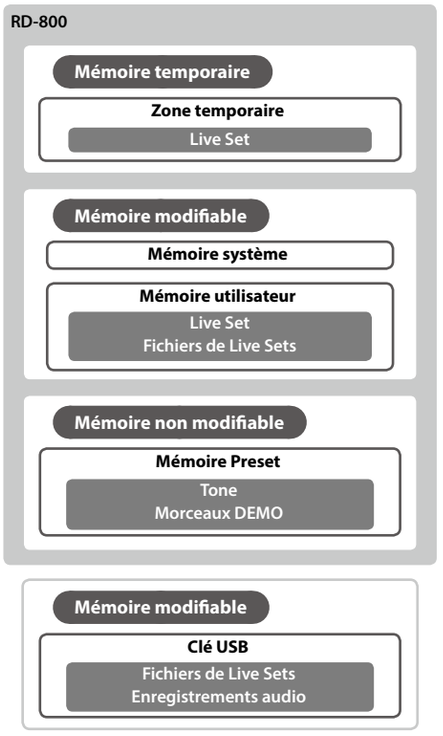
Les réglages d'usine proposent de nombreux Live Sets prêts pour la scène.



* Les réglages d'effets à l'intérieur du trait pointillé correspondent à la couche UPPER 1 sélectionnée à la page "TONE" ou "LIVE SET".

Description de la mémoire

La mémoire dispose d'emplacements pour "Live Sets" et d'autres réglages. Il y a trois types de mémoire: la mémoire temporaire, la mémoire modifiable et la mémoire non modifiable.



Mémoire temporaire

Zone temporaire

Les réglages de sons et de contrôleurs choisis avec les boutons TONE ou LIVE SET sont chargés dans la mémoire temporaire.

Lorsque vous jouez sur le clavier, les sons produits dépendent des données se trouvant dans la mémoire temporaire.

Les données de la mémoire temporaire sont perdues quand vous coupez l'alimentation ou sélectionnez d'autres réglages. Pour conserver les données de la mémoire temporaire, sauvegardez-les dans la mémoire modifiable.

Mémoire modifiable

Mémoire système

Cette mémoire contient les réglages des paramètres système déterminant le fonctionnement du RD-800.

Pour conserver vos réglages système, sauvegardez les paramètres "System" (p. 43).

Mémoire utilisateur

Des ensembles de réglages ("Live Sets") et des morceaux ("Songs") peuvent être sauvegardés dans la mémoire utilisateur (LIVE SET Write: p. 23).

Vous pouvez aussi sauvegarder tous les Live Sets en une fois (LIVE SET File Save: p. 44).

Mémoire flash USB

Vous pouvez sauvegarder tous les Live Sets dans un seul fichier (LIVE SET File Save: p. 44).

Vous pouvez échanger des fichiers de Live Sets entre une clé (mémoire flash) USB et la mémoire utilisateur (Live Set File Copy: p. 46).

La clé USB sert aussi de mémoire de destination pour les enregistrements audio.

Mémoire non modifiable

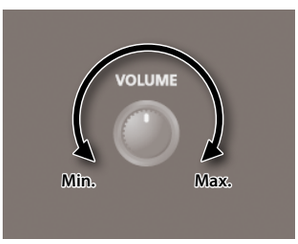
Mémoire Preset

Les morceaux de démonstration et les Tones sont stockés dans la mémoire Preset: celle-ci ne peut pas être modifiée.

Guide d’utilisation

Régler le volume global

1. Tournez la commande [VOLUME].



Volume des couches individuelles

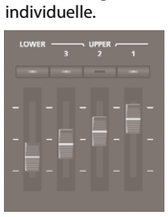
Boutons LAYER

Ces boutons activent/désactivent chaque couche.

La couche est active quand le bouton est allumé et désactivée quand il est éteint.

Faders LAYER LEVEL

Ces faders règlent le volume d’une couche individuelle.



Afficher la page ‘MENU’

1. Appuyez sur le bouton [MENU].



Cette page permet d’effectuer divers réglages système pour le RD-800 ou de gérer des fichiers.

page 26

Afficher la page ‘MIDI Control’

1. Appuyez sur le bouton [MIDI CONTROL].



Cela vous permet de piloter des parties (couches) externes.

page 26

Assigner des fonctions (boutons [S1]/[S2])

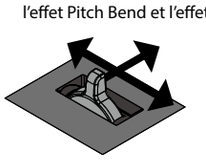
Vous pouvez assigner plusieurs fonctions à ces boutons (p. 30).

Cela vous permet d’accéder directement aux fonctions qui leur sont assignées durant le jeu.

Changer la hauteur en temps réel (Pitch Bend)

Tout en jouant sur le clavier, poussez le levier à gauche pour diminuer la hauteur des notes jouées ou à droite pour l’augmenter. Ce procédé s’appelle “Pitch Bend”.

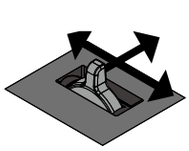
Si vous poussez le levier vers la gauche ou la droite tout en l’éloignant de vous, vous cumulez l’effet Pitch Bend et l’effet de modulation.



Ajouter du vibrato (Modulation)

Vous pouvez aussi obtenir un effet de vibrato en éloignant le levier de vous. Ce procédé s’appelle “Modulation”.

Si vous poussez le levier vers la gauche ou la droite tout en l’éloignant de vous, vous cumulez l’effet Pitch Bend et l’effet de modulation.



Désactiver les boutons (Panel Lock)

En sélectionnant la fonction “Panel Lock”, vous désactivez les commandes et boutons en façade.

Vous empêchez ainsi tout changement de réglage accidentel sur scène ou dans d’autres situations critiques.

1. Maintenez le bouton [MENU] enfoncé et appuyez sur le bouton [ENTER].

La fenêtre “Panel Lock” apparaît brièvement puis disparaît. Une icône indique le verrouillage des boutons et commandes en façade dans le coin supérieur droit de la page “Tone” et “Live Set”.



2. Appuyez deux fois sur le bouton [EXIT/SHIFT] pour déverrouiller les boutons et commandes en façade.

Transposition (Transpose)

Vous pouvez régler la transposition sur une plage de –48~0~+48 demi-tons par rapport au do central (C4).

1. Maintenez le bouton [TRANSPOSE] enfoncé plusieurs secondes.

Le réglage en vigueur apparaît.

2. Maintenez le bouton [TRANSPOSE] enfoncé et actionnez les boutons [DEC]/[INC] ou enfoncez une touche.

L’affichage précédent réapparaît dès que vous relâchez le bouton [TRANSPOSE].

Quand le degré de transposition est réglé, la fonction de transposition est activée et le bouton TRANSPOSE s’allume.

Memo

- Si vous actionnez la touche C4 (le do central), la valeur de transposition est “0”. Pour entendre un “mi” (E) quand vous jouez un “do” (C) sur le clavier, maintenez le bouton [TRANSPOSE] enfoncé et appuyez sur la touche E4. Le degré de transposition est alors “+4”.
- Vous pouvez régler séparément la transposition de chaque couche. Pour en savoir plus, voyez “TRA (Layer Transpose)” (p. 28”.

Remarque

Si la transposition a une valeur “0”, le bouton [TRANSPOSE] ne s’active pas quand vous l’actionnez.

Sélection de sons (Tone/Live Set)

Sélectionner un Tone



1. **Choisissez une catégorie de sons en appuyant sur un bouton TONE.**
2. **Choisissez un son avec [DEC]/[INC] ou la molette.**

Memo

- Vous pouvez aussi sélectionner le premier Tone de chaque catégorie en maintenant le bouton [SHIFT] enfoncé et en utilisant les boutons [INC]/[DEC] ou la molette.
- En maintenant enfoncé le bouton TONE sélectionné et en appuyant sur [WRITE], vous pouvez mémoriser le numéro de Tone pour qu'il soit sélectionné la prochaine fois que vous appuierez sur ce bouton TONE.
- Quand vous changez de Tone, les paramètres assignés aux commandes sont mis à jour, ce qui signifie que les réglages en vigueur ne correspondent pas aux positions indiquées par les commandes.
  Quand une commande n'indique pas le réglage en vigueur, tournez-la amplement pour mettre le réglage à jour.

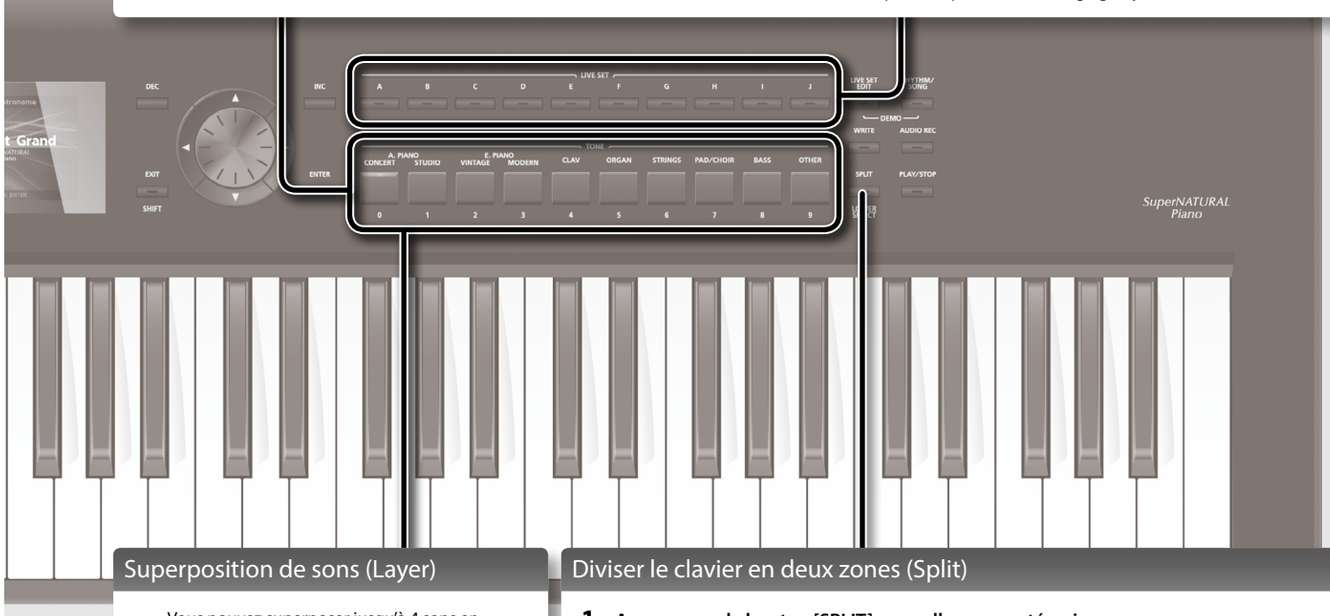
Sélectionner un Live Set



1. **Appuyez sur un des boutons LIVE SET pour sélectionner la banque (A–J).**
2. **Utilisez [DEC]/[INC] ou la molette pour sélectionner le numéro de Live Set.**

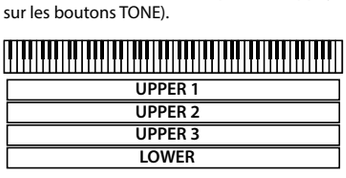
Memo

- Vous pouvez aussi sélectionner le premier son de chaque banque de Live Sets en maintenant le bouton [SHIFT] enfoncé et en utilisant [INC]/[DEC] ou la molette.
- En maintenant le bouton LIVE SET actuellement sélectionné enfoncé et en appuyant sur [WRITE], vous pouvez mémoriser le numéro de Live Set pour qu'il soit sélectionné la prochaine fois que vous appuierez sur ce bouton LIVE SET.
- Quand vous changez de Live Set, les paramètres assignés aux commandes sont mis à jour, ce qui signifie que les réglages en vigueur ne correspondent pas aux positions indiquées par les commandes.
  Quand une commande n'indique pas le réglage en vigueur, tournez-la amplement pour mettre le réglage à jour.



Superposition de sons (Layer)

Vous pouvez superposer jusqu'à 4 sons en utilisant les couches UPPER 1, UPPER 2, UPPER 3, LOWER (selon l'ordre dans lequel vous appuyez sur les boutons TONE).



1. **Appuyez sur deux, trois ou quatre boutons TONE simultanément dans l'ordre voulu.**

Changer le son d'une partie

1. **Appuyez [LIVE SET EDIT] pour afficher la page "Live Set Edit Menu".**
2. **Sélectionnez "Layer Edit" et appuyez sur [ENTER].**
   La page "Layer Edit" s'affiche.
3. **Appuyez plusieurs fois sur le bouton [◂] pour afficher la page de son.**
4. **Utilisez les boutons de curseur [▲]/[▼] pour sélectionner la couche dont vous voulez changer le son.**
5. **Choisissez une catégorie de sons avec les boutons TONE puis utilisez les boutons [DEC]/[INC] ou la molette pour choisir un son.**

Diviser le clavier en deux zones (Split)

1. **Appuyez sur le bouton [SPLIT] pour allumer son témoin.**
   La partie droite du clavier produit le son (Tone) UPPER et la partie gauche le son (Tone) LOWER.



Point de partage (F#3)



2. **Pour quitter le mode Split, appuyez à nouveau sur le bouton [SPLIT] (son témoin s'éteint).**

Changer le point de partage du clavier

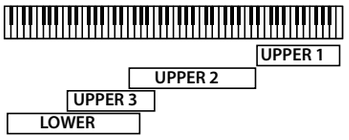
1. **Maintenez [SPLIT] enfoncé et actionnez la touche devant servir de nouveau point de partage.**
   Le point de partage est indiqué.
   Dès que vous relâchez le bouton [SPLIT], vous retrouvez l'affichage précédent.
   Le point de partage fait partie de la section LOWER.

Changer le Tone de la partie Lower

1. **Maintenez le bouton [SPLIT/LOWER SELECT] enfoncé et appuyez sur le bouton correspondant au son à changer.**
   Le numéro et le nom du son sélectionné pour la partie "Lower" s'affichent.
2. **Continuez à maintenir le bouton [SPLIT/LOWER SELECT] enfoncé et utilisez les boutons [DEC]/[INC] ou la molette pour choisir un son.**

Memo

Vous pouvez assigner la plage de clavier de votre choix aux différentes couches (parties). Pour en savoir plus, voyez "LWR (Key Range Lower)" (p. 28), "UPR (Key Range Upper)" (p. 28).



Ajouter de la réverbération au son (REVERB)

Cet effet ajoute une agréable réverbération donnant l'impression que vous vous trouvez dans une salle de concert.

1. **Actionnez la commande [REVERB] pour régler l'intensité de la réverbération.**

Remarque

Quand le paramètre LAYER EDIT – "REV (Reverb Send Level)" est réglé sur "0", aucun effet n'est appliqué même si vous actionnez la commande [REVERB] (p. 28).

Memo

Si vous maintenez le bouton [SHIFT] enfoncé et tournez la commande [REVERB], la page "Reverb" apparaît.

A la page "Reverb", vous pouvez modifier le type de réverbération et régler d'autres paramètres de réverbération (p. 31).

Changer le caractère du son (TONE COLOR)

La commande TONE COLOR modifie un aspect du son comme le caractère ou l'image acoustique.

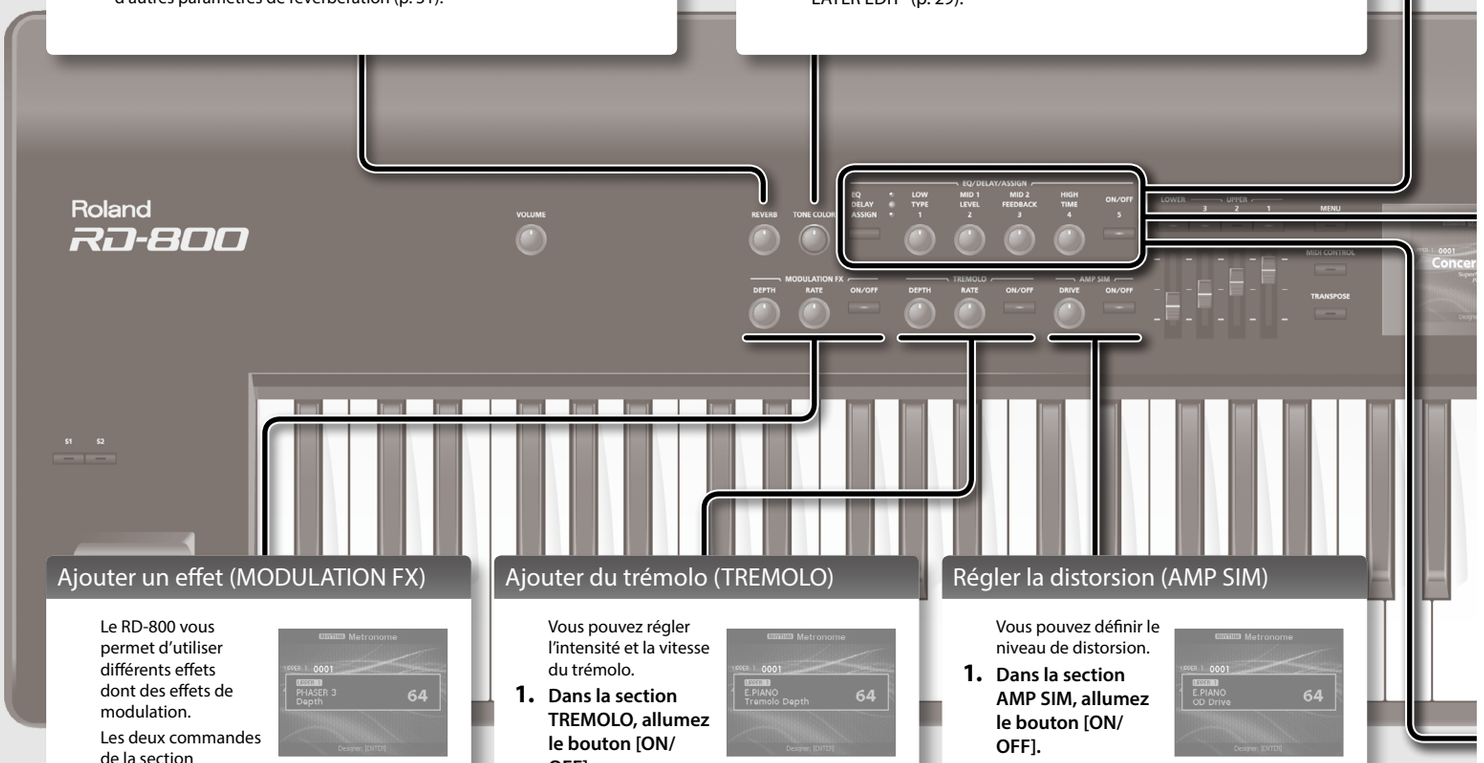
1. **Servez-vous de la commande [TONE COLOR] pour régler l'intensité de l'effet.**

page 20

Memo

- Vous pouvez utiliser le bouton [WRITE] pour sauvegarder le son modifié dans le Live Set.
- Vous pouvez également assigner l'effet de la commande [TONE COLOR] à une pédale (p. 29).

* 2 Vous pouvez modifier le son de la couche pour laquelle l'option "TON CLR (Tone Color Control Destination)" a été cochée dans les réglages "LAYER EDIT" (p. 29).



Ajouter un effet (MODULATION FX)

Le RD-800 vous permet d'utiliser différents effets dont des effets de modulation.

Les deux commandes de la section MODULATION FX permettent de régler les paramètres principaux de chaque effet.

1. **Dans la section MODULATION FX, allumez le bouton [ON/OFF].**

Chaque pression sur le bouton active et coupe alternativement l'effet.

2. **Pour régler l'effet, actionnez les commandes [DEPTH] et [RATE] dans la section MODULATION FX.**

Changer d'effet de modulation

1. **Tout en maintenant le bouton MODULATION FX [ON/OFF] enfoncé, actionnez les boutons [INC]/[DEC].**

La "Liste des effets" (p. 58) indique les effets de modulation disponibles.

Pour en savoir plus sur les paramètres d'effets, voyez le fichier PDF "Effect Parameter Guide".

* 2 Vous pouvez modifier le son de la couche pour laquelle l'option "MOD FX (Modulation FX Control Destination)" a été cochée dans les réglages "LAYER EDIT" (p. 29).

Ajouter du trémolo (TREMOLO)

Vous pouvez régler l'intensité et la vitesse du trémolo.

1. **Dans la section TREMOLO, allumez le bouton [ON/OFF].**

Chaque pression sur le bouton active et coupe alternativement le trémolo.

2. **Pour régler le trémolo, actionnez les commandes [DEPTH] et [RATE] dans la section TREMOLO.**

Changer le type d'effet trémolo et de simulation d'ampli

1. **Maintenez le bouton TREMOLO [ON/OFF] ou AMP SIM [ON/OFF] enfoncé et actionnez les boutons [INC]/[DEC] ou la molette.**

Pour connaître les types d'effets trémolo et de simulation d'ampli, voyez "Editer l'effet de trémolo/simulation d'ampli (Tremolo/Amp Simulator)" (p. 35).

Pour en savoir plus sur les effets trémolo et de simulation d'ampli, voyez "Effect Parameter Guide" (PDF). La section "Obtention de manuel en format PDF" sur la couverture avant explique comment accéder à ce fichier.

* 2 Vous pouvez modifier le son de la couche pour laquelle l'option "TR/AMP (Tremolo/Amp Control Destination)" a été cochée dans les réglages "LAYER EDIT" (p. 29).

Régler la distorsion (AMP SIM)

Vous pouvez définir le niveau de distorsion.

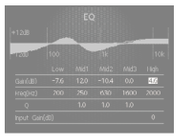
1. **Dans la section AMP SIM, allumez le bouton [ON/OFF].**

Chaque pression sur le bouton active et coupe alternativement le simulateur d'ampli.

2. **Pour régler l'intensité de la distorsion, actionnez la commande [DRIVE] dans la section AMP SIM.**

Régler le niveau de chaque bande de fréquence (EQUALIZER)

Le RD-800 est doté d'un égaliseur à cinq bandes.



1. **Appuyez sur le bouton de sélection EQ/DELAY/ASSIGN pour allumer le témoin "EQ".**
2. **Appuyez sur le bouton [ON/OFF] (son témoin doit s'allumer).**
3. **Actionnez les commandes pour régler le niveau de chaque bande.**

   Maintenez le bouton [SHIFT] enfoncé et tournez une commande vers la gauche pour diminuer la fréquence du filtre ou vers la droite pour l'augmenter.

Remarque

Certains réglages peuvent engendrer de la distorsion. Dans ce cas, ajustez le gain d'entrée.

Memo

- La bande Mid3 ne peut pas être réglée avec les commandes.
  Pour changer le réglage de la bande Mid3, amenez le curseur sur "Mid3" et changez le réglage avec la molette.
- Vous pouvez régler le RD-800 de sorte à conserver les réglages d'égalisation quand vous changez de Live Set. Voyez "Conserver les réglages d'égalisation après un changement de Live Set (EQ Mode)" (p. 40).
- Pour en savoir plus, voyez le fichier PDF "Effect Parameter Guide". La section "Obtention de manuel en format PDF" sur la couverture avant explique comment accéder à ce fichier.

Ajouter un effet delay au son (DELAY)

En ajoutant un effet delay, vous conférez une dimension plus vaste au son en le rendant plus riche et plus consistant.



1. **Appuyez sur le bouton de sélection EQ/DELAY/ASSIGN pour allumer le témoin "DELAY".**
2. **Appuyez sur le bouton [ON/OFF] (son témoin doit s'allumer).**

   Chaque pression sur le bouton active et coupe alternativement l'effet.
3. **Actionnez chaque commande DELAY pour peaufiner l'effet.**

Remarque

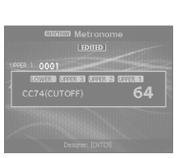
Quand le paramètre "DLY (Delay Send Level)" de la page "LAYER EDIT" est réglé sur "0", aucun effet n'est appliqué même si vous actionnez les commandes DELAY (p. 28).

Memo

- Si vous maintenez le bouton [SHIFT] enfoncé et tournez une des commandes DELAY, la page "Delay" apparaît. Cette page "Delay" permet de faire des réglages liés au Delay (p. 31).
- Si vous maintenez le bouton [SHIFT] enfoncé et appuyez sur le bouton [ON/OFF] situé à droite des commandes EQ/DELAY/ASSIGN, la page "Layer Edit" apparaît avec le curseur placé sur le réglage "Delay Send Level".

Régler les paramètres assignés aux commandes

Voici comment régler les paramètres assignés aux commandes ou au bouton.



1. **Appuyez sur le bouton de sélection EQ/DELAY/ASSIGN pour allumer le témoin "ASSIGN".**
2. **Vous pouvez changer la fonction assignée aux commandes ASSIGN [1]~[4].**

   Appuyez sur le bouton ASSIGN [5] pour changer l'effet de la fonction assignée à ce bouton.

Assigner des fonctions aux commandes

1. **Appuyez sur le bouton de sélection EQ/DELAY/ASSIGN pour allumer le témoin "ASSIGN".**
2. **Maintenez le bouton [SHIFT] enfoncé et actionnez une des commandes ASSIGN [1]~[4].**

   La page "Assign1~5" s'affiche. Vous pouvez changer la fonction assignée aux commandes ASSIGN [1]~[4] ainsi qu'au bouton ASSIGN [5] (p. 30).
3. **Maintenez le bouton [SHIFT] enfoncé et appuyez sur le bouton ASSIGN [5].**

   La page "Layer Edit" s'affiche. Vous pouvez spécifier les couches ("layers") affectées par les commandes ASSIGN [1]~[4] et le bouton ASSIGN [5] (p. 28).

Remarque

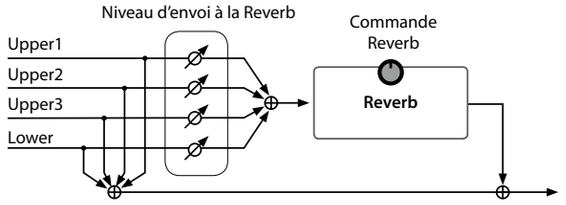
Les commandes ASSIGN et le bouton ASSIGN [5] n'ont aucun effet sur les couches dont l'option "A1–A5 (Assign 1~5 Control Switch)" n'est pas cochée à la page "LAYER EDIT" (p. 28).

Memo

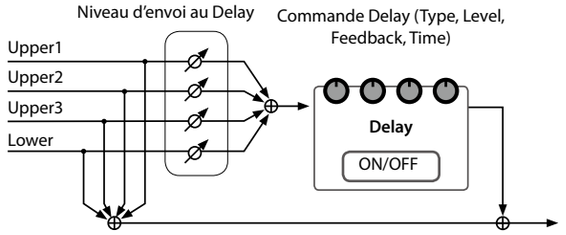
Selon l'état du Live Set ou du Tone sélectionné, la fonction assignée peut ne pas être reconnue et ne pas produire l'effet escompté.

Flux du signal d'effet

Reverb

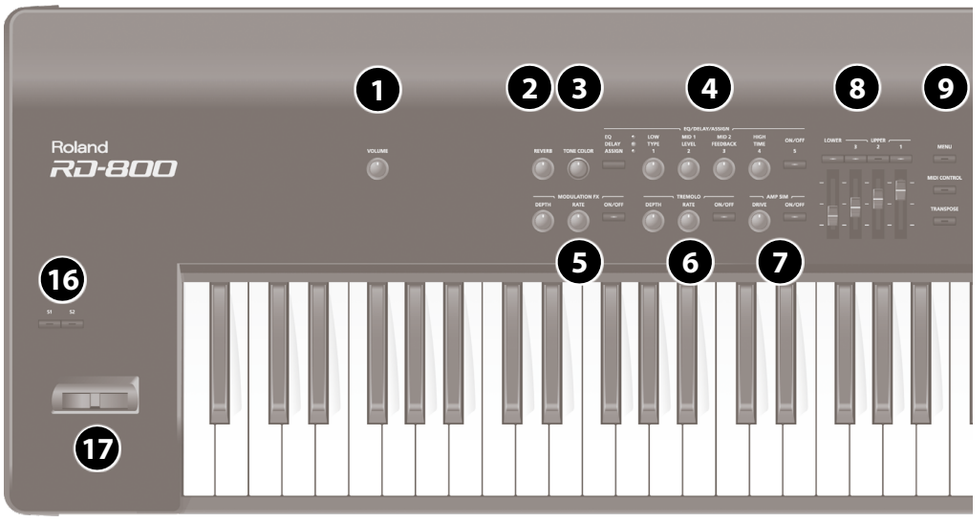


Delay



Description

Panneau supérieur



1 Commande [VOLUME]

Règle le volume global du RD-800.

2 Commande [REVERB] page 14

Détermine l'intensité de la réverbération.

3 Commande [TONE COLOR] page 14

Détermine les caractéristiques du timbre ou l'image sonore.

4 Bouton de sélection EQ/DELAY/ASSIGN page 15

Chaque pression sur ce bouton sélectionne successivement EQ, DELAY et ASSIGN.

Commandes [1] [2] [3] [4]

Règlent la valeur du paramètre choisi (EQ, DELAY, ASSIGN).

Bouton [5]

Active/coupe la fonction sélectionnée (EQ, DELAY).
Pilote la fonction sélectionnée (ASSIGN).

5 MODULATION FX page 14

Commande [DEPTH]

Détermine l'intensité de l'effet de modulation.

Commande [RATE]

Détermine la vitesse de l'effet de modulation.

Bouton [ON/OFF]

Active/coupe l'effet.

Remarque

Avec certains types de modulation, "DEPTH" et "RATE" modifient différents aspects.

6 TREMOLO page 14

Commande [DEPTH]

Règle l'intensité de l'effet trémolo.

Commande [RATE]

Règle la vitesse de l'effet trémolo.

Bouton [ON/OFF]

Active/coupe l'effet.

7 AMP SIM page 14

Commande [DRIVE]

Règle l'intensité de la distorsion.

Bouton [ON/OFF]

Active/coupe l'effet.

8 Couche

Boutons LAYER page 12

Active/coupe le son de chaque couche ("LAYER").

LAYER LEVEL faders page 12

Règle le niveau des différentes parties (couches).
Quand le bouton [MIDI CONTROL] est allumé, ces faders permettent de régler le volume des parties externes.

9

Bouton [MENU] page 26

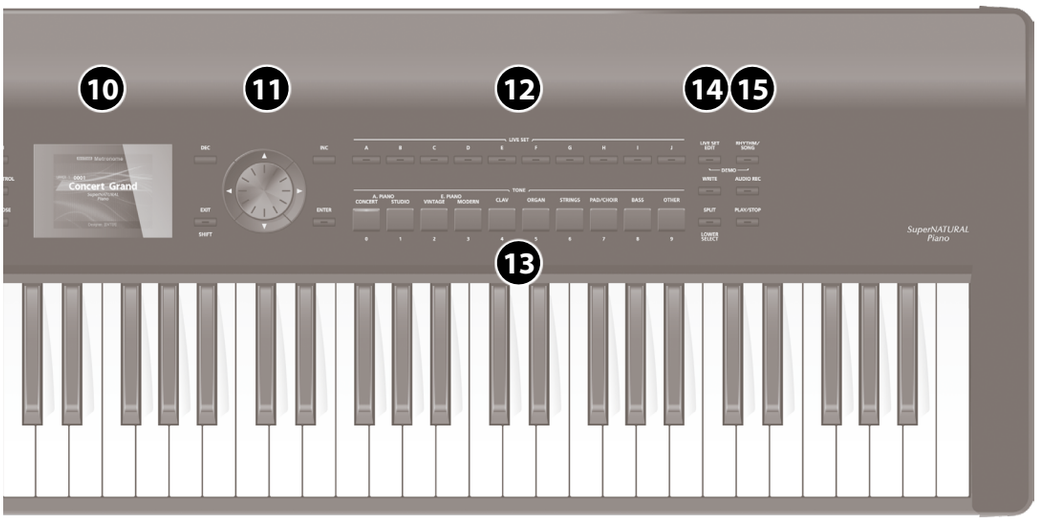
Affiche la page "MENU". A la page "MENU", vous pouvez effectuer des réglages globaux pour tout le RD-800.

Bouton [MIDI CONTROL] page 26

Permet au RD-800 de piloter le générateur de sons MIDI externe.

Bouton [TRANSPOSE] page 12

Permet de transposer le clavier.



10 Affichage

Il affiche le nom du Tone et du Live Set, les réglages de divers paramètres etc.

* 1 Les explications données dans ce mode d'emploi sont illustrées par des saisies d'écran. Notez, cependant, que votre instrument peut disposer d'une version plus récente du système (comprenant, par exemple, de nouveaux sons): ce que vous voyez à l'écran peut différer de ce qui apparaît dans le manuel.

11 Boutons de curseur, molette

Bouton [DEC], bouton [INC]

Ils permettent de modifier des réglages.

Si vous maintenez un bouton enfoncé en appuyant sur l'autre, vous accélérez le changement de valeur.

Molette

Elle permet de modifier des valeurs.

Boutons de curseur [▲] [▼] [◀] [▶]

Ces boutons permettent de changer de page d'écran et de déplacer le curseur à l'écran.

Bouton [EXIT/SHIFT]

Appuyez sur ce bouton pour retourner à la page précédente ou pour annuler une procédure.

De plus, si vous maintenez ce bouton enfoncé en actionnant un autre bouton, une commande ou un autre contrôleur, vous affichez la page de réglage ("Edit") correspondant au paramètre sélectionné. Pour en savoir plus, voyez "Liste de raccourcis" (p. 64).

Si vous modifiez un réglage de paramètre en maintenant ce bouton enfoncé, le réglage change par pas plus importants.

Bouton [ENTER]

Ce bouton confirme une valeur ou exécute une opération.

12 Boutons LIVE SET

page 13

Sélectionnent des Live Sets dans les différentes banques.

13 Boutons TONE

page 13

Sélectionnent des Tones dans les différentes catégories.

14

Bouton [LIVE SET EDIT]

page 21

Il permet d'accéder aux réglages de Live Set.

De plus, vous pouvez écouter les morceaux de démonstration en appuyant simultanément sur ce bouton et sur le bouton [RHYTHM/SONG].

Bouton [WRITE]

page 23

Ce bouton sauvegarde les réglages en vigueur dans un Live Set.

A certaines pages, notamment la page "System", une pression sur ce bouton sauvegarde les réglages système (p. 43).

Bouton [SPLIT/LOWER SELECT]

page 13

Ce bouton sélectionne le mode "Split" (partage du clavier en deux) vous permettant de jouer avec des sons différents pour la main droite et la main gauche.

15 Rythme/morceau

Bouton [RHYTHM/SONG]

page 24

Affiche une page permettant de sélectionner un morceau ou un rythme.

De plus, vous pouvez écouter les morceaux de démonstration en appuyant simultanément sur ce bouton et sur le bouton [LIVE SET EDIT].

Bouton [AUDIO REC]

page 24

Il s'agit du bouton d'enregistrement. Il vous permet d'enregistrer vos interprétations sur le RD-800.

Bouton [PLAY/STOP]

page 25

Lance/arrête la lecture du morceau ou du rythme.

16 Bouton [S1], bouton [S2]

page 30

Vous pouvez assigner plusieurs fonctions à ces boutons. Cela vous permet d'accéder directement aux fonctions qui leur sont assignées durant le jeu.

17 Levier Pitch Bend/Modulation

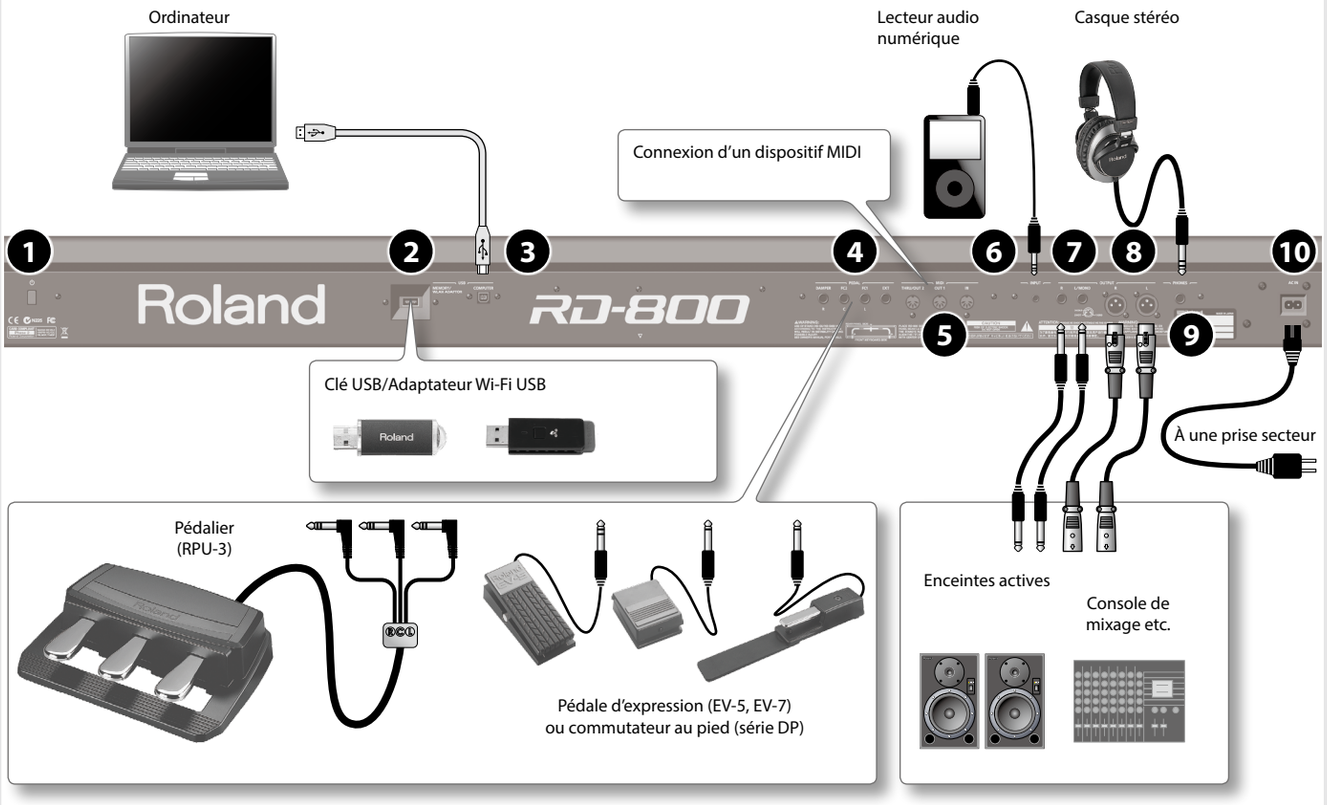
page 12

Permet de contrôler le Pitch Bend ou d'appliquer du vibrato.

Remarque

Le résultat diffère selon le Tone sélectionné. L'effet de ce levier est prédéterminé pour chaque Tone et ne peut pas être changé.

Panneau arrière (connexion de périphériques)



1 Commutateur [⏻]

page 19

Cet interrupteur met l'instrument sous/hors tension.

2 Prise USB MEMORY/WLAN ADAPTOR

Vous pouvez y brancher une clé USB ou un adaptateur WiFi USB.

Utilisez la clé USB et l'adaptateur WiFi USB vendus par Roland.

3 Prise USB COMPUTER

page 53

Vous pouvez la brancher à votre ordinateur pour échanger des données de jeu avec le RD-800.

4 Prises PEDAL (DAMPER, FC1, FC2, EXT)

En branchant la pédale fournie avec le RD-800 à la prise DAMPER, vous pouvez l'utiliser comme pédale forte.

Vous pouvez aussi brancher une pédale à la prise FC1, FC2 ou EXT et lui assigner la fonction de votre choix (p. 29).

5 Prises MIDI (IN, OUT 1, THRU/OUT 2)

Permettent de brancher des appareils MIDI externes et d'échanger des messages MIDI.

La prise THRU/OUT 2 peut servir soit de prise MIDI THRU, soit de prise MIDI OUT (p. 41).

6 Prise INPUT

Cette prise est une entrée audio. Branchez-y un lecteur audio numérique ou une autre source audio.

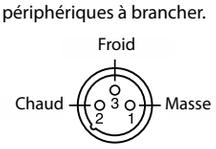
7 Prises OUTPUT (L/MONO, R)

Prises de sortie des signaux audio. Elles permettent de brancher l'instrument à un ampli ou à un autre dispositif. Pour une sortie mono, servez-vous de la prise L/MONO.

8 Prises OUTPUT (L, R) (XLR)

Prises de sortie symétriques des signaux audio. Branchez-les à une console de mixage ou à d'autres dispositifs similaires.

* 1 Cet instrument est doté de prises jack symétriques (XLR). Le schéma de câblage de ces prises est indiqué ci-dessous. Avant d'effectuer les connexions, vérifiez les schémas de câblage des périphériques à brancher.



9 Prise PHONES

Cette prise peut accueillir un casque.

Le branchement d'un casque ne coupe pas le signal des sorties OUTPUT et BALANCED OUT.

10 Prise AC IN

Branchez le câble d'alimentation fourni à cette prise.

* 1 Pour éviter tout dysfonctionnement ou problème, réglez toujours le volume au minimum et coupez l'alimentation de tous les appareils avant d'établir des connexions.

* 2 Utilisez exclusivement la pédale d'expression indiquée (EV-5 ou EV-7, disponible en option). Si vous branchez une autre pédale d'expression, vous risquez de provoquer un dysfonctionnement et/ou d'endommager le produit.

Mettre le RD-800 sous tension

Quand les connexions sont effectuées, procédez de la façon suivante pour mettre votre matériel sous tension. Si vous ne respectez pas l'ordre préconisé lors de la mise sous tension, il y a risque de dysfonctionnements ou de panne.

1. **Réglez le volume du RD-800 au minimum.**
   Réglez aussi le volume d'éventuels appareils branchés au minimum.
2. **Appuyez sur le bouton [⏻].**
   L'instrument est mis sous tension et le rétroéclairage de l'écran s'allume.
3. **Mettez les appareils périphériques sous tension.**

* 4 Cet appareil est doté d'un circuit de protection. Il faut attendre un bref laps de temps (quelques secondes) après la mise sous tension pour qu'il fonctionne normalement.

5. **Réglez le volume des périphériques branchés.**
6. **Réglez le volume du RD-800.**

Mettre le RD-800 hors tension

1. **Réglez le volume du RD-800 au minimum.**
   Réglez aussi le volume d'éventuels appareils branchés au minimum.
2. **Mettez les appareils périphériques hors tension.**
3. **Appuyez sur le bouton [⏻].**
   L'instrument est mis hors tension.

* 4 Avant de mettre le produit sous/hors tension, réglez toujours la commande de volume au minimum. Même lorsque le volume est au minimum, certains bruits peuvent être audibles lors de la mise sous/hors tension. Ce phénomène est normal: ce n'est pas un défaut.

* 5 Pour couper entièrement l'alimentation de l'instrument, mettez-le hors tension avec le commutateur puis débranchez le câble d'alimentation de la prise de courant. Voyez p. 3.

Pour désactiver la coupure automatique de l'alimentation, réglez le paramètre "Auto Off" sur "Off".

Ce produit est mis automatiquement hors tension après un temps d'inactivité déterminé (fonction "Auto Off").
Pour désactiver la mise hors tension automatique, désactivez la fonction "Auto Off" (p. 27).

Remarque

- Les changements de réglages sont perdus à la mise hors tension. Si vous voulez conserver vos réglages, sauvegardez-les au préalable.
- Pour rétablir l'alimentation, remettez l'instrument sous tension.

Écouter les morceaux de démonstration

Le RD-800 propose des morceaux de démonstration illustrant ses atouts.

Remarque

- Tous droits réservés. Tout usage non autorisé de ce matériel à des fins autres que personnelles et privées est interdit par les lois en vigueur.
- Les données musicales ne sont pas envoyées aux prises MIDI OUT.
- Quand vous passez en mode de démonstration, divers paramètres adoptent le réglage en vigueur à la mise sous tension . Pour conserver vos réglages actuels, sauvegardez-les dans un Live Set (p. 23).
- Durant la démonstration, vous ne produisez aucun son en jouant sur le clavier du RD-800.

1. **Maintenez le bouton [LIVE SET EDIT] enfoncé et appuyez sur le bouton [RHYTHM/SONG].**
   La page "Demo" s'affiche.
2. **Utilisez les boutons de curseur pour sélectionner un morceau de démonstration.**
3. **Appuyez sur [ENTER]: le morceau de démonstration démarre.**
4. **Appuyez sur [ENTER] pour arrêter le morceau durant la reproduction.**
   Appuyez sur le bouton [EXIT/SHIFT] quand la reproduction est arrêtée pour retourner à la page originale.

Edition de sons

Variations uniques du son (Tone Color)

1. Utilisez la commande [TONE COLOR] pour ajuster un effet adapté à chaque son (timbre, image sonore etc.).

Memo

- L'indication apparaissant dans la fenêtre popup varie selon l'effet.
- Quand vous changez de Tone ou de Live Set, vous retrouvez les réglages "Tone Color" par défaut de chaque Tone.
- Quand vous sélectionnez un Tone ou un Live Set, les réglages affichés des commandes peuvent ne pas correspondre aux réglages réels.
  Dans ce cas, actionnez largement la commande pour mettre le réglage affiché à jour.

Remarque

Pour les sons des couches dont le réglage "LAYER EDIT"–"TON CLR (Tone Color Control Destination)" n'est pas coché, la commande [TONE COLOR] n'a aucun effet (p. 29).

Memo

Vous pouvez sauvegarder le son modifié dans le Live Set en appuyant sur le bouton [WRITE] (p. 23).

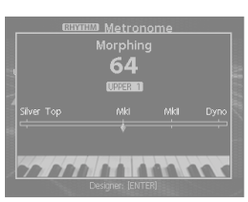
Effets principaux pour 'Tone Color'

Stereo Width & Pan Key Follow



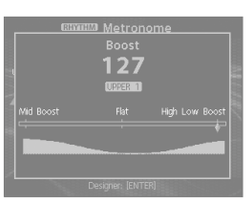
Change la position ou la largeur stéréo.

Morphing



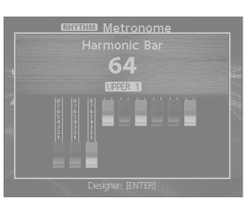
Modifie les caractéristiques du son.

Boost



Change le timbre du son.

Harmonic Bar



Permet de tirer toutes les tirettes harmoniques avec une seule commande. Si vous continuez à tourner la commande quand toutes les tirettes sont tirées, l'effet Rotary passe à la vitesse rapide (p. 22).

Affiner le son avec les commandes

Le RD-800 vous permet d'ajuster facilement le son selon vos goûts (Variable). L'exemple suivant montre comment ajuster le son du RD-800 ainsi que les fonctions disponibles à cet effet.



1. A la page "Tone" (p. 9), utilisez les boutons [DEC]/[INC] ou la molette pour choisir le Tone 0069 "TINE E.Piano".

Vous entendez un son de piano électrique agréable et doux, souvent utilisé en musique pop ou jazz.

2. Tournez la commande [TONE COLOR] à fond à gauche puis ramenez-la doucement vers la droite.

Le caractère du son change: l'attaque, initialement douce, devient de plus en plus dure avant de produire finalement un son extrêmement brillant.

Réglez le caractère du son selon vos goûts.

3. Réglez l'effet de trémolo qui module le son entre la gauche et la droite.

Actionnez la commande TREMOLO [RATE] pour changer la vitesse à laquelle le son se déplace entre la gauche et la droite.

Actionnez la commande TREMOLO [DEPTH] pour changer l'intensité avec laquelle le son se déplace entre la gauche et la droite. Réglez le trémolo en fonction du morceau joué.

Pour couper l'effet trémolo, appuyez sur le bouton TREMOLO [ON/OFF] pour l'éteindre.

4. Appuyez sur le bouton AMP SIM [ON/OFF] pour l'allumer et activer l'effet puis actionnez la commande AMP SIM [DRIVE].

Tournez la commande vers la droite pour ajouter de la distorsion au son.

Vous pouvez ajouter une distorsion chauffée à blanc ou opter pour une version plus subtile, soulignant le son.

5. Appuyez sur le bouton MODULATION FX [ON/OFF] pour l'allumer et activer l'effet.

Vous pouvez alors ajouter un effet.

Ajustez-le avec les commandes MODULATION FX [RATE] et MODULATION FX [DEPTH].

Vous pouvez aussi changer d'effet de modulation en maintenant le bouton MODULATION FX [ON/OFF] enfoncé et en utilisant les boutons [DEC]/[INC] ou la molette.

6. Quand le son vous plaît, sauvegardez-le dans un Live Set.

Live Set Write page 23

Cela vous permet de charger simplement le Live Set et de retrouver ainsi le son que vous avez peaufiné.

Modifier un Live Set (Live Set Edit)



1. **Appuyez sur le bouton [LIVE SET EDIT].**
   La page "Live Set Edit Menu" s'affiche.
2. **Utilisez les boutons de curseur pour sélectionner le paramètre à modifier et appuyez sur le bouton [ENTER].**
   La page d'édition de ce paramètre apparaît.
3. **Sélectionnez le paramètre à éditer puis changez son réglage avec les boutons [DEC]/[INC] ou la molette.**
   Appuyez sur le bouton [EXIT/SHIFT] pour retourner à la page "Live Set Edit Menu".
4. **Répétez les étapes 2–3 pour poursuivre l'édition.**
5. **Lorsque les réglages sont terminés, appuyez plusieurs fois sur [EXIT/SHIFT] pour retourner à la page "Tone" ou "Live Set".**

Remarque

Si vous avez modifié des réglages, la mention "EDITED" apparaît à la page "Live Set" ou "Tone".

Si vous coupez l'alimentation, sélectionnez un autre Live Set ou un autre Tone à la page "Tone" alors que l'indication "EDITED" est affichée, vous perdez vos changements. Si vous voulez conserver ces réglages, sauvegardez le Live Set en appuyant sur le bouton [WRITE] (p. 23).

Live Set Edit Menu

Layer Edit
Réglages de chaque couche ("layer") (Upper 1~3, Lower) page 28

Key Touch
Sensibilité au toucher du clavier. page 29

Pedal
Réglages de pédales. page 29

Assign 1~5
Assignation de fonction aux commandes ASSIGN [1]~[4] et au bouton ASSIGN [5]. page 30

S1/S2
Réglages des commutateurs [S1]/[S2]. page 30

Reverb
Réglages de réverbération. page 31

Delay
Réglages de delay. page 31

Modifier un son (Designer)

La fonction "Designer" permet d'affiner les réglages d'un son (Tone).



1. **Maintenez le bouton [SHIFT] enfoncé et appuyez sur le bouton LAYER de la couche à laquelle le son à modifier est assigné.**
   La page "Designer Menu" (ou "Tone Wheel & Designer Menu" pour un son TW Organ) apparaît pour la couche sélectionnée.
   Le menu "Designer" permet de sélectionner une catégorie de paramètres de Tone à modifier.

Memo

Quand vous appuyez sur le bouton [ENTER] à la page "Tone", la page "UPPER 1 Designer Menu" apparaît (p. 32).

2. **Utilisez les boutons de curseur pour choisir un élément et appuyez sur le bouton [ENTER].**
   La page d'édition pour cet élément apparaît.

Memo

Les éléments proposés varient en fonction du type de son choisi.

Remarque

Si vous avez modifié des réglages, la mention "EDITED" apparaît à la page "Live Set" ou "Tone".

Si vous coupez l'alimentation, sélectionnez un autre Live Set ou un autre Tone à la page "Tone" alors que l'indication "EDITED" est affichée, vous perdez vos changements. Si vous voulez conserver ces réglages, sauvegardez le Live Set en appuyant sur le bouton [WRITE] (p. 23).

Designer Menu

Piano Designer (uniquement pour certains sons de piano)
Vous pouvez personnaliser votre son de piano en ajustant divers éléments influant sur le son d'un piano. page 32

Tone Designer (pour les autres sons)
Affine les réglages du son de piano. Les paramètres disponibles varient selon le son de piano choisi. page 33

Individual Note Voicing (uniquement pour certains sons de piano)
Permet de modifier la hauteur, le volume et le caractère de chaque note. page 34

Sympathetic Resonance (uniquement pour certains sons de piano)
Modifie la résonance sympathique générée lorsque la pédale forte (Damper) est enfoncée. page 35

Modulation FX
Modifie les paramètres liés aux effets de modulation. page 35

Tremolo/Amp Simulator
Modifie les paramètres liés aux effets trémolo et de simulation d'ampli. page 35

Créer des sons d'orgue

Certains orgues sont dotés de neuf "tirettes harmoniques" pouvant être enfoncées ou tirées. En variant les positions des tirettes, vous créez des sons différents. Différents réglages en pieds sont assignés à chaque tirette; ces réglages en pieds déterminent la hauteur des sons.

Vous pouvez simuler la création de sons par les tirettes harmoniques en assignant les réglages en pieds aux faders LEVEL des couches.

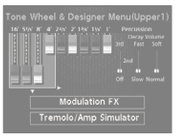
Qu'est-ce que les réglages en pieds?

Les réglages en pieds font référence à la longueur des tuyaux d'orgues. La longueur de tuyau utilisée pour produire la hauteur de référence (la fondamentale) du clavier est de huit pieds (8'). Si vous réduisez le tuyau à mi-longueur, vous obtenez une hauteur supérieure d'une octave; inversement, si la longueur du tuyau est doublée, la hauteur baisse d'une octave. Un tuyau produisant une hauteur inférieure d'une octave à la hauteur de référence de 8' (8 pieds) est donc de 16' (16 pieds); pour monter d'une octave au-dessus de la hauteur de référence, le tuyau doit être de 4' et pour monter d'une octave supplémentaire, il faut un tuyau de 2'.

Remarque

Ces réglages ne sont disponibles qu'avec un son d'orgue à roues phoniques ("Tone Wheel Organ").

1. Maintenez le bouton [SHIFT] enfoncé et appuyez sur le bouton de la couche à laquelle le son TW Organ à modifier est assigné.



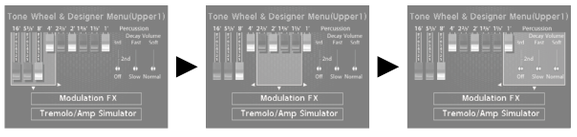
La page "Tone Wheel & Designer Menu" apparaît pour la couche sélectionnée.

Memo

Si un son TW Organ est assigné à la couche Upper 1, vous pouvez aussi afficher la page "Tone Wheel & Designer Menu" en appuyant sur le bouton [ENTER] à la page "Tone".

2. Quand vous actionnez les faders LAYER LEVEL, le son change en même temps que l'affichage à l'écran.

Vous pouvez utiliser les boutons de curseur [◀]/[▶] pour changer de série de tirettes harmoniques ou sélectionner les groupes de percussion.



Memo

La percussion souligne l'attaque de la note et rend le son plus clair et défini. L'attaque varie en fonction de ce réglage.

Paramètre	Réglage	Explication
Percussion Switch	OFF	Pas d'ajout de percussion.
	2nd	Le son de percussion est une octave plus haut que la note jouée.
	3rd	Le son de percussion est une octave et une quinte plus haut que la note jouée.
Percussion Decay	Slow	La durée d'atténuation de la percussion est allongée. Cela adoucit l'attaque.
	Fast	Le son de percussion chute plus rapidement. L'attaque est plus mordante.
Percussion Volume	Soft	Le son de percussion est atténué et le volume des tirettes harmoniques est normal.
	Normal	Le son de percussion garde son volume normal et le volume des tirettes harmoniques est atténué.

Remarque

Quand la percussion est activée, la hauteur 1' n'est pas produite.

Memo

- Utilisez les boutons [▲]/[▼] pour amener le curseur sur "Modulation FX" ou "Tremolo/Amp Simulator".
- Quand le curseur se trouve sur "Modulation FX" ou "Tremolo/Amp Simulator", vous pouvez afficher la page correspondante d'une pression sur le bouton [ENTER].
  Voyez les sections "Editer les effets de modulation (Modulation FX)" (p. 35) et "Editer l'effet de trémolo/simulation d'ampli (Tremolo/Amp Simulator)" (p. 35).
- Avec un son TW Organ, la commande [TONE COLOR] déplace toutes les tirettes harmoniques simultanément.

Ajouter un effet 'Rotary' au son d'orgue

A la page "Tone Wheel & Designer Menu", vous pouvez changer la vitesse de l'effet Rotary avec le levier Pitch Bend.

L'effet Rotary recrée le son de haut-parleurs rotatifs conçus pour orgue.

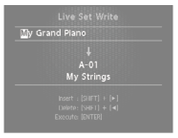
Si vous actionnez le levier Pitch Bend vers la gauche ou vers la droite, vous alternez entre les vitesses lente et rapide de l'effet "Rotary", quel que soit le côté vers lequel vous actionnez le levier.

Memo

Cette fonction du levier Pitch Bend n'est disponible qu'à la page "Tone Wheel".

Sauvegarder les réglages de son dans un Live Set (Live Set Write)

1. **Appuyez sur le bouton [WRITE] pour allumer son témoin.**
   La page "Live Set Write" s'affiche.



2. **Utilisez les boutons [◀]/[▶] pour amener le curseur à l'endroit où vous voulez entrer un caractère.**
3. **Entrez les caractères avec les boutons [DEC]/[INC] ou la molette.**

Opération	Explication
[SHIFT] + [◀]	Supprime un caractère (DELETE).
[SHIFT] + [▶]	Insère un espace (INSERT).
[SHIFT] + [▲]	Change de jeu de caractères.
[SHIFT] + [▼]	Alterne majuscules et minuscules.

4. **Recommencez les opérations 2~3 pour entrer le reste du nom.**
5. **Appuyez sur le bouton [▼] pour amener le curseur sur le numéro du Live Set de destination.**
6. **Sélectionnez le numéro de la mémoire de destination du Live Set avec les boutons [DEC]/[INC] ou la molette.**
7. **Quand vous avez déterminé la mémoire de destination et entré le nom du nouveau Live Set, appuyez sur le bouton [ENTER].**
   L'écran affiche une demande de confirmation.
8. **Si vous appuyez sur le bouton [ENTER], la sauvegarde du Live Set commence.**

Remarque

Ne coupez jamais l'alimentation tant que la mention "Executing…" est affichée à l'écran.

Choisir le son sélectionné au démarrage (STARTUP)

Le RD-800 vous permet de choisir le son sélectionné à la mise sous tension.

1. **Sélectionnez un son.**

Sélectionner un Tone page 13

Sélectionner un Live Set page 13

2. **Appuyez sur le bouton [WRITE].**
   La page "Live Set Write" s'affiche.
3. **Amenez le curseur sur la banque/le numéro de Live Set.**
4. **Appuyez plusieurs fois sur le bouton [DEC] ou tournez la molette vers la gauche pour sélectionner STARTUP.**



5. **Appuyez sur le bouton [ENTER].**
   L'écran affiche une demande de confirmation.
6. **Appuyez sur le bouton [ENTER].**
   Le réglage en vigueur est sauvegardé pour le démarrage (STARTUP).
   Quand vous remettrez le RD-800, il démarrera dans l'état (avec le son) STARTUP que vous venez de sauvegarder.

Changer l'ordre des Live Sets (Live Set Swap)

Vous pouvez agencer les Live Sets dans l'ordre qui vous convient. Il est, par exemple, pratique d'agencer les Live Sets dans l'ordre dans lequel vous les utiliserez pour un concert.

1. **Choisissez le premier Live Set de l'échange (p. 13).**
2. **Maintenez le bouton [SHIFT] enfoncé et appuyez sur un des boutons LIVE SET [A]~[J] pour sélectionner la banque de l'autre Live Set de l'échange.**
   La page "LIVE SET SWAP" apparaît.



Remarque

Vous ne pouvez pas utiliser la fonction "Live Set Swap" dans les cas suivants.

- La page "Live Set" affiche la mention "EDITED".
- Un son est sélectionné avec les boutons TONE.
- À la page "Menu", "Write" ou "Demo".
- Quand RHYTHM, AUDIO PLAY ou AUDIO REC est utilisé.

Memo

Vous pouvez aussi afficher cette page à partir de la page "Utility" (p. 47) en amenant le curseur sur "Live Set Swap" et en appuyant sur [ENTER].

3. **Vous pouvez utiliser les boutons [INC]/[DEC], la molette et les boutons LIVE SET [A]~[J] pour changer le second Live Set de l'échange.**
   Vous pouvez aussi utiliser les boutons de curseur pour sélectionner le premier Live Set de l'échange et le remplacer par un autre.

Memo

- Vous pouvez aussi sélectionner "STARTUP".
- Quand vous jouez sur le clavier, vous entendez le son (Live Set) sélectionné par le curseur d'écran.

4. **Appuyez sur le bouton [ENTER].**
   L'écran affiche une demande de confirmation.
5. **Appuyez sur le bouton [ENTER] pour effectuer l'échange.**
   Vous pouvez recommencer les opérations 3~5 pour échanger d'autres Live Sets.
   Pour annuler l'opération "Live Set Swap", appuyez sur [EXIT/SHIFT].

Memo

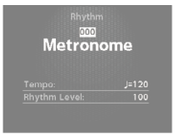
Dans ce cas, le numéro du Live Set sélectionné à l'origine l'est à nouveau.

Remarque

Ne coupez jamais l'alimentation tant que la mention "Executing…" est affichée à l'écran.

Fonctions pratiques

Reproduire un rythme



1. **Appuyez sur le bouton [RHYTHM/SONG] pour allumer son témoin.**

   La page "Song" ou "Rhythm" apparaît.

   Chaque pression sur le bouton [RHYTHM/SONG] affiche alternativement les pages "Song" et "Rhythm".

2. **Appuyez plusieurs fois sur le bouton [RHYTHM/SONG] pour afficher la page "Rhythm".**
3. **Appuyez sur le bouton [PLAY/STOP] pour allumer son témoin.**

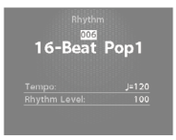
   La reproduction du rythme commence.

   Pour arrêter le rythme, appuyez sur le bouton [PLAY/STOP] pour éteindre son témoin.

Remarque

Durant la reproduction d'un rythme, une pression sur le bouton [SONG/RHYTHM] n'affiche pas la page "SONG".

Changer le tempo du motif rythmique



1. **A la page "Rhythm", amenez le curseur d'écran sur le numéro du motif rythmique.**
2. **Changez de motif avec les boutons [DEC]/[INC] ou la molette.**

   Pour en savoir plus sur les motifs rythmiques, voyez le fichier PDF "Sound List". La section "Obtention de manuel en format PDF" sur la couverture avant explique comment accéder à ce fichier.

Memo

Un kit de batterie recommandé est sélectionné pour chaque motif rythmique.

Changer le tempo ou le volume d'un rythme



1. **A la page "Rhythm", amenez le curseur sur "Tempo" ou "Rhythm Level".**
2. **Utilisez les boutons [DEC]/[INC] ou la molette pour régler le tempo ou le volume du rythme.**

Enregistrement audio

Connexion d'une clé USB

1. **Branchez une clé USB (vendue séparément) à la prise USB MEMORY/WLAN ADAPTOR située à l'arrière du RD-800.**

Préparatifs pour l'enregistrement

Remarque

Ne débranchez pas la clé USB durant l'enregistrement audio. Vous risqueriez de perdre toutes les données de la clé USB.

1. **Sélectionnez un son (Tone ou Live Set) (p. 13).**
2. **Appuyez sur le bouton [AUDIO REC] pour passer en attente d'enregistrement.**

   Si un rythme était produit, il s'arrête. Le bouton [AUDIO REC] s'allume et le bouton [PLAY/START] clignote.

   Pour annuler l'enregistrement, appuyez sur le bouton [AUDIO REC].

Lancer l'enregistrement.

1. **Appuyez sur le bouton [PLAY/STOP].**

   Le bouton [PLAY/STOP] s'allume et l'enregistrement débute.

Arrêter l'enregistrement

1. **Appuyez sur le bouton [PLAY/STOP].**

   L'enregistrement s'arrête et le résultat est sauvegardé sur la clé USB.

   Vous pouvez aussi arrêter l'enregistrement en appuyant sur le bouton [AUDIO REC].

Format de fichier pour l'enregistrement audio

Extension de fichier	WAV
Fréqu. d'échantillonnage	44.1 kHz
Résolution	16 bits

Ecouter l'enregistrement

1. **Appuyez sur le bouton [PLAY/STOP] pour écouter l'enregistrement.**

   Appuyez de nouveau sur le bouton [PLAY/STOP] pour arrêter la reproduction.

Mémoire flash (clé) USB



Si vous utilisez une clé USB neuve, il faut la formater (l'initialiser) sur le RD-800. Pour en savoir plus, voyez "Formater la mémoire (Format)" (p. 27).

Remarque

- Ne branchez et ne débranchez jamais de clé USB tant que l'appareil est sous tension. Vous risqueriez de corrompre les données de l'appareil ou de la clé USB.
- Insérez prudemment la clé USB jusqu'au bout: elle doit être correctement branchée.
- Utilisez une clé (mémoire flash) USB Roland. Il est impossible de garantir le fonctionnement avec d'autres dispositifs USB.

Reproduire des fichiers audio d'une clé USB

Memo

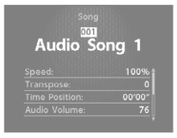
- Si la clé USB contient de nombreux fichiers de morceaux, le chargement des données peut prendre un certain temps.
- Utilisez exclusivement des caractères alphanumériques à un octet pour les noms de fichiers.
- Vous pouvez inclure jusqu'à 200 fichiers dans un dossier.

Format des fichiers WAV pouvant être lus

Fréqu. d'échantillonnage	44.1 kHz
Résolution	16 bits

* 1 La transposition ou le changement de tempo de lecture d'un fichier audio impose une charge très lourde au processeur du Variable et, dans certains cas, il peut arriver qu'il se révèle incapable de traiter complètement toutes les données de jeu du clavier.

Reproduction

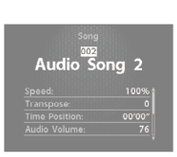


1. **Appuyez sur le bouton [RHYTHM/SONG] pour allumer son témoin.**
   La page "Rhythm" ou "Song" apparaît.
   Chaque pression sur le bouton [RHYTHM/SONG] affiche alternativement les pages "RHYTHM" et "SONG".
2. **Appuyez plusieurs fois sur le bouton [RHYTHM/SONG] pour afficher la page "Song".**
3. **Appuyez sur le bouton [PLAY/STOP] pour l'allumer: la reproduction du fichier audio démarre.**
   Appuyez de nouveau sur le bouton [PLAY/STOP] pour l'éteindre: la reproduction du fichier audio s'arrête.

Remarque

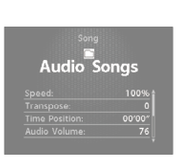
Tant qu'un fichier audio est en cours de reproduction, la page "Rhythm" ne s'affiche pas quand vous appuyez sur le bouton [RHYTHM/SONG].

Sélectionner un fichier audio



1. **A la page "Song", amenez le curseur sur le numéro de morceau.**
2. **Choisissez un numéro de morceau avec les boutons [DEC]/[INC] ou la molette.**
   S'il n'y a pas de morceau pouvant être reproduit, le numéro est remplacé par "---" et les boutons [INC]/[DEC] sont sans effet.

Choisir un fichier audio dans un dossier



1. **Choisissez le dossier avec les boutons [DEC]/[INC] ou la molette.**
   L'icône de dossier apparaît.
2. **Appuyez sur le bouton [ENTER].**
   Les fichiers audio du dossier apparaissent.
3. **Choisissez un fichier audio avec les boutons [DEC]/[INC] ou la molette.**
   Pour quitter le dossier, sélectionnez "up" et appuyez sur le bouton [ENTER].

Memo

- Utilisez exclusivement des caractères alphanumériques à un octet pour les noms de fichiers.
- Vous pouvez inclure jusqu'à 200 fichiers dans un dossier.

Avance rapide ou recul dans un fichier audio



1. **A la page "Song", amenez le curseur sur "Time Position".**
2. **Changez le réglage avec les boutons [DEC]/[INC] ou la molette.**
   La position de lecture change en fonction de la valeur choisie.

Changer la façon dont les fichiers audio sont reproduits

1. **A la page "Song", amenez le curseur sur les divers paramètres.**
2. **Changez le réglage avec les boutons [DEC]/[INC] ou la molette.**

Paramètre	Réglage	Explication
Play Speed	75%~125%	Change la vitesse de reproduction du morceau.
Playback Transpose	-6~0~+5	Transpose le morceau reproduit par demi-tons.
Audio Volume	0~127	Règle le volume de reproduction du fichier audio.
Center Cancel	OFF, ON	Minimise le volume des signaux situés au centre de l'image sonore (comme le chant ou les instruments mélodiques).
Play Mode	ONE SONG	Un seul morceau est reproduit à la fois. La reproduction s'arrête à la fin de ce morceau.
	ALL SONG	Les morceaux d'une clé USB sont reproduits successivement.

Renommer un fichier audio



1. **A la page "Song", sélectionnez "Song Rename" et appuyez sur le bouton [ENTER].**
2. **Utilisez les boutons [◀]/[▶] pour amener le curseur à l'endroit où vous voulez entrer un caractère.**
3. **Entrez le nom avec les boutons [DEC]/[INC] ou la molette.**

Opération	Explication
[SHIFT] + [◀]	Supprime un caractère (DELETE).
[SHIFT] + [▶]	Insère un espace (INSERT).
[SHIFT] + [▲]	Change de jeu de caractères.
[SHIFT] +[▼]	Alterne majuscules et minuscules.

Remarque

Le nom d'un fichier audio ne peut pas commencer par un point. N'utilisez pas de point au début du nom.

4. **Recommencez les opérations 2–3 pour entrer le reste du nom.**
   Si vous appuyez sur le bouton [EXIT/SHIFT], le changement de nom est annulé et vous retournez à la page précédente.
5. **Appuyez sur le bouton [ENTER].**
   L'écran affiche une demande de confirmation.
6. **Appuyez de nouveau sur le bouton [ENTER] pour confirmer le nom du morceau.**

Supprimer un fichier audio

1. **A la page "Song", sélectionnez "Song Delete" et appuyez sur le bouton [ENTER].**
   L'écran affiche une demande de confirmation.
2. **Appuyez sur le bouton [ENTER].**
   Le morceau est supprimé.

Remarque

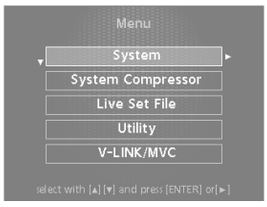
- Ne mettez jamais l'instrument hors tension pendant cette opération.
- Ne débranchez pas la clé USB durant cette opération.

Réglages divers

Accéder aux pages 'Menu'

Configuration du système

1. **Appuyez sur le bouton [MENU].**
2. **Utilisez les boutons de curseur pour choisir un élément et appuyez sur le bouton [ENTER].**
   La page de réglage correspondante apparaît.
3. **Sélectionnez le paramètre à éditer puis changez son réglage avec les boutons [DEC]/[INC] ou la molette.**
4. **Lorsque les réglages sont terminés, appuyez plusieurs fois sur [EXIT/SHIFT] pour retourner à la page "Tone" ou "Live Set".**



Memo

Les réglages suivants sont mémorisés sous forme de réglages communs à tout le RD-800 quand vous appuyez sur le bouton [WRITE] à une page de réglage.

- System
- System Compressor
- V-LINK/MVC

Cependant, le réglage suivant n'est pas sauvegardé:

- MIDI VISUAL CONTROL: Etat activé ou coupé

Réglages

System page 40
Réglages déterminant le fonctionnement global du RD-800.

System Compressor page 44
Réglages du compresseur (limiteur) stéréo appliqué au signal final de sortie.

Live Set File page 44
Gestion des fichiers de Live Sets et des morceaux.

Utility page 47
Réglages permettant de déterminer comment votre jeu sur le RD-800 est enregistré sur un séquenceur externe ou comment formater le RD-800 ou une clé USB.

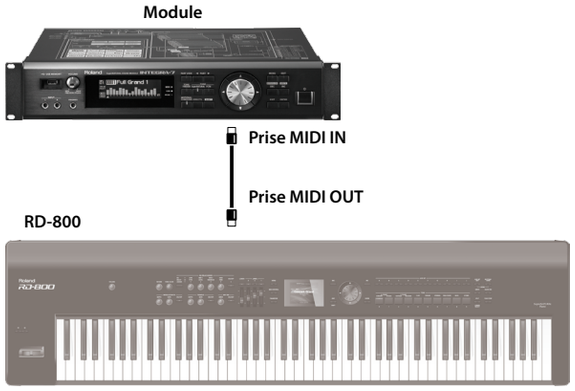
V-LINK/MVC page 49
Réglages "MIDI Visual Control".

Wireless page 50
Réglages Wi-Fi.

Piloter un appareil MIDI externe à partir du RD-800

En branchant des appareils MIDI externes aux prises MIDI OUT sur le panneau arrière du RD-800, vous pouvez piloter les appareils MIDI externes à partir du RD-800.

1. **Appuyez sur le bouton [MIDI CONTROL] pour allumer son témoin.**
   Utilisez les boutons de couche (Lower/Upper1~3) pour déterminer si les données MIDI des différentes couches externes sont envoyées à la prise MIDI OUT.
   Utilisez les faders pour régler le volume des couches externes.



Réglages

Prise de sortie MIDI page 37
Vous pouvez sélectionner la sortie MIDI pour chaque couche: la prise MIDI OUT ou la prise USB COMPUTER.

Canal de transmission MIDI page 38
Spécifie le canal de transmission MIDI du RD-800.

Sélection de sons page 38
Spécifie comment le RD-800 sélectionne des sons sur un dispositif MIDI externe.

Réglages détaillés des parties transmises page 38
Spécifie comment le RD-800 pilote le dispositif MIDI externe.

Formater la mémoire (Format)

Le formatage permet d'effacer tous les fichiers de Live Sets de la mémoire utilisateur ou de formater une clé USB pour pouvoir l'utiliser avec le RD-800.

Pour pouvoir être utilisée avec le RD-800, une clé USB doit d'abord être formatée avec le RD-800.

Avant d'utiliser une clé USB neuve, il faut la formater.

Remarque

Si vous formatez une clé USB ayant déjà été utilisée, vous perdez toutes les données qu'elle contient. Assurez-vous que la clé USB ne contient pas de données auxquelles vous tenez.

1. **Appuyez sur le bouton [MENU], sélectionnez "Utility" et appuyez sur [ENTER].**
2. **Sélectionnez "Format" et appuyez sur le bouton [ENTER].**
3. **Choisissez le support à formater avec les boutons [DEC]/[INC] ou la molette.**

Paramètre	Explication
USER MEMORY	Tous les fichiers Live Set sont supprimés de la mémoire utilisateur du RD-800.
USB MEMORY	La clé USB branchée à la prise USB MEMORY/WLAN ADAPTOR est formatée.

4. **Appuyez sur le bouton [ENTER].**

   Pour annuler le formatage, appuyez sur le bouton [EXIT/SHIFT].
5. **Appuyez de nouveau sur le bouton [ENTER] pour lancer le formatage.**

Remarque

- Ne mettez jamais l'instrument hors tension quand l'écran affiche "Executing…".
- Ne débranchez pas la clé USB tant que le formatage n'est pas terminé.

Mise hors tension automatique (Auto Off)

1. **Appuyez sur le bouton [MENU], sélectionnez "System" puis appuyez sur le bouton [ENTER].**

   La page "System" s'affiche.
2. **Choisissez "Auto Off" et changez le réglage.**

Réglage	Explication
Off	L'alimentation n'est pas automatiquement coupée.
30 min	L'alimentation est automatiquement coupée après 30 minutes d'inactivité.
240 min (par déf aut)	L'alimentation est automatiquement coupée après 240 minutes (4 heures) d'inactivité.

3. **Pour mémoriser le réglage "Auto Off", appuyez sur le bouton [WRITE] à la page "System".**

Remarque

Quand la fonction de mise hors tension automatique coupe l'alimentation, les réglages que vous étiez en train de faire sont perdus. Veillez à sauvegarder les réglages que vous voulez conserver.

Pour savoir comment sauvegarder les réglages, voyez "Sauvegarder les réglages de son dans un Live Set (Live Set Write)" (p. 23) ou "Sauvegarder les réglages 'System'" (p. 43).

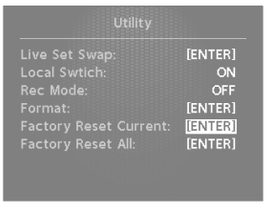
Remise sous tension après la mise hors tension avec 'Auto-Off'

Après une mise hors tension automatique avec la fonction "Auto Off", attendez au moins 10 secondes avant de remettre l'instrument sous tension. Si vous le remettez trop rapidement sous tension, la fonction "Auto Off" n'a pas le temps de se réinitialiser et la remise sous tension risque de ne pas se faire correctement.

Rétablir les réglages d'usine (Factory Reset)

Les paramètres du RD-800 peuvent retrouver leur réglage d'usine.

1. **Appuyez sur le bouton [MENU], sélectionnez "Utility" et appuyez sur [ENTER].**
2. **Choisissez "Factory Reset Current" ou "Factory Reset All".**



Paramètre	Explication
Factory Reset Current	Le Live Set sélectionné retrouve ses réglages d'usine.
Factory Reset All	Tous les Live Sets et paramètres système du RD-800 retrouvent leur réglage d'usine.

3. **Appuyez sur le bouton [ENTER].**

   La page "Factory Reset" s'affiche.
4. **Appuyez sur le bouton [ENTER].**

   L'écran affiche une demande de confirmation.
5. **Appuyez une fois de plus sur [ENTER] pour rétablir les réglages d'usine.**

   Si vous aviez choisi "Factory Reset Current", vous retournez à la page précédente.

   Si vous aviez choisi "Factory Reset Current", coupez l'alimentation du RD-800 puis remettez-le sous tension.

Remarque

Ne coupez jamais l'alimentation durant le processus d'initialisation (tant que le message "Executing… Don't Power OFF" est affiché).

Réglages détaillés pour un Live Set (Live Set Edit)

Vous pouvez effectuer des réglages précis pour les quatre couches d'un Live Set.

1. Appuyez sur le bouton [LIVE SET EDIT].

La page "Live Set Edit Menu" s'affiche.



2. Utilisez les boutons [▲]/[▼] pour sélectionner l'élément à modifier et appuyez sur le bouton [ENTER].

La page de réglage correspondante apparaît.

3. Sélectionnez le paramètre à éditer puis changez son réglage avec les boutons [DEC]/[INC] ou la molette.

Si vous appuyez sur le bouton [EXIT/SHIFT], vous revenez à la page "Live Set Edit Menu".

4. Lorsque les réglages sont terminés, appuyez plusieurs fois sur [EXIT/SHIFT] pour retourner à la page "Tone" ou "Live Set".

Remarque

Si vous avez modifié des réglages, la mention "EDITED" apparaît à la page "Live Set" ou "Tone".

Si vous coupez l'alimentation, sélectionnez un autre Live Set ou un autre Tone à la page "Tone" alors que l'indication "EDITED" est affichée, vous perdez vos changements. Si vous voulez conserver ces réglages, sauvegardez le Live Set en appuyant sur le bouton [WRITE] (p. 23).

Réglages détaillés de chaque couche (Layer Edit)

Vous pouvez modifier le son de chaque couche (Upper 1~3, Lower).

1. A la page "Live Set Edit Menu", sélectionnez "Layer Edit" et appuyez sur le bouton [ENTER].

2. Sélectionnez le paramètre à éditer puis changez son réglage avec les boutons [DEC]/[INC] ou la molette.

Paramètre	Réglage	Explication
TONE		Sélection du son.
VOL **Volume**	0~127	Règle le volume de chaque couche.
PAN **Pan**	L64~0~R63	Change la position du son dans l'image stéréo (pour une sortie stéréo).
REV **Reverb Send Level**	0~127	Règle le niveau du signal envoyé à la réverbération.
DLY **Delay Send Level**	0~127	Règle le niveau du signal envoyé au delay.
TRA **Layer Transpose**	-48~0~+48	Permet de transposer les couches individuellement.

Paramètre	Réglage	Explication
KR.LWR **Keyboard Range Lower**	A0~C8	Règle la plage de clavier assignée à chaque couche. De cette façon, les notes jouées dans différentes parties du clavier produisent des sons différents. Choisissez les limites inférieure (KR.LWR) et supérieure (KR.UPR) de la plage. Vous pouvez aussi effectuer ce réglage en appuyant sur une touche puis sur le bouton [ENTER]. * Cette procédure n'est disponible pour régler la plage de clavier que quand le bouton [SPLIT] est allumé (p. 13). * "Full" est affiché quand le bouton [SPLIT] est coupé.
KR.UPR **Keyboard Range Upper**		
VR.LWR **Velocity Range Lower**	1~127	Ces paramètres déterminent les limites inférieure (VR.LWR) et supérieure (VR.UPR) de la plage du son produit en fonction de la force exercée sur le clavier. Effectuez ce réglage si vous souhaitez changer de son en fonction de la dynamique de votre jeu.
VR.UPR **Velocity Range Upper**		
V.SNS **Velocity Sensitivity**	-63~+63	Ce réglage détermine la façon dont le volume change en fonction de la force exercée sur les touches. Avec une valeur positive, le volume augmente plus vous jouez fort. Avec une valeur négative, le volume diminue plus vous jouez fort. * Ce réglage est ignoré par certains sons.
V.MAX **Velocity Max**	1~127	Valeur de toucher maximum pour la touche correspondante. Une valeur basse produit un son plus doux même si vous jouez fort. * Ce réglage est ignoré par certains sons.
C.TUNE **Coarse Tune**	-48~+48	Adjusts the pitch in semitone steps (±4 octaves).
F.TUNE **Fine Tune**	-50~+50	Règle la hauteur par cents sur une plage de ±50 cents. 1 cent= 1/100ème de demi-ton
VC RES **Voice Reserve**	0~63, Full	Détermine le nombre de voix réservées pour chaque couche lorsque la polyphonie dépasse les 128 voix.
DAMP **Damper Control Switch**	ON, OFF	Détermine si la pédale forte a un effet (ON) ou non (OFF) sur la couche.
FC1 **FC1 Control Switch**		Détermine si la pédale branchée à la prise FC1 a un effet (ON) ou non (OFF) sur la couche. (*1)
FC2 **FC2 Control Switch**		Détermine si la pédale branchée à la prise FC2 a un effet (ON) ou non (OFF) sur la couche. (*1)
EXT **EXT Pedal Control Switch**		Détermine si la pédale branchée à la prise EXT a un effet (ON) ou non (OFF) sur la couche. (*1)
PB **Pitch Bend Control Switch**	ON, OFF	Détermine si le levier Pitch Bend a un effet (ON) ou non (OFF) sur la couche.
MD **Modulation Control Switch**		Détermine si le levier de modulation a un effet (ON) ou non (OFF) sur la couche.
S1 **S1 Control Switch**		Détermine si le bouton [S1] a un effet (ON) ou non (OFF) sur la couche. (*1)
S2 **S2 Control Switch**		Détermine si le bouton [S2] a un effet (ON) ou non (OFF) sur la couche. (*1)
A1 **Assign 1 Control Switch**	ON, OFF	Détermine si la commande ASSIGN [1] a un effet (ON) ou non (OFF) sur la couche. (*1)
A2 **Assign 2 Control Switch**		Détermine si la commande ASSIGN [2] a un effet (ON) ou non (OFF) sur la couche. (*1)
A3 **Assign 3 Control Switch**		Détermine si la commande ASSIGN [3] a un effet (ON) ou non (OFF) sur la couche. (*1)
A4 **Assign 4 Control Switch**		Détermine si la commande ASSIGN [4] a un effet (ON) ou non (OFF) sur la couche. (*1)
A5 **Assign 5 Control Switch**		Détermine si le bouton ASSIGN [5] a un effet (ON) ou non (OFF) sur la couche.. (*1)

Paramètre	Réglage	Explication
TON CLR **Tone Color Control Destination**	Sélectionnez une couche	Choisissez la couche à modifier avec la commande [TONE COLOR].
MOD FX **Modulation FX Control Destination**		Choisissez la couche à modifier avec les commandes MODULATION FX [DEPTH] et [RATE] ainsi que le bouton [ON/OFF].
TR/AMP **Tremolo/Amp Control Destination**		Choisissez la couche à modifier avec les commandes TREMOLO [DEPTH] et [RATE] ainsi que le bouton [ON/OFF], plus la commande AMP SIM [DRIVE] et le bouton [ON/OFF].

*1 Les paramètres pouvant piloter une couche individuelle sont indiqués par (*1) dans la "Liste des fonctions assignables aux pédales, commandes et boutons" (p. 30).

Changer la réponse du clavier (Key Touch)

Le paramètre ci-dessous vous permet de régler la réponse du clavier en fonction de la force que vous exercez sur les touches.

1. **A la page "Live Set Edit Menu", sélectionnez "Key Touch" et appuyez sur le bouton [ENTER] (p. 28).**
2. **Sélectionnez le paramètre à éditer puis changez son réglage avec les boutons [DEC]/[INC] ou la molette.**

Paramètre	Réglage	Explication
Key Touch	SUPER LIGHT	Un réglage pour toucher plus léger que "LIGHT".
	LIGHT	Le clavier est réglé pour un toucher léger. Vous pouvez jouer fortissimo (ff) en exerçant moins de force sur les touches qu'avec le réglage "MEDIUM". Ce réglage facilite le jeu, notamment pour les enfants.
	MEDIUM	Le clavier a une dynamique standard. Vous pouvez jouer avec un toucher naturel. Ce réglage offre la réponse la plus proche de celle d'un piano acoustique.
	HEAVY	Le clavier est réglé pour un toucher lourd. Il faut exercer une force plus importante qu'avec le réglage "MEDIUM" pour jouer fortissimo (ff); le clavier semble plus dur. Un jeu dynamique en devient d'autant plus expressif.
	SUPER HEAVY	Un réglage pour toucher plus lourd que "HEAVY".
Key Touch Offset	-10~+9	Ce paramètre permet d'affiner encore davantage la réponse du clavier réglée avec "Key Touch". Plus la valeur augmente, plus la réponse du clavier est réglée pour un toucher lourd. Si ce paramètre est réglé sur une valeur excédant la limite inférieure ou supérieure, le réglage "Key Touch" (5 possibilités) change automatiquement selon la valeur que vous avez choisie.
Velocity	REAL	Le volume et la façon dont le son est produit change en réponse à la dynamique du jeu.
	1~127	Quelle que soit la force exercée sur le clavier, le volume ou les caractéristiques du son ne changent pas et dépendent de la valeur choisie ici.
Velo Delay Sens	-63~+63	Plus la valeur est basse, plus le retard des notes est important quand vous jouez fort. Quand la valeur est élevée, le retard des notes augmente plus vous jouez doucement.
Velo Key Follow Sens	-63~+63	Plus la valeur est élevée, plus la sensibilité au toucher s'amoindrit dans l'aigu et augmente dans le grave.
Key Off Position	STANDARD	La coupure des notes se produit au même niveau d'enfoncement des touches que sur un piano conventionnel.
	DEEP	La coupure des notes se produit à une position plus basse, idéale pour les sons de piano électrique.

Assigner des fonctions aux pédales (Pedal)

Vous pouvez choisir la fonction assignée aux commutateurs au pied (de la série DP, par exemple) ou aux pédales d'expression (EV-5/7, par exemple) disponibles en option et branché(e)s aux prises FC1, FC2 et EXT en face arrière.

1. **A la page "Live Set Edit Menu", sélectionnez "Pedal" et appuyez sur le bouton [ENTER] (p. 28).**
2. **Sélectionnez le paramètre à éditer puis changez son réglage avec les boutons [DEC]/[INC] ou la molette.**

Pédales FC1/FC2/EXT

Paramètre	Réglage	Explication
Func (Function)	Sélectionne la fonction assignée à chaque pédale. * Pour en savoir plus sur les réglages, voyez "Liste des fonctions assignables aux pédales, commandes et boutons" (p. 30).	
Range Min	0~127	Détermine la valeur du paramètre assigné quand la pédale correspondante n'est pas enfoncée (*1).
Range Max	0~127	Détermine la valeur du paramètre assigné quand la pédale correspondante est enfoncée à fond (*1).

Memo

En spécifiant les réglages Range Min/Max, vous pouvez piloter la fonction sur la plage voulue, ce qui vous aide à obtenir le résultat attendu.

*1 Selon la fonction assignée, le réglage peut ne pas être exprimé au sein d'une plage de 0~127. Dans ce cas, le réglage 0~127 est converti pour s'intégrer dans une plage convenant à la fonction.

Assigner des fonctions aux contrôleurs ASSIGN 1~5

Vous pouvez assigner des fonctions aux commandes ASSIGN [1]~[4] et au bouton ASSIGN [5].

1. A la page "Live Set Edit Menu", sélectionnez "Assign 1~5" et appuyez sur le bouton [ENTER] (p. 28).

2. Sélectionnez le paramètre à éditer puis changez son réglage avec les boutons [DEC]/[INC] ou la molette.

Commandes ASSIGN [1]~[4]

Paramètre	Réglage	Explication
Func (Function)	Sélectionne les fonctions assignées aux commandes ASSIGN [1]~[4]. * Pour en savoir plus sur les réglages, voyez "Liste des fonctions assignables aux pédales, commandes et boutons" (p. 30).	
Range Min	0~127	Détermine la valeur du paramètre assigné quand la commande correspondante (ASSIGN [1]~[4]) est tournée à fond à gauche (*1).
Range Max	0~127	Détermine la valeur du paramètre assigné quand la commande correspondante (ASSIGN [1]~[4]) est tournée à fond à droite (*1).

Memo

En spécifiant les réglages Range Min/Max, vous pouvez piloter la fonction sur la plage voulue, ce qui vous aide à obtenir le résultat attendu.

*1 Selon la fonction assignée, le réglage peut ne pas être exprimé au sein d'une plage de 0~127. Dans ce cas, le réglage 0~127 est converti pour s'intégrer dans une plage convenant à la fonction.

Bouton ASSIGN [5]

Paramètre	Réglage	Explication
Func (Function)	Sélectionne la fonction assignée au bouton ASSIGN [5]. * Pour en savoir plus sur les réglages, voyez "Liste des fonctions assignables aux pédales, commandes et boutons" (p. 30).	
Switch Type		Détermine le mode de fonctionnement du bouton.
	LATCH	Chaque pression sur le bouton active et coupe alternativement la fonction.
	MOMENTARY	La fonction est active tant que vous appuyez sur le bouton.

Memo

Selon la fonction assignée, le réglage "Switch Type" peut ne produire aucun effet.

Assigner des fonctions aux boutons [S1]/[S2] (S1/S2)

Ce paramètre détermine la fonction des boutons [S2] et [S1].

1. A la page "Live Set Edit Menu", sélectionnez "S1/S2" et appuyez sur le bouton [ENTER] (p. 28).

2. Sélectionnez le paramètre à éditer puis changez son réglage avec les boutons [DEC]/[INC] ou la molette.

Boutons [S1]/[S2]

Paramètre	Réglage	Explication
Func (Function)	Sélectionne la fonction assignée aux boutons [S1]/[S2]. * Pour en savoir plus sur les réglages, voyez "Liste des fonctions assignables aux pédales, commandes et boutons" (p. 30).	
Switch Type		Détermine le mode de fonctionnement du bouton.
	LATCH	Chaque pression sur le bouton active et coupe alternativement la fonction.
	MOMENTARY	La fonction est active tant que vous appuyez sur le bouton.

Memo

Selon la fonction assignée, le réglage "Switch Type" peut ne produire aucun effet.

Liste des fonctions assignables aux pédales, commandes et boutons

Contrôleurs auxquels une fonction peut être assignée			Fonctions pouvant être assignées	Explication
Pédale FC1/FC2/EXT	Commande ASSIGN [1]~[4]	Bouton ASSIGN [5] [S1]/[S2]		
✓	✓	✓	OFF	Pas de pilotage de fonction.
✓	✓	✓	CC0–CC127	Commandes de contrôle CC00~127 (*1)
✓	---	✓	BEND DOWN	Baisse la hauteur comme le levier Pitch Bend actionné vers la gauche. (*1)
✓	---	✓	BEND UP	Élève la hauteur comme le levier Pitch Bend actionné vers la droite. (*1)
✓	✓	✓	AFTERTOUCH	Pilote l'aftertouch. (*1)
✓	---	✓	OCTAVE DOWN	Chaque pression décale la plage du clavier d'une octave vers le bas (maximum 4 octaves).
✓	---	✓	OCTAVE UP	Chaque pression décale la plage du clavier d'une octave vers le haut (maximum 4 octaves).
✓	---	✓	EXT START/STOP	Lance/arrête un séquenceur externe.
✓	---	✓	TAP TEMPO	Le tempo est déterminé par le rythme des pressions sur la pédale ou le bouton.
✓	---	✓	PLAY/STOP	Même fonction que le bouton [PLAY/STOP].
✓	---	✓	SONG RESET	Retour au début du morceau.
---	---	✓	SONG BWD	Recule dans le morceau.
---	---	✓	SONG FWD	Avance rapidement dans le morceau.
✓	---	---	MOD FX SWITCH	Même fonction que le bouton MODULATION FX [ON/OFF]. (*2)

Contrôleurs auxquels une fonction peut être assignée			Fonctions pouvant être assignées	Explication
Pédale FC1/FC2/EXT	Commande ASSIGN [1]~[4]	Bouton ASSIGN [5] [S1]/[S2]		
✓	✓	---	MOD FX DEPTH	Même fonction que la commande MODULATION FX [DEPTH] . (* 2)
✓	✓	---	MOD FX RATE	Même fonction que la commande MODULATION FX [RATE] . (* 2)
✓	---	---	TREMOLO SWITCH	Même fonction que le bouton TREMOLO [ON/OFF]. (* 3)
✓	✓	---	TREMOLO DEPTH	Même fonction que la commande TREMOLO [DEPTH] . (* 3)
✓	✓	---	TREMOLO RATE	Même fonction que la commande TREMOLO [RATE] . (* 3)
✓	---	---	AMP SIM SWITCH	Même fonction que le bouton AMP SIM [ON/OFF]. (* 3)
✓	✓	---	AMP SIM DRIVE	Même fonction que la commande AMP SIM [DRIVE] . (* 3)
✓	---	---	DELAY SWITCH	Active/coupe l'effet Delay (p. 15).
✓	---	✓	ROTARY SPEED	Alterne les vitesses lente et rapide de l'effet Rotary.
✓	---	---	TONE COLOR	Même fonction que la commande [TONE COLOR] . (* 4)
✓	---	✓	LIVE SET DOWN	Sélection des Live Sets par ordre descendant.
✓	---	✓	LIVE SET UP	Sélection des Live Sets par ordre ascendant.

* 1 Vous pouvez sélectionner la couche (ou couche externe) à laquelle la fonction assignée s'applique. "Réglages détaillés de chaque couche (Layer Edit)" (p. 28), "Réglages détaillés des parties externes" (p. 38).

* 2 Vous pouvez spécifier la fonction assignée pour la couche sélectionnée avec "MOD FX (Modulation FX Control Destination)" (p. 29).

* 3 Vous pouvez spécifier la fonction assignée pour la couche sélectionnée avec "TR/AMP (Tremolo/Amp Control Destination)" (p. 29).

* 4 Vous pouvez spécifier la fonction assignée pour la couche sélectionnée avec "TON CLR (Tone Color Control Destination)" (p. 29).

Memo

Selon l'état du Live Set ou du Tone sélectionné, la fonction assignée peut ne pas être reconnue et ne pas produire l'effet escompté.

Ajouter de la réverbération au son (Reverb)

Vous pouvez effectuer des réglages de réverbération.

Les réglages disponibles varient selon le type sélectionné.

Pour en savoir plus sur les effets, voyez le fichier PDF "Effect Parameter Guide".

La section "Obtention de manuel en format PDF" sur la couverture avant explique comment accéder à ce fichier.

1. A la page "Live Set Edit Menu", sélectionnez "Reverb" et appuyez sur le bouton [ENTER] (p. 28).

2. Sélectionnez le paramètre à éditer puis changez son réglage avec les boutons [DEC]/[INC] ou la molette.

Paramètre	Réglage	Explication
	ROOM1, ROOM2	Simule la réverbération de pièces. Ces types produisent une réverbération spacieuse et bien définie.
	HALL1, HALL2	Cet effet recrée la réverbération de salles. Il produit des réverbérations plus profondes que l'effet Room.
	PLATE	Simule une réverbération à plaque (créée artificiellement avec une plaque métallique).
	GM2 REVERB	Réverbération GM2.
Level	0~127	Volume de la réverbération.

Rendre le son plus riche et spacieux (Delay)

Voici comment effectuer des réglages de delay.

Les réglages disponibles varient selon le type sélectionné.

Pour en savoir plus sur les effets, voyez le fichier PDF "Effect Parameter Guide".

La section "Obtention de manuel en format PDF" sur la couverture avant explique comment accéder à ce fichier.

1. A la page "Live Set Edit Menu", sélectionnez "Delay" et appuyez sur le bouton [ENTER] (p. 28).

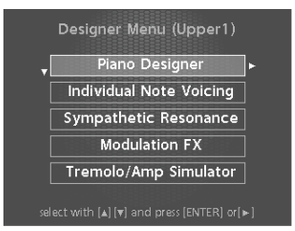
2. Sélectionnez le paramètre à éditer puis changez son réglage avec les boutons [DEC]/[INC] ou la molette.

Paramètre	Réglage	Explication
Type	DELAY	Delay stéréo.
	T-CTRL DELAY	Delay permettant de changer le retard de façon fluide.
	DELAY → TREMOLO	Un effet trémolo est ajouté au signal de delay.
	2TAP DELAY	Signal delay issu de deux sources.
	3TAP DELAY	Signal delay issu de trois sources.
Level	0~127	Volume du signal d'effet.

Réglages précis du son (Designer)

Quand vous avez sélectionné un Tone ou un Live Set, vous pouvez utiliser la fonction "Designer" du RD-800 pour modifier le son de façon très détaillée.

1. Maintenez le bouton [SHIFT] enfoncé et appuyez sur le bouton de la couche à laquelle le son à modifier est assigné.



Memo

Les éléments affichés diffèrent selon le Tone sélectionné.

La page "Designer Menu" (avec tirettes harmoniques pour un son TW Organ) apparaît pour la couche sélectionnée (p. 22).

Dans le menu "Designer", choisissez une catégorie de paramètres de Tone.

Memo

A la page "Tone", appuyez sur le bouton [ENTER] pour afficher la page "Designer Menu (UPPER 1)".

2. Utilisez les boutons de curseur [▲]/[▼] pour sélectionner l'élément à éditer.

3. Appuyez sur le bouton [ENTER].

La page d'édition pour cet élément apparaît.

4. Sélectionnez le paramètre à éditer puis changez son réglage avec les boutons [DEC]/[INC] ou la molette.

Si vous appuyez sur le bouton [EXIT/SHIFT], vous retrouvez la page "Designer Menu".

5. Appuyez sur [WRITE] pour sauvegarder vos réglages.

Vous pouvez sauvegarder vos changements dans le Live Set.

Remarque

Si vous avez modifié des réglages, la mention "EDITED" apparaît à la page "Live Set" ou "Tone".

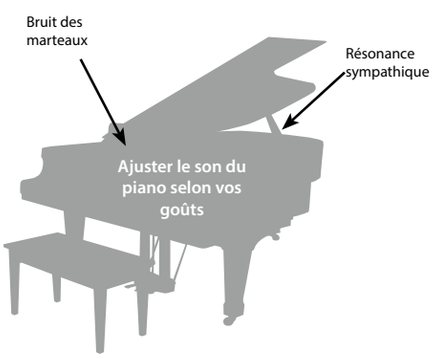
Si vous coupez l'alimentation, sélectionnez un autre Live Set ou un autre Tone à la page "Tone" alors que l'indication "EDITED" est affichée, vous perdez vos changements. Si vous voulez conserver ces réglages, sauvegardez le Live Set en appuyant sur le bouton [WRITE] (p. 23).

Piano Designer

Avec certains sons de piano, l'option "Piano Designer" apparaît dans le menu "Designer".

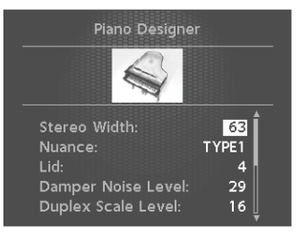
* Pour savoir de quels Tones il s'agit, voyez la "Sound List" (PDF). La section "Obtention de manuel en format PDF" sur la couverture avant explique comment accéder à ce fichier.

La page "Piano Designer" permet de régler divers aspects du son de piano afin d'obtenir exactement le son qui vous convient.



1. Sélectionnez "Piano Designer" et appuyez sur [ENTER].

La page "Piano Designer" s'affiche.



2. Sélectionnez le paramètre à éditer puis changez son réglage avec les boutons [DEC]/[INC] ou la molette.

Paramètre	Réglage	Explication
Tone Color	0~127	Règle un effet particulier, adapté à chaque son, comme le timbre ou l'image acoustique.
Nuance	TYPE1, TYPE2, TYPE3	Change les nuances subtiles du son en modifiant la phase des signaux gauche et droit. * Cet effet est presque imperceptible avec un casque.
Damper Noise	0~127	Règle le bruit des étouffoirs du son de piano acoustique (le bruit produit lorsque, sous l'action de la pédale forte, les étouffoirs libèrent les cordes). Plus cette valeur augmente, plus le son de libération des cordes est perceptible.
Duplex Scale	0~127	Règle le son des cordes du système aliquot vibrant par sympathie sur un piano acoustique. Des valeurs élevées augmentent le niveau de la vibration sympathique.
	Qu'est-ce que le système d'échelle duplex? Le système d'échelle duplex permet de générer des vibrations sympathiques au niveau des sections des cordes situées à l'avant et à l'arrière. Cela permet de produire un son plus riche et plus brillant en ajoutant des harmoniques plus hautes. Comme les sections avant et arrière des cordes ne sont soumises à aucun étouffoir, vous obtenez une résonance rémanente quand le son de la corde cesse après le relâchement de la touche.	
String Resonance	0~127	Lorsque vous appuyez sur les touches d'un piano acoustique, les cordes des touches déjà enfoncées vibrent aussi. La fonction qui produit cet effet est appelée "String Resonance". Plus cette valeur augmente, plus l'effet est prononcé.
Key Off Resonance	0~127	Règle le niveau des résonances et bruits subtils générés par le relâchement d'une touche sur un piano acoustique. Des valeurs élevées augmentent le niveau de ces bruits.
Hammer Noise	-2~0~+2	Règle le son de la frappe d'un marteau sur une corde d'un piano acoustique. Des valeurs élevées augmentent le niveau des marteaux frappant les cordes.
Character	-5~0~+5	Des valeurs élevées produisent un son plus dur tandis que des valeurs basses produisent un son plus doux.
Sound Lift	0~127	Change la façon dont le son répond à un jeu piano. Vous pouvez le régler de façon différente pour un solo ou pour éviter que le son ne soit noyé par le reste du groupe. En réglant ce paramètre sur une valeur élevée, vous pouvez obtenir un volume élevé même en réponse à une frappe légère afin d'éviter d'être étouffé par le reste du groupe. Ce réglage ne change pas la réponse du son à la dynamique du jeu ("velocity").

Tone Designer

A la page "Tone Designer", vous pouvez modifier le son de façon détaillée. Les paramètres disponibles varient selon le son choisi.

1. Comme décrit ci-dessus (p. 32), sélectionnez "Tone Designer" et appuyez sur [ENTER].

La page "Tone Designer" s'affiche.

Les paramètres varient selon le son sélectionné.

2. Sélectionnez le paramètre à éditer puis changez son réglage avec les boutons [DEC]/[INC] ou la molette.

Réglages détaillés des sons 'E. Piano'

Pour certains sons de piano électrique, les paramètres suivants sont proposés.

* Pour savoir de quels Tones il s'agit, voyez la "Sound List" (PDF). La section "Obtention de manuel en format PDF" sur la couverture avant explique comment accéder à ce fichier.

Paramètre	Réglage	Explication
Tone Color	0~127	Règle un effet particulier, adapté à chaque son, comme le timbre ou l'image acoustique.
Mechanical Key On Noise	0~127	Règle le niveau de la frappe du marteau sur une lamelle métallique (mécanisme de piano électrique). Un réglage élevé produit une frappe plus forte. * Avec certains sons, ce paramètre peut rester sans effet.
Mechanical Key Off Noise	0~127	Règle le son mécanique produit par la touche et le marteau d'un piano électrique quand la touche est relâchée. Une valeur élevée produit un son de relâchement plus fort. * Avec certains sons, ce paramètre peut rester sans effet.
Damper Noise	0~127	Règle le bruit d'étouffoir (le bruit produit lorsque vous appuyez sur la pédale forte pour libérer les lamelles métalliques). Plus cette valeur est élevée, plus le bruit est fort. * Avec certains sons, ce paramètre peut rester sans effet.
Key Off Resonance	0~127	Règle les bruits presque imperceptibles produits lors du relâchement des touches. Plus la valeur est élevée, plus le son du relâchement est audible. Avec le réglage "0", vous n'entendez plus aucun bruit. * Avec certains sons, ce paramètre peut rester sans effet.
Hum Noise	0~127	Détermine le niveau de bourdonnement et d'autres bruits parasites captés par les micros. Les pianos électriques étaient sensibles à certains types de bruits qui s'ajoutaient parfois aux sons produits. Selon les réglages d'effet, ces bruits peuvent produire une atmosphère authentique et vivante. Des valeurs basses rendent le son plus clair tandis que des valeurs élevées ajoutent de la "crasse". Avec le réglage "0", vous n'entendez aucun bourdonnement. * Avec certains sons, ce paramètre peut rester sans effet.
Sound Lift	0~127	Change la façon dont le son répond à un jeu piano. Vous pouvez le régler de façon différente pour un solo ou pour éviter que le son ne soit noyé par le reste du groupe. En réglant ce paramètre sur une valeur élevée, vous pouvez obtenir un volume élevé même en réponse à une frappe légère afin d'éviter d'être étouffé par le reste du groupe. Ce réglage ne change pas la réponse du son à la dynamique du jeu ("velocity").

Réglages détaillés des sons 'CLAV'

Pour certains sons de clavi, les paramètres suivants apparaissent.

* Pour savoir de quels Tones il s'agit, voyez la "Sound List" (PDF). La section "Obtention de manuel en format PDF" sur la couverture avant explique comment accéder à ce fichier.

Paramètre	Réglage	Explication
Tone Color	0~127	Règle un effet particulier, adapté à chaque son, comme le timbre ou l'image acoustique.
Pitch Bend Range	0~24 (demi-tons)	Détermine l'ampleur du changement de hauteur produit lorsque vous actionnez le levier Pitch Bend (2 octaves maximum).
Key Off Resonance	0~127	Règle les bruits presque imperceptibles produits lors du relâchement des touches. Plus la valeur est élevée, plus le son du relâchement est audible. Avec le réglage "0", vous n'entendez plus aucun bruit.
Hum Noise	0~127	Détermine le niveau de bourdonnement et d'autres bruits parasites captés par les micros. Les pianos électriques étaient sensibles à certains types de bruits qui s'ajoutaient parfois aux sons produits. Selon les réglages d'effet, ces bruits peuvent produire une atmosphère authentique et vivante. Des valeurs basses rendent le son plus clair tandis que des valeurs élevées ajoutent de la "crasse". Avec le réglage "0", vous n'entendez aucun bourdonnement. * Avec certains sons, ce paramètre peut rester sans effet.

Réglages détaillés pour les autres sons

Pour les autres sons que les sons de piano, piano électrique et clavi mentionnés plus haut, les paramètres suivants apparaissent.

Paramètre	Réglage	Explication
Tone Color	0~127	Règle un effet particulier, adapté à chaque son, comme le timbre ou l'image acoustique.
Mono/Poly	Détermine si le son est polyphonique (POLY) ou monophonique (MONO). Le réglage "MONO" est idéal lorsque vous utilisez un son d'instrument solo comme un saxophone ou une flûte. De plus, si vous choisissez le réglage "MONO LEGATO", vous pouvez combiner un jeu lié et monophonique. "Legato" est une méthode de jeu qui consiste à lier les notes entre elles, effaçant ainsi les espaces qui les séparent. Cette fonction réalise des transitions fluides d'une note à l'autre et peut venir à point pour simuler des techniques de jeu telles que celle d'un guitariste martelant ou piquant des cordes.	
	MONO	Seule la note jouée en dernier lieu est audible.
	POLY	Il est possible de jouer plusieurs notes simultanément.
	MONO LEGATO	Combinaison d'un jeu lié et monophonique.
Portamento Switch	ON, OFF	"Portamento" est une fonction qui opère un changement fluide de hauteur pour passer de la hauteur d'une note à celle de la note suivante. Quand le paramètre "Mono/Poly" est réglé sur "MONO", le portamento est particulièrement efficace pour simuler des techniques de jeu telles que les glissandi sur violon.
Portamento Time	0~127	Le paramètre "Portamento Time" détermine la durée du changement de hauteur. Des valeurs élevées allongent le temps qu'il faut pour atteindre la hauteur de la note suivante.
Pitch Bend Range	0~24 (demi-tons)	Détermine l'ampleur du changement de hauteur produit lorsque vous actionnez le levier Pitch Bend (2 octaves maximum).

Paramètre	Réglage	Explication
Attack Time Offset	-64~+63	Durée nécessaire à un son pour atteindre son volume maximum après son déclenchement. Des valeurs plus élevées produisent une attaque plus douce. Des valeurs basses rendent l'attaque plus brève et plus brutale. * L'effet escompté peut ne pas être obtenu avec certains sons.
Decay Time Offset		Ce paramètre détermine la durée de la chute du son après l'attaque. La durée de la transition augmente plus la valeur est élevée. Une valeur basse accélère la transition. * L'effet escompté peut ne pas être obtenu avec certains sons.
Release Time Offset		Durée nécessaire à un son pour devenir inaudible après le relâchement de la touche. Des valeurs plus élevées maintiennent le son plus longtemps. Des valeurs basses accélèrent sa disparition. * L'effet escompté peut ne pas être obtenu avec certains sons.
Cutoff Offset		Détermine l'ouverture du filtre. Des valeurs élevées rendent le son plus brillant et des valeurs basses l'adoucissent. * L'effet escompté peut ne pas être obtenu avec certains sons.
Resonance Offset		Accentue les harmoniques autour de la fréquence de coupure du filtre afin de conférer plus de caractère au son. Un réglage excessivement élevé risque de générer une oscillation et d'entraîner de la distorsion. Des valeurs élevées accentuent les caractéristiques du son tandis que des valeurs basses les atténuent. * L'effet escompté peut ne pas être obtenu avec certains sons.
Vibrato Rate Offset		Détermine la vitesse du vibrato (la vitesse de modulation de la hauteur). La vitesse de la modulation de hauteur augmente avec des valeurs élevées et diminue avec des valeurs basses.
Vibrato Depth Offset		Détermine l'intensité du vibrato (l'intensité de modulation de la hauteur). L'intensité de la modulation de hauteur augmente avec des valeurs élevées et diminue avec des valeurs basses.
Vibrato Delay Offset		Détermine le retard du vibrato (modulation de hauteur) pour chaque partie. Une valeur élevée allonge le retard du vibrato tandis qu'une valeur basse raccourcit le retard.

Editer des notes individuelles (Individual Note Voicing)

Remarque

- Ces réglages ne sont disponibles que pour certains sons de piano.
- Pour savoir de quels Tones il s'agit, voyez la "Sound List" (PDF). La section "Obtention de manuel en format PDF" sur la couverture avant explique comment accéder à ce fichier.

1. **Suivez la procédure décrite sous "Réglages précis du son (Designer)" (p. 32) et choisissez "Individual Note Voicing" puis appuyez sur le bouton [ENTER].**
2. **Sélectionnez un paramètre avec les boutons de curseur.**
3. **Actionnez la touche à éditer.**
4. **Modifiez son réglage avec la molette ou les boutons [DEC]/[INC].**

Tuning

Vous pouvez affiner l'accord de chaque touche.

Paramètre	Réglage	Explication
Type	OFF, PRST (PRESET), USER	Sélectionne le type d'accordage. PRST (PRESET) est la courbe d'accordage d'usine du RD-800. Si vous choisissez "USER", vous pouvez accorder chaque touche.
Value	-50.0~+50.0	Réglage fin de l'accordage de chaque touche par pas de 0.1 cents, sur une plage de –50.0~+50.0 cents.

Level

Vous pouvez affiner le réglage de volume de chaque touche.

Paramètre	Réglage	Explication
Type	OFF, USER	Si vous choisissez "USER", vous pouvez régler le volume de chaque touche.
Value	-50~0	Avec une valeur basse, la touche a un niveau plus faible que les autres.

Character

Ce paramètre permet d'affiner le réglage du paramètre "Character" de la section "Piano Designer" pour chaque touche.

Paramètre	Réglage	Explication
Type	OFF, USER	Si vous choisissez "USER", vous pouvez affiner le réglage "Character" de chaque touche.
Value	-5~0~+5	Des valeurs élevées produisent un son plus dur et des valeurs basses un son plus doux.

Memo

Si vous changez le réglage d'une touche réglée sur "OFF" ou "PRST", le "Type" est automatiquement réglé sur "USER".

Réglage de la résonance sympathique de la pédale forte (Sympathetic Resonance)

Remarque

Ce réglage ne s'applique qu'à certains sons de piano.

Pour savoir de quels Tones il s'agit, voyez la "Sound List" (PDF). La section "Obtention de manuel en format PDF" sur la couverture avant explique comment accéder à ce fichier.

La pédale forte simule le phénomène de résonance sympathique; vous pouvez en régler l'intensité.

Lorsque vous actionnez la pédale forte d'un piano acoustique, les cordes des touches adjacentes sont libérées et vibrent sous l'effet des touches actionnées sur le clavier, rendant ainsi le son plus riche et plus vaste. Cet effet de résonance sympathique peut être ajusté ici.

Paramètre	Réglage	Explication
Switch	OFF, ON	Avec le réglage "ON", l'effet est appliqué.
Depth	0~127	Intensité de l'effet
Damper	0~127	Position de la pédale forte simulée (ce qui détermine la durée et l'ampleur des résonances).
Pre LPF	16~15000 Hz, BYPASS	Seuil au-delà duquel les hautes fréquences du signal entrant sont atténuées (BYPASS: pas d'atténuation)
Pre HPF	BYPASS, 16~15000 Hz	Seuil en dessous duquel les basses fréquences du signal entrant sont atténuées (BYPASS: pas d'atténuation)
Peaking Freq	16~15000 Hz	Fréquence centrale du filtre qui accentue/atténue la plage de fréquences voulue du signal entrant.
Peaking Gain	-15~+15 dB	Niveau d'accentuation/d'atténuation des fréquences traitées par le filtre.
Peaking Q	0.5, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0	Largeur de la bande traitée par le paramètre "Peaking Gain" (plus la valeur est élevée, plus la bande devient étroite).
HF Damp Freq	16~15000 Hz, BYPASS	Fréquence à laquelle les aigus de la résonance sont atténués (BYPASS: pas d'atténuation)
LF Damp Freq	BYPASS, 16~15000 Hz	Fréquence à laquelle les graves de la résonance sont atténués (BYPASS: pas d'atténuation)
Level	0~127	Niveau de sortie
Damper Offset	0~127	Volume de la légère résonance supplémentaire quand la pédale forte n'est pas actionnée.

Editer les effets de modulation (Modulation FX)

Vous pouvez modifier les paramètres "Modulation FX".

1. Tout en maintenant le bouton [SHIFT] enfoncé, tournez la commande MODULATION FX [DEPTH] (ou [RATE]).

La page "Modulation FX" s'affiche.

2. Sélectionnez le paramètre à éditer puis changez son réglage avec les boutons [DEC]/[INC] ou la molette.

Paramètre	Réglage	Explication
Type	Voyez la liste d'effets (p. 58).	Détermine le type de Modulation FX. Les paramètres varient selon le type d'effet sélectionné.
Routing	MOD FX (Modulation FX) → TR/AMP (Tremolo/Amp Simulator) TR/AMP (Tremolo/Amp Simulator) → MOD FX (Modulation FX)	Sélection du routage des effets Modulation FX et Tremolo/Amp Simulator. En changeant le routage, vous pouvez changer l'effet appliqué au son. Supposons, par exemple, que vous choisissiez "Chorus" pour MOD FX et "E.PIANO" pour TR/AMP. Avec le réglage "MOD FX → TR/AMP", le signal chorus est mono mais, avec le réglage "TR/AMP → MOD FX", il est produit en stéréo.
Switch	OFF, ON	Active/coupe l'effet de modulation.

Memo

Pour en savoir plus, voyez ""Liste des effets" (p. 58)" et "Effect Parameter Guide" (PDF).

La section "Obtention de manuel en format PDF" sur la couverture avant explique comment accéder à ce fichier.

Editer l'effet de trémolo/simulation d'ampli (Tremolo/Amp Simulator)

Voici comment éditer les paramètres "Tremolo/Amp Simulator".

1. Tout en maintenant le bouton [SHIFT] enfoncé, tournez la commande TREMOLO/AMP SIM [DEPTH] (ou [RATE]).

La page "Tremolo/Amp Simulator" s'affiche.

2. Sélectionnez le paramètre à éditer puis changez son réglage avec les boutons [DEC]/[INC] ou la molette.

Paramètre	Réglage	Explication
Type	Voyez la section "Types de trémolo/simulation d'ampli" (p. 35).	Sélectionne le type de trémolo/simulateur d'ampli. Les paramètres varient selon le type d'effet sélectionné.
Routing	MOD FX (Modulation FX) → TR/AMP (Tremolo/Amp Simulator) TR/AMP (Tremolo/Amp Simulator) → MOD FX (Modulation FX)	Sélection du routage des effets Modulation FX et Tremolo/Amp Simulator. En changeant le routage, vous pouvez changer l'effet appliqué au son. Supposons, par exemple, que vous choisissiez "Chorus" pour MOD FX et "E.PIANO" pour TR/AMP. Avec le réglage "MOD FX → TR/AMP", le signal chorus est mono mais, avec le réglage "TR/AMP → MOD FX", il est produit en stéréo.

Types de trémolo/simulation d'ampli

	Type	Explication
1	NORMAL	Ampli à réponse linéaire. Il vous permet d'ajouter un effet de trémolo et de distorsion.
2	A.PIANO	En plus du réglage "NORMAL", ce réglage reproduit l'effet d'ouverture/fermeture du couvercle d'un piano à queue.

	Type	Explication
3	E.PIANO	Ces types d'effets trémolo associés à des sons de pianos électriques permettent de restituer les caractéristiques de pianos électriques classiques. **Caractéristiques des effets trémolos** **OLDCASE MONO** Utilisé avec le son TINE EP, il simule un des premiers modèles de piano électrique des années 1960. **OLDCASE STEREO** Utilisé avec le son TINE EP, il simule un piano électrique classique des années 1970. **NEWCASE** Utilisé avec le son TINE EP, il simule un son de piano électrique typique de la fin des années 1970 et du début des années 1980. **DYNO** Ce modèle permet de varier la forme d'onde du trémolo. Utilisé avec le son TINE EP, il simule un piano électrique utilisé sur de nombreux enregistrements du début des années 1980. **WURLY** Utilisé avec le son REED E.PIANO, il simule un piano électrique classique des années 1960.
4	GUITAR AMP	Ce modèle simule l'utilisation d'un ampli de guitare. **Memo** Comme la commande [DRIVE] simule fidèlement la commande de volume d'un ampli de guitare, le fait de tourner la commande vers la gauche diminue le volume.
5	ROTARY	Simulation d'effet de haut-parleur rotatif pour sons d'orgue.

Memo

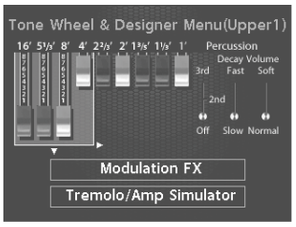
Pour en savoir plus, voyez le fichier PDF "Effect Parameter Guide".

La section "Obtention de manuel en format PDF" sur la couverture avant explique comment accéder à ce fichier.

Sons d'orgue

Ces réglages ne sont disponibles qu'avec un son d'orgue à roues phoniques (TW Organ).

Un orgue à roues phoniques (tone wheel) permet de créer des sons originaux en tirant ou en poussant neuf tirettes harmoniques pour changer leur position relative. Chaque tirette est assignée à un jeu différent et ce jeu détermine la hauteur du son. 8' (pieds) correspond au jeu constituant la hauteur de base du son. C'est le point central autour duquel vous créez le son.



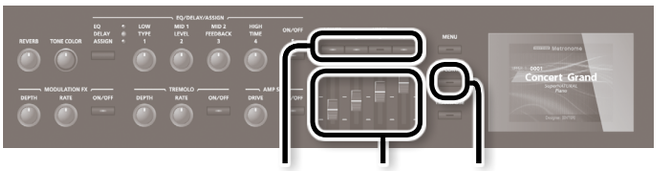
Pour en savoir plus, voyez "Créer des sons d'orgue" (p. 22).

Utiliser le RD-800 comme clavier maître

En branchant des appareils MIDI externes aux prises MIDI OUT sur le panneau arrière du RD-800, vous pouvez piloter les appareils MIDI externes à partir du RD-800.

Normalement, le RD-800 transmet des messages de note via sa prise MIDI OUT mais, si vous appuyez sur le bouton [MIDI CONTROL] pour l'allumer, vous pouvez non seulement transmettre des messages de note mais aussi piloter divers paramètres sur l'appareil MIDI externe.

Vous pouvez piloter indépendamment les générateurs de sons internes et externes.



Boutons LAYER **Faders LAYER LEVEL** **Bouton [MIDI CONTROL]**

Si vous appuyez sur le bouton [MIDI CONTROL] pour l'allumer, le RD-800 peut piloter un module MIDI externe (couches externes). Utilisez le bouton [MIDI CONTROL] pour alterner entre le pilotage des couches internes et des couches externes.

Vous pouvez effectuer des réglages détaillés concernant les messages MIDI transmis aux modules externes.

* Quand "Rec Mode" (p. 47) est réglé sur "ON", il est impossible de changer les réglages des couches externes. De plus, la page "MIDI Control" n'apparaît pas lorsque vous appuyez sur le bouton [MIDI CONTROL].

MIDI en deux mots

MIDI ("Musical Instrument Digital Interface") est une norme mondiale destinée à l'échange de données musicales entre instruments numériques et ordinateurs.

En branchant des dispositifs MIDI avec des câbles MIDI, vous pouvez les utiliser comme suit.

- Piloter plusieurs instruments à partir d'un clavier MIDI
- Utiliser plusieurs instruments MIDI pour former un ensemble
- Changer automatiquement les réglages au cours d'un morceau

Prises MIDI

Le RD-800 dispose de trois types de prises MIDI. Elles ont les fonctions suivantes.

Prise MIDI IN

Les messages de jeu transmis par un appareil MIDI externe sont reçus ici. Les messages entrant permettent de produire de la musique avec des sons choisis du RD-800.

Prise MIDI OUT

Des messages MIDI sont envoyés via cette prise à des appareils MIDI externes. Les prises MIDI OUT du RD-800 permettent de transférer des données de jeu produites par la section de contrôle.

Prise MIDI THRU

Cette prise retransmet tels quels les messages MIDI reçus à la prise MIDI IN à un dispositif MIDI externe. Servez-vous de cette prise pour piloter simultanément plusieurs dispositifs MIDI.

Memo

Le RD-800 vous permet de choisir la fonction de la prise MIDI THRU/OUT 2 (p. 41).

Régler le volume des couches

Quand le bouton [MIDI CONTROL] est allumé, vous pouvez utiliser les commutateurs LAYER et les faders LAYER LEVEL pour piloter les couches externes de la même façon que les couches internes (p. 12).

Commutateurs LAYER

Ces commutateurs déterminent si les données MIDI, notamment les notes que vous jouez sur le clavier en utilisant les couches externes, sont transmises via MIDI OUT quand le bouton [MIDI CONTROL] est allumé.

Si un commutateur LAYER est allumé (activé), des messages MIDI sont transmis via MIDI OUT quand vous jouez sur la partie du clavier assignée à la couche en question.

Si un commutateur LAYER est éteint (désactivé), aucun message MIDI n'est transmis via MIDI OUT quand vous jouez sur la partie du clavier assignée à la couche en question.

Chaque pression sur un commutateur LAYER l'active et le désactive alternativement.

Faders LAYER LEVEL

Quand le bouton [MIDI CONTROL] est allumé, ces faders permettent de régler le volume des couches externes.

Sélectionner une sortie MIDI

Le RD-800 est équipé d'une prise MIDI OUT, d'une prise MIDI pouvant servir de prise MIDI OUT ou de prise MIDI THRU et d'une prise USB COMPUTER.

Vous pouvez sélectionner la sortie MIDI pour chaque couche: la prise MIDI OUT ou la prise USB COMPUTER.

1. Appuyez sur le bouton [MIDI CONTROL] pour l'allumer.

La page "MIDI Control" s'affiche.

Si l'écran n'affiche pas "OUT", appuyez plusieurs fois sur le bouton [◂] jusqu'à ce que "OUT" apparaisse à l'écran.

2. Utilisez les boutons de curseur pour déplacer le curseur et les boutons [DEC]/[INC] ou la molette pour choisir la prise de sortie des données MIDI pour chaque couche.

Couche	Paramètre	Réglages	Explication
UPPER1	OUT (MIDI OUT Port)	ALL, OUT1 (MIDI OUT1), OUT2 (MIDI OUT2), USB	Les données de jeu du RD-800 sont transmises via la prise choisie.
UPPER2			
UPPER3			
LOWER			

Memo

Si le paramètre "MIDI OUT2 Port" (sous "System", p. 41) est réglé sur "THRU", les données de jeu du RD-800 ne sont pas transmises via la prise MIDI OUT 2. Cette prise sert de prise MIDI THRU et retransmet telles quelles les données de jeu arrivant via MIDI IN.

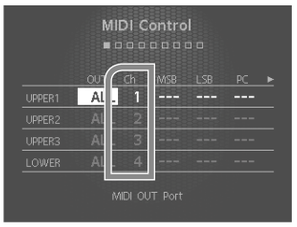
Réglage du canal de transmission MIDI

Quand l'équipement MIDI externe est branché, réglez le canal de transmission du clavier sur le même canal que le canal de réception de chaque partie du générateur de sons MIDI externe. Pour qu'il y ait production de son, il faut que l'appareil transmetteur (le RD-800) et l'appareil récepteur (le générateur de sons externe) utilisent les mêmes canaux MIDI.

1. Appuyez sur le bouton [MIDI CONTROL] pour l'allumer.

La page "MIDI Control" s'affiche.

Si "Ch" n'apparaît pas à l'écran, appuyez plusieurs fois sur le bouton de curseur [◀] pour afficher la page suivante.



Memo

Pour savoir comment régler le canal de réception sur l'instrument MIDI externe, veuillez consulter son manuel.

2. Utilisez les boutons de curseur pour déplacer le curseur et les boutons [DEC]/[INC] ou la molette pour régler le canal de transmission ("Ch") de chaque couche.

Couche	Paramètre	Réglage	Explication
UPPER1	Ch (MIDI Tx Channel)	1~16	RD-800sont transmises sur un canal sélectionné.
UPPER2			
UPPER3			
LOWER			

Memo

- Les couches dont le commutateur LAYER est désactivé sont atténuées à l'écran (p. 12). De plus, aucun message MIDI n'est transmis quand vous jouez sur le clavier.

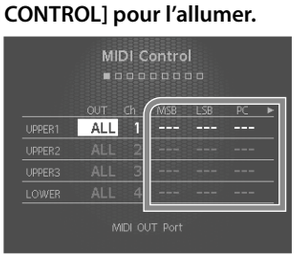
Sélectionner des sons sur un appareil MIDI externe

Pour pouvoir changer les sons d'un dispositif MIDI externe, entrez le numéro de programme et des valeurs numériques pour les commandes de sélection de banque MSB/LSB sur le RD-800.

1. Appuyez sur le bouton [MIDI CONTROL] pour l'allumer.

La page "MIDI Control" s'affiche.

Si "MSB" n'apparaît pas à l'écran, appuyez plusieurs fois sur les boutons [◀]/[▶] pour afficher la page suivante.



2. Utilisez les boutons de curseur pour déplacer le curseur et les boutons [DEC]/[INC] ou la molette pour régler les paramètres "MSB", "LSB" et "PC" de chaque couche.

Avec le réglage "- - -", les messages de sélection de banque et le numéro de programme ne sont pas transmis.

Paramètre	Réglage
MSB (Bank Select MSB: CC0)	- - -, 0–127
LSB (Bank Select LSB: CC32)	- - -, 0–127
PC (Program Change)	- - -, 1–128

Remarque

- Si le générateur de sons MIDI externe reçoit un numéro de programme ou un numéro de banque ne correspondant à aucun Tone, un Tone alternatif est sélectionné ou, dans certains cas, aucun son n'est produit.
- Si vous ne voulez pas transmettre de numéro de programme ou de commande de sélection de banque, procédez comme décrit ci-dessus pour régler les paramètres PC/MSB/LSB sur "- - -".
- Avec le réglage "- - -", aucun message de sélection de son n'est transmis quand vous changez de Live Set.

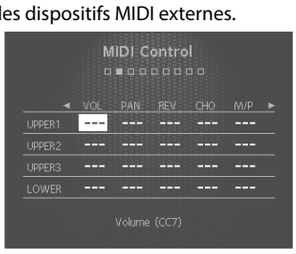
Réglages détaillés des parties externes

1. Appuyez sur le bouton [MIDI CONTROL] pour l'allumer.

Le RD-800 est réglé pour piloter des dispositifs MIDI externes.

2. Utilisez les boutons de curseur pour amener le curseur sur le paramètre à régler.

3. Modifiez le réglage avec les boutons [DEC]/[INC] ou la molette.



Si vous appuyez simultanément sur les boutons [DEC] et [INC], le paramètre est ramené au réglage "- - -" ou à son réglage par défaut. La valeur du paramètre n'est pas transmise quand il est réglé sur "- - -".

Paramètre	Réglage	Explication
OUT MIDI OUT Port	ALL, OUT1, OUT2, USB	Les données de jeu du RD-800 sont transmises via la prise choisie.
Ch MIDI Tx Channel	1~16	RD-800sont transmises sur un canal sélectionné.
MSB Bank Select MSB (CC0)	---, 0~127	Ici, vous pouvez spécifier le son que vous voulez sélectionner sur votre dispositif MIDI en entrant son numéro de programme et ses valeurs MSB/LSB de sélection de banque.
LSB Bank Select LSB (CC32)	---, 0~127	
PC Program Change	---, 1~128	
VOL Volume (CC7)	---, 0~127	Règle la balance entre les couches.
PAN Pan (CC10)	---, L64~0~R63	Le paramètre "Pan" place le son de chaque couche dans l'image stéréo quand la sortie est stéréo. Plus vous augmentez la valeur "L", plus le son se déplace vers la gauche de l'image stéréo. De même, plus vous augmentez la valeur "R", plus le son se déplace vers la droite de l'image stéréo. Avec le réglage "0", le son est placé au centre.
REV Reverb Send Level (CC91)	---, 0~127	Règle l'intensité de l'effet de réverbération.
CHO Chorus Send Level (CC93)		Règle l'intensité de l'effet chorus.
M/P Mono (CC126) Poly (CC127)	---, M (Mono), P (Poly)	Détermine si le son est polyphonique (Poly) ou monophonique (Mono). Le réglage "Mono" est idéal lorsque vous utilisez un son d'instrument solo comme un saxophone ou une flûte.

Paramètre	Réglage	Explication
TRA **Layer Transpose**	-48~+48	Vous pouvez transposer chaque couche de façon différente. Quand vous jouez avec plusieurs couches, vous pouvez obtenir un ensemble plus riche en réglant deux sons sur des octaves différentes. Si le clavier est en mode de partage ("Split", p. 13) et si vous utilisez un son de basse dans la partie gauche (Lower) du clavier, vous pouvez utiliser la fonction "Transpose" pour transposer la basse vers le bas.
KR.LWR **Keyboard Range Lower**	A0~C8	Règle la plage de clavier assignée à chaque couche. De cette façon, les notes jouées dans différentes parties du clavier produisent des sons (Tones) différents. Choisissez les limites inférieure (KR.LWR) et supérieure (KR.UPR) de la plage. Vous pouvez aussi effectuer ce réglage en appuyant sur une touche puis sur le bouton [ENTER]. * Cette procédure n'est disponible pour régler la plage de clavier que quand le bouton [SPLIT] est allumé (p. 13). * "Full" est affiché quand le bouton [SPLIT] est éteint.
KR.UPR **Keyboard Range Upper**		
VR.LWR **Velocity Range Lower**	0~127	Ces paramètres déterminent les limites inférieure (VR.LWR) et supérieure (VR.UPR) de la plage du son produit en fonction de la force exercée sur le clavier (toucher). Effectuez ce réglage si vous souhaitez changer de son en fonction de la dynamique de votre jeu.
VR.UPR **Velocity Range Upper**		
ATK **Attack Time Offset (CC73)**	---, -64–+63	Durée nécessaire à un son pour atteindre son volume maximum après son déclenchement. Des valeurs plus élevées produisent une attaque plus douce. Des valeurs basses rendent l'attaque plus brève et plus brutale.
DCY **Decay Time Offset (CC75)**		Ce paramètre détermine la durée de la chute du son après l'attaque. La durée de la transition augmente plus la valeur est élevée. Une valeur basse accélère la transition.
REL **Release Time Offset (CC72)**		Durée nécessaire à un son pour devenir inaudible après le relâchement de la touche. Des valeurs plus élevées maintiennent le son plus longtemps. Des valeurs basses accélèrent sa disparition.
COF **Cutoff Offset (CC74)**		Détermine l'ouverture du filtre. Des valeurs élevées rendent le son plus brillant et des valeurs basses l'adoucissent.
RES **Resonance Offset (CC71)**		Accentue les harmoniques autour de la fréquence de coupure du filtre afin de conférer plus de caractère au son. Un réglage excessivement élevé risque de générer une oscillation et d'entraîner de la distorsion. Des valeurs élevées accentuent les caractéristiques du son tandis que des valeurs basses les atténuent.
POR **Portamento Switch (CC65)**	---, OFF, ON	"Portamento" est une fonction qui opère un changement fluide de hauteur pour passer de la hauteur d'une note à celle de la note suivante. Le paramètre "Portamento Time" détermine la durée du changement de hauteur. Des valeurs élevées allongent le temps qu'il faut pour atteindre la hauteur de la note suivante.
P.T **Portamento Time (CC5)**	---, 0~127	
C.TUNE **Coarse Tune**	---, -48~+48	Règle la hauteur par demi-tons sur une plage de ±4 octaves.
F.TUNE **Fine Tune**	---, -50~+50	Règle la hauteur par cents sur une plage de ±50 cents. 1 cent= 1/100ème de demi-ton
B.R **Pitch Bend Range**	---, 0~48	Détermine l'ampleur du changement de hauteur produit lorsque vous actionnez le levier Pitch Bend (4 octaves). (RPN: 00H/00H)
M.D **Modulation Depth**	---, 0~127	Ce paramètre détermine l'intensité de l'effet lorsque le levier Modulation est actionné. (RPN: 00H/05H)

Paramètre	Réglage	Explication	
DAMP **Damper Control Switch**	OFF, ON	Pédale forte (Damper)	Détermine si une pédale branchée à une prise PEDAL pilote (ON) ou non (OFF) un dispositif MIDI externe.
FC1 **FC1 Control Switch**		Pédale branchée à la prise FC1	
FC2 **FC2 Control Switch**		Pédale branchée à la prise FC2	
EXT **EXT Pedal Control Switch**		Pédale branchée à la prise EXT	
PB **Pitch Bend Control Switch**		Levier Pitch Bend	
MD **Modulation Control Switch**		Levier Modulation	
S1 **S1 Control Switch**	OFF, ON	Bouton [S1]	
S2 **S2 Control Switch**		Bouton [S2]	
A1 **Assign 1 Control Switch**		Commande ASSIGN [1]	
A2 **Assign 2 Control Switch**		Commande ASSIGN [2]	
A3 **Assign 3 Control Switch**		Commande ASSIGN [3]	
A4 **Assign 4 Control Switch**		Commande ASSIGN [4]	
A5 **Assign 5 Control Switch**		Bouton ASSIGN [5]	
CC1 **User Control Change 1 Number**	---, 0~127	Vous pouvez programmer et transmettre deux commandes de contrôle.	
Value **User Control Change 1 Value**			
CC2 **User Control Change 2 Number**			
Value **User Control Change 2 Value**			

Réglages détaillés de chaque fonction

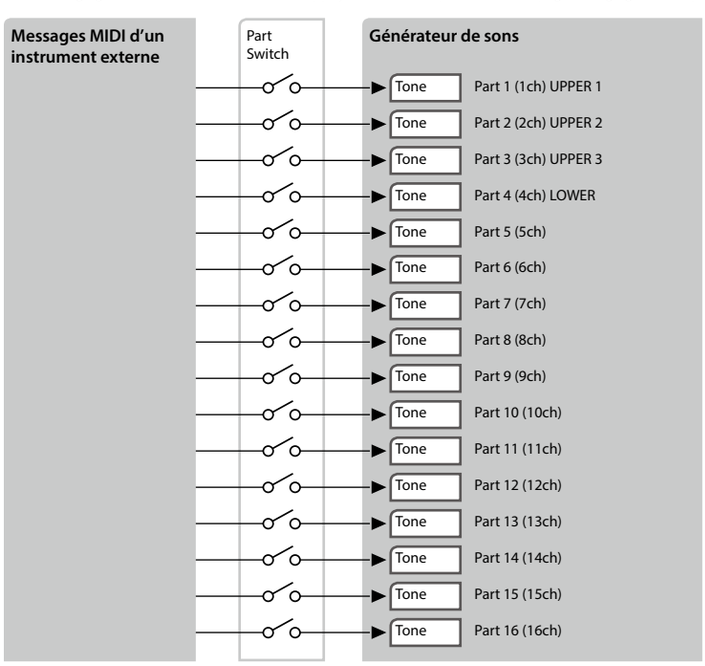
Paramètres système (System)

Les paramètres modifiant la façon dont le RD-800 fonctionne dans son ensemble sont appelés "paramètres système".
Pour en savoir plus sur la sélection des paramètres, voyez "Accéder aux pages 'Menu'" (p. 26).

Paramètre	Réglage	Explication
Master Tune	415.3~440.0~466.2 [Hz]	**Réglage du diapason (Master Tune)** Pour obtenir un son d'ensemble harmonieux, il faut veiller à ce que le diapason de chaque instrument soit accordé en fonction de celui des autres instruments. En général, l'accord d'un instrument est basé sur la hauteur indiquée en Hertz (Hz) du La central (diapason).
EQ Mode		**Conserver les réglages d'égalisation après un changement de Live Set (EQ Mode)** Vous pouvez sauvegarder des réglages d'égalisation (p. 15) différents pour chaque Live Set (p. 10). Ce paramètre détermine si les réglages d'égalisation changent quand vous changez de Live Set.
	LIVE SET	Quand vous changez de Live Set, les réglages d'égalisation changent aussi.
	REMAIN	Quand vous changez de Live Set, les réglages d'égalisation ne changent pas.
Select Button Mode		**Conserver les réglages du bouton de sélection de fonction après un changement de Live Set (Select Button Mode)** Les réglages du bouton de sélection de fonction (p. 16) peuvent être sauvegardés individuellement pour chaque Live Set (p. 10). Vous pouvez déterminer si les réglages du bouton de sélection de fonction changent ou non quand vous changez de Live Set.
	LIVE SET	Quand vous changez de Live Set, les réglages du bouton de sélection de fonction changent aussi.
	REMAIN	Quand vous changez de Live Set, les réglages du bouton de sélection de fonction ne changent pas.
Pedal Mode		**Conserver les réglages de pédale après un changement de Live Set (Pedal Mode)** Les réglages de pédales (p. 29) peuvent être sauvegardés pour chaque Live Set (p. 10). Ce paramètre détermine si les réglages de pédales changent quand vous changez de Live Set.
	LIVE SET	Quand vous changez de Live Set, les réglages de pédales changent aussi.
	REMAIN	Quand vous changez de Live Set, les réglages de pédales ne changent pas.
S1/S2 Mode		**Conserver les réglages des boutons [S1]/[S2] après un changement de Live Set (S1/S2 Mode)** Les réglages des boutons [S1]/[S2] sont sauvegardés pour chaque Live Set (p. 10). Ce paramètre détermine si les réglages des boutons [S1]/[S2] adoptent les réglages du Live Set quand vous changez de Live Set.
	LIVE SET	Quand vous changez de Live Set, les réglages des boutons [S1] et [S2] changent aussi.
	REMAIN	Quand vous changez de Live Set, les réglages des boutons [S1] et [S2] ne changent pas.
Assign 1-5 Mode		**Conserver les réglages des contrôleurs Assign 1~5 après un changement de Live Set (Assign 1~5 Mode)** Les réglages des contrôleurs Assign 1~5 (p. 28) sont sauvegardés pour chaque Live Set (p. 10). Ce paramètre détermine si les réglages des contrôleurs Assign 1~5 changent quand vous changez de Live Set.
	LIVE SET	Quand vous changez de Live Set, les réglages des contrôleurs Assign 1~5 changent aussi.
	REMAIN	Quand vous changez de Live Set, les réglages des contrôleurs Assign 1~5 ne changent pas.
Delay Mode		**Conserver les réglages de Delay après un changement de Live Set (Delay Mode)** Les réglages d'effet Delay (p. 31) sont sauvegardés pour chaque Live Set (p. 10). Vous pouvez déterminer si les réglages de Delay changent ou non quand vous changez de Live Set.
	LIVE SET	Quand vous changez de Live Set, les réglages de Delay changent aussi.
	REMAIN	Quand vous changez de Live Set, les réglages de Delay ne changent pas.

Paramètre	Réglage	Explication
Reverb Mode		**Conserver les réglages de Reverb après un changement de Live Set (Reverb Mode)** Les réglages d'effet Reverb (p. 31) sont sauvegardés pour chaque Live Set (p. 10). Vous pouvez déterminer si les réglages de réverbération changent ou non quand vous changez de Live Set.
	LIVE SET	Quand vous changez de Live Set, les réglages de Reverb changent aussi.
	REMAIN	Quand vous changez de Live Set, les réglages de Reverb ne changent pas.
Rhythm Mode		**Conserver les réglages de rythme après un changement de Live Set (Rhythm Mode)** Les réglages de motif rythmique, tempo et volume (p. 24) sont sauvegardés pour chaque Live Set (p. 10). Vous pouvez déterminer si les réglages de rythme changent ou non quand vous changez de Live Set.
	LIVE SET	Quand vous changez de Live Set, les réglages de rythme changent aussi.
	REMAIN	Quand vous changez de Live Set, les réglages de rythme ne changent pas.
Key Touch Mode		**Conserver les réglages de sensibilité du clavier après un changement de Live Set (Key Touch Mode)** Les réglages "Key Touch" (p. 29) sont sauvegardés pour chaque Live Set (p. 10). Vous pouvez déterminer si les réglages "Key Touch" changent ou non quand vous changez de Live Set. Vous pouvez aussi spécifier si les réglages "Key Touch" du Tone (de la couche UPPER1 uniquement) sont appliqués ou non quand vous changez de Tone.
	TONE/LIVE SET	Quand vous changez de Tone ou de Live Set, les réglages "Key Touch" changent aussi. (*1)
	REMAIN	Quand vous changez de Tone ou de Live Set, les réglages "Key Touch" ne changent pas.
Tone/Live Set Remain	OFF, ON	**Conserver le son en vigueur lors d'un changement de son (Tone/Live Set Remain)** Ce paramètre détermine si le son en vigueur est conservé (ON) ou non (OFF) quand un autre son est sélectionné. **Remarque** • Les réglages d'effet (Reverb, Delay, EQ, Sympathetic Resonance) changent dès que vous changez de Tone, quel que soit le réglage "Tone/Live Set Remain". En conséquence, certains réglages d'effets peuvent rendre des notes inaudibles bien que le réglage "Tone/Live Set Remain" soit actif ("ON"). • Si vous remplacez un son d'orgue à roues phoniques (Tone Wheel) par un son d'un autre type, le son en vigueur n'est pas conservé même si vous avez réglé "Tone/Live Set Remain" sur "ON".
Live Set Control Channel		**Changer de Live Set par changement de programme (Live Set Control Channel)** Lorsque le RD-800 reçoit un message de changement de programme d'un appareil MIDI externe, il peut changer de Live Set. **Memo** Pour en savoir plus, voyez le fichier PDF "MIDI Implementation". La section "Obtention de manuel en format PDF" sur la couverture avant explique comment accéder à ce fichier.
	OFF	Si vous ne voulez pas changer de Live Set à partir d'un appareil MIDI externe, réglez ce paramètre sur "OFF".
	1~16	Sélectionne le canal de réception MIDI utilisé pour les messages MIDI (sélection de banque et changements de programme) transmis par un appareil MIDI externe pour changer de Live Set.
USB Driver		**Sélection du pilote USB (USB Driver)** → Voyez "Changer de pilote USB" (p. 53).
USB MIDI Thru Switch		**Sélection du commutateur USB MIDI Thru (USB MIDI Thru Switch)** → Voyez "Utiliser le RD-800 comme interface USB MIDI" (p. 53).
MIDI OUT2 Port Mode		**Sélection de la fonction de la prise MIDI THRU/OUT 2 (MIDI OUT2 Port Mode)** Ce paramètre détermine la fonction de la prise MIDI THRU/OUT 2 du RD-800.
	OUT	Avec l'option "OUT", la prise sert de prise MIDI OUT et permet de transférer les données générées par le clavier et les commandes de l'instrument à un appareil MIDI externe.
	THRU	Avec l'option "THRU", la prise sert de prise MIDI THRU et retransmet tels quels les messages MIDI arrivant à la prise MIDI IN. Les données de jeu du RD-800 même ne sont pas transmises à cette prise.

*1 Le réglage n'est pas changé par des opérations à la page "Layer Edit" (p. 28) ou à la réception d'un message MIDI entraînant un changement de son.

Paramètre	Réglage	Explication
Damper Polarity **FC1 Polarity** **FC2 Polarity** **EXT Pedal Polarity**	STANDARD, REVERSE	**Changer la polarité des pédales (Damper/FC1/FC2/EXT Pedal Polarity)** Vous pouvez changer la polarité des pédales branchées au RD-800. Vous pouvez effectuer ce réglage pour chacune des prises Pedal situées en face arrière (FC1, FC2, DAMPER, EXT Pedal). Le signal électrique produit par certaines pédales lorsqu'elles sont enfoncées ou relâchées est inversé par rapport à celui d'autres pédales. Si votre pédale a un effet opposé à l'effet escompté, réglez ce paramètre sur "Reverse" (inverser). Si vous utilisez une pédale Roland (qui ne dispose pas de commutateur de polarité), réglez ce paramètre sur STANDARD.
Temperament		**Sélectionner le système d'accord (Temperament/Key)** Vous pouvez sélectionner la gamme et la tonique. La plupart des morceaux actuels sont composés pour être joués avec le tempérament égal (la gamme la plus utilisée actuellement). Cependant, la musique classique a connu bien d'autres gammes. Ces réglages de gamme vous permettent donc de retrouver des sonorités d'accords telles que le compositeur les avait imaginées. Lorsque vous jouez avec un autre système que le tempérament égal, il faut spécifier la tonique en fonction du morceau (c.-à-d. la note correspondant à Do pour une tonalité majeure ou à La pour une tonalité mineure). Si vous optez pour le tempérament égal, il n'est pas nécessaire de choisir une tonique.
	EQUAL	Tempérament égal Ce tempérament divise l'octave en 12 parties égales. Chaque intervalle produit une légère dissonance de même ampleur.
	JUST MAJ	Juste majeur: Ce système élimine la dissonance dans les quintes et les tierces. Il n'est pas indiqué pour jouer des mélodies et ne peut pas être transposé mais il peut générer de superbes sonorités.
	JUST MIN	Juste mineur: Les gammes des intonations justes majeure et mineure diffèrent. Vous pouvez obtenir le même effet avec la gamme mineure qu'avec la gamme majeure.
	PYTHAGOREAN	Pythagoricien: Système conçu par Pythagore afin d'éliminer la dissonance des quartes et des quintes. La dissonance se retrouve dans les tierces mais les mélodies sont euphoniques.
	KIRNBERGER	Kirnberger: Ce système résulte des améliorations apportées aux systèmes mésotonique et justes; il offre une plus grande liberté de transposition dans d'autres tonalités. Il peut être utilisé avec toutes les tonalités (III).
	MEANTONE	Mésotonique: Ce système fait quelques compromis au niveau de l'intonation juste, ce qui permet la transposition vers d'autres tonalités.
	WERCKMEISTER	Werckmeister: Une combinaison des systèmes mésotonique et pythagoricien. Ce système peut être utilisé avec toutes les tonalités (première technique, III).
	ARABIC	Système arabe: Il est idéal pour la musique arabe.
Temperament Key	C, C#, D, Eb, E, F, F#, G, G#, A, Bb, B	Règle la tonique.
Part Switch	OFF, ON (Part 1~Part 16)	**Sélectionner les parties audibles (Part Switch 1~16)** Vous pouvez activer/couper la réception de données de jeu d'un dispositif MIDI externe. Les réglages "Part Switch" peuvent être effectués pour chaque partie individuelle. Pour effectuer ces réglages, sélectionnez "Part Switch" et appuyez sur [ENTER] pour afficher la page de réglage de chaque partie.  **Remarque** La fonction "Tone Color" et les effets ne sont pas disponibles pour les parties reçues sur les canaux 5~16. Elles peuvent donc avoir un son différent des parties des canaux 1~4.
Clock Out	OFF, ON	**Transmission de messages de synchronisation (Clock Out)** Ce réglage active/coupe la transmission de messages de synchronisation MIDI via la prise MIDI OUT du RD-800 à destination de dispositifs externes.

Paramètre	Réglage	Explication
Hi-Res Velocity Out	OFF,ON	**Transmission haute résolution de dynamique (Hi-Res Velocity Out)** Active/coupe la transmission de données de dynamique en haute résolution via la prise MIDI OUT.
Rhythm MIDI Output Port	ALL, OUT1, OUT2, USB	**Sélection de la sortie MIDI pour le rythme (Rhythm MIDI Output Port)** Sélectionne la prise de sortie MIDI pour la transmission du rythme.
Rhythm MIDI Out Channel	OFF, 1~16	**Sélection du canal de sortie MIDI pour le rythme (Rhythm MIDI Channel)** Sélectionne le canal de transmission MIDI de la partie rythmique.
Audio Volume	0~127	**Régler le volume de lecture d'un fichier audio** Détermine le volume de lecture des fichiers audio.
LCD Brightness	1~10	**Régler la luminosité de l'écran (LCD Brightness)** Vous pouvez régler la luminosité de l'écran du RD-800.
Knob LED Switch		**Eclairage des témoins des commandes (Knob LED Switch)** Détermine si les témoins (LED) des commandes s'allument ou non.
	OFF	Les témoins des commandes ne s'allument jamais.
	ON	Le témoin d'une commande s'allume quand le fait de l'actionner entraîne un changement. Si la commande est inopérante, son témoin reste éteint.
Display Theme	THEME1, THEME2, THEME3	**Changer l'image d'arrière-plan (Display Theme)** Vous pouvez changer l'image de fond de la page "Tone" et de la page "Live Set".
Auto Off	OFF, 30 [min], 240 [min] (par défaut)	**Mise hors tension automatique (Auto Off)** Avec les réglages d'usine, l'alimentation du RD-800 est coupée automatiquement après 4 heures d'inactivité. Pour désactiver la coupure automatique de l'alimentation, réglez "Auto Off" sur "OFF". * Après une mise hors tension automatique avec la fonction "Auto Off", attendez au moins 10 secondes avant de remettre l'instrument sous tension. Si vous le remettez trop rapidement sous tension, la fonction "Auto Off" n'a pas le temps de se réinitialiser et la remise sous tension risque de ne pas se faire correctement.

Sauvegarder les réglages 'System'

Les changements apportés aux paramètres système sont temporaires et sont perdus quand vous mettez l'instrument hors tension.
Pour conserver vos changements, vous devez sauvegarder les réglages système.

1. A la page "System", "System Compressor" ou "V-LINK/MVC", appuyez sur le bouton [WRITE].

Les réglages système sont sauvegardés dans la mémoire système du RD-800.

Paramètres sauvegardés dans la mémoire SYSTEM (paramètres System)

- System
- System Compressor
- V-LINK/MVC

Cependant, le réglage suivant n'est pas sauvegardé:
Activation/coupure de la fonction MIDI VISUAL CONTROL

Réglages du compresseur système (System Compressor)

Le signal de sortie est traité par un compresseur (limiteur) stéréo.

Avec des paramètres distincts pour l'aigu, le médium et le grave, ce compresseur réduit les écarts de niveau en comprimant le son quand le volume excède un niveau déterminé.

Paramètre	Réglage	Explication
Compressor Switch	OFF, ON	Active/coupe le compresseur.
Type (Compressor Type)		Quand vous changez ce réglage, les paramètres "Compressor" adoptent automatiquement des réglages optimaux. Plutôt que de modifier chaque paramètre du compresseur, il est plus simple de sélectionner un type de compresseur puis de ne régler que les paramètres nécessaires.
	HARD COMP	Compression importante.
	SOFT COMP	Compression douce.
	LOW BOOST	Accentue le grave.
	MID BOOST	Accentue le médium.
	HI BOOST	Accentue l'aigu.
	USER	Mémoire pour réglages utilisateur.
Split Freq Low	40, 50, 63, 80, 100, 125, 160, 200, 250, 315, 400, 500, 630, 800 [Hz]	Détermine la fréquence séparant la bande du grave (LOW) de celle du médium (MID).
Split Freq High	400, 500, 630, 800, 1000, 1250, 1600, 2000, 2500, 3150, 4000, 5000, 6300, 8000 [Hz]	Détermine la fréquence séparant la bande de l'aigu (HIGH) de celle du médium (MID).

Réglages communs pour l'aigu, le médium et le grave

Paramètre	Réglage	Explication
Level	0~24 dB (pas de 1dB)	Niveau de sortie
Attack Time	0~100	Détermine le temps entre le moment où le niveau excède le seuil ("Threshold") et celui où la compression débute.
Release Time	0~100	Détermine le temps entre le moment où le niveau d'entrée retombe sous le niveau et celui où la compression cesse.
Threshold	-60 dB~0 dB (pas de 1dB)	Détermine le niveau seuil à partir duquel la compression débute.
Ratio	1:1.0, 1:1.1, 1:1.2, 1:1.4, 1:1.6, 1:1.8, 1:2.0, 1:2.5, 1:3.2, 1:4.0, 1:5.6, 1:8.0, 1:16, 1:INF	Taux de compression

Gestion des fichiers de Live Sets (Live Set File)

Vous pouvez sauvegarder une série de 200 Live Sets du RD-800 dans un fichier de Live Sets ("Live Set file").

Sauvegarder un fichier de Live Sets (Live Set File Save)

Ce fichier de Live Sets peut être sauvegardé dans la mémoire interne du RD-800 ou sur une clé USB (vendue séparément) branchée à la prise USB MEMORY/WLAN ADAPTOR.

Memo

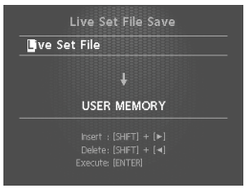
Le fichier de Live Sets n'inclut pas les Live Sets ou les réglages de paramètres système non sauvegardés.

Si vous voulez inclure ces réglages, sauvegardez-les au préalable. Voyez "Sauvegarder les réglages de son dans un Live Set (Live Set Write)" (p. 23) et "Sauvegarder les réglages 'System'" (p. 43).

1. A la page "MENU", sélectionnez "Live Set File" et appuyez sur le bouton [ENTER] (p. 26).

2. Sélectionnez "Save" avec les boutons de curseur [▲] puis appuyez sur le bouton [ENTER].

3. Utilisez les boutons [◀]/[▶] pour amener le curseur aux endroits où vous voulez entrer des caractères.



4. Entrez le nom avec les boutons [DEC]/[INC] ou la molette.

Les noms peuvent contenir 16 caractères maximum.

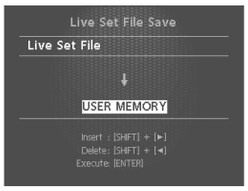
Opération	Explication
[SHIFT] + [◀]	Supprime un caractère (DELETE).
[SHIFT] + [▶]	Insère un espace (INSERT).
[SHIFT] + [▲]	Change de jeu de caractères.
[SHIFT] +[▼]	Alterne majuscules et minuscules.

Remarque

Le nom d'un fichier de Live Sets ne peut pas commencer par un point. N'utilisez pas de point au début du nom.

5. Recommencez les opérations 3–4 pour entrer le reste du nom.

6. Déplacez le curseur vers le bas et sélectionnez la mémoire de destination pour le fichier de Live Sets.



Réglage	Explication
USER MEMORY	Les données sont sauvegardées dans la mémoire utilisateur du RD-800.
USB MEMORY	Les données sont sauvegardées sur la clé USB branchée à la prise USB MEMORY/WLAN ADAPTOR en face arrière.

7. Appuyez sur le bouton [ENTER].

L'écran affiche une demande de confirmation.

Pour renoncer à charger le fichier, appuyez sur le bouton [EXIT/SHIFT].

8. Appuyez de nouveau sur le bouton [ENTER] pour sauvegarder le fichier de Live Sets.

Le fichier de Live Sets est sauvegardé.

Remarque

- "Executing…" apparaît à l'écran durant la sauvegarde des données. Ne coupez surtout pas l'alimentation de l'instrument.
- Ne débranchez pas la clé USB durant la sauvegarde.

Memo

Si un fichier a déjà été sauvegardé sous le même nom, le message "Overwrite OK?" s'affiche. Si vous voulez remplacer l'ancien fichier, appuyez sur le bouton [ENTER]. Pour sauvegarder le nouveau fichier sous un autre nom, appuyez sur le bouton [EXIT/SHIFT].

Charger un fichier de Live Sets (Live Set File Load)

Procédez comme suit pour charger un fichier de Live Sets.

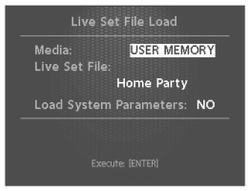
Remarque

Les réglages en vigueur sont effacés quand vous chargez un fichier de Live Sets. Veillez à archiver toutes les données auxquelles vous tenez avant de continuer (p. 23).

1. A la page "MENU", sélectionnez "Live Set File" et appuyez sur le bouton [ENTER] (p. 26).

2. Sélectionnez "Load" avec les boutons de curseur [▲]/[▼] puis appuyez sur le bouton [ENTER].

3. Amenez le curseur sur "Media" et sélectionnez le support (mémoire) contenant le fichier à charger.



Réglage	Explication
USER MEMORY	Les données sont chargées de la mémoire utilisateur du RD-800.
USB MEMORY	Les données sont chargées de la clé USB branchée à la prise USB MEMORY/WLAN ADAPTOR en face arrière.

4. Amenez le curseur sur "Live Set File" et utilisez les boutons [DEC]/[INC] ou la molette pour choisir le fichier à charger.

5. Si vous voulez également charger les réglages système (p. 43), amenez le curseur sur "Load System Parameters" et sélectionnez "YES".

Les paramètres système sont sauvegardés dans un fichier de Live Sets qui a été mémorisé après une pression sur le bouton [WRITE] pour sauvegarder les réglages dans le RD-800.

6. Appuyez sur le bouton [ENTER].

L'écran affiche une demande de confirmation.

Si vous désirez annuler le chargement, appuyez sur le bouton [EXIT/SHIFT].

7. Appuyez de nouveau sur le bouton [ENTER] pour charger le fichier de Live Sets.

Le fichier de Live Sets est chargé dans le RD-800.

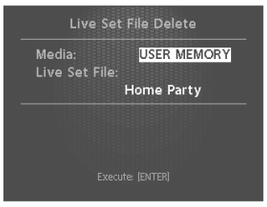
Remarque

- Ne mettez jamais l'instrument hors tension durant le chargement.
- Ne débranchez pas la clé USB durant le chargement du fichier.

Supprimer un fichier de Live Sets (Live Set File Delete)

Procédez comme suit pour supprimer un fichier de Live Sets.

1. **A la page "MENU", sélectionnez "Live Set File" et appuyez sur le bouton [ENTER].**
2. **Sélectionnez "Delete" avec les boutons de curseur [▲]/[▼] puis appuyez sur le bouton [ENTER].**
3. **Amenez le curseur sur "Media" et sélectionnez la mémoire contenant le fichier à supprimer.**



4. **Amenez le curseur sur "Live Set File" et servez-vous de la molette ou des boutons [DEC]/[INC] pour choisir le fichier à supprimer. Appuyez ensuite sur [ENTER].**

   L'écran affiche une demande de confirmation.

   Si vous désirez annuler la suppression, appuyez sur le bouton [EXIT/SHIFT].

   Memo

   Si vous choisissez "ALL", tous les fichiers de Live Sets sont supprimés.

5. **Appuyez sur le bouton [ENTER] pour supprimer le fichier.**

Remarque

- Ne mettez jamais l'instrument hors tension durant la suppression.
- Ne débranchez pas la clé USB durant la suppression du fichier.

Copier un fichier de Live Sets (Live Set File Copy)

Vous pouvez copier un fichier de Live Sets de la mémoire utilisateur du RD-800 sur une clé USB (disponible en option).

Vous pouvez aussi copier un fichier de Live Sets d'une clé USB dans la mémoire interne du RD-800.

1. **A la page "MENU", sélectionnez "Live Set File" et appuyez sur le bouton [ENTER].**
2. **Sélectionnez "Copy" avec les boutons de curseur [▲]/[▼] puis appuyez sur le bouton [ENTER].**
3. **Utilisez les boutons [DEC]/[INC] ou la molette pour choisir la mémoire source.**



Paramètre	Explication
USER MEMORY	Copie de la mémoire utilisateur du RD-800 sur clé USB.
USB MEMORY	Copie de la clé USB dans la mémoire utilisateur du RD-800.

4. **Appuyez sur le bouton de curseur [▼] pour amener le curseur sur nom du fichier de Live Sets source.**
5. **Utilisez les boutons [DEC]/[INC] ou la molette pour choisir le fichier source.**

   Si vous désirez annuler la copie, appuyez sur le bouton [EXIT/SHIFT].

   Memo

   Si vous choisissez "ALL", tous les fichiers de Live Sets sont copiés.

6. **Appuyez sur le bouton [ENTER] pour copier le fichier de Live Sets.**

Remarque

- Ne mettez jamais l'instrument hors tension durant la copie.
- Ne débranchez pas la clé USB durant la copie.

Memo

Si un fichier a déjà été sauvegardé sous le même nom, le message "Overwrite OK?" s'affiche. Si vous voulez remplacer l'ancien fichier, appuyez sur le bouton [ENTER]. Pour sauvegarder le nouveau fichier sous un autre nom, appuyez sur le bouton [EXIT/SHIFT].

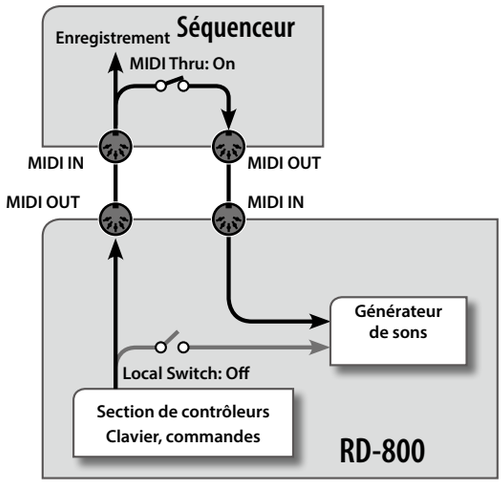
Fonctions 'Utility'

1. **Appuyez sur le bouton [MENU], sélectionnez "Utility" puis appuyez sur le bouton [ENTER].**
2. **Choisissez l'opération voulue avec les boutons de curseur puis appuyez sur le bouton [ENTER].**

Désolidariser la section contrôleurs et le générateur de sons (Local Switch)

Le commutateur Local Switch établit/coupe la connexion MIDI entre les contrôleurs (clavier, commandes physiques etc.) et le générateur de sons (p. 10). Il détermine si les sons sont pilotés par l'instrument ("contrôle local") ou à distance. Si le commutateur Local Switch est coupé (OFF), les données de jeu produites sur le clavier ne sont pas transmises au générateur de sons interne. En général, le commutateur Local Switch est activé (ON).

Cependant, si vous voulez enregistrer votre jeu sur un séquenceur externe, vous lui envoyez vos données de jeu sous forme de messages MIDI. Si la fonction "MIDI Thru" du séquenceur est activée, le séquenceur renvoie telles quelles les données de jeu reçues via MIDI IN à sa prise MIDI OUT.



Paramètre	Réglage
Local Switch	OFF, ON ("ON" à la mise sous tension)

Enregistrer les réglages avec un séquenceur externe (Rec Mode)

Le paramètre "Rec Mode" est utile quand vous enregistrez sur séquenceur externe.

Le paramètre "Rec Mode" vous permet de bénéficier des réglages les plus appropriés pour enregistrer les données du RD-800 sur séquenceur externe sans devoir régler chaque partie et canal séparément.

Paramètre	Réglage
Rec Mode	OFF, ON ("OFF" à la mise sous tension)

Normalement, ce paramètre doit être réglé sur "OFF".

Quand il est sur "ON", des réglages appropriés pour l'enregistrement sont transmis à la prise MIDI OUT, quels que soient les réglages des couches internes.

Memo

Quand "Rec Mode" est réglé sur "ON", il est impossible de changer les réglages des couches externes (p. 38) à la page "MIDI Control".

Enregistrement

1. **Activez la fonction "Thru" du séquenceur externe.**
2. **Les réglages suivants doivent être effectués.**

Paramètre	Réglage
Rec Mode	ON
Local Switch	OFF

3. **Lancez l'enregistrement sur le séquenceur externe.**

Formater la mémoire (Format)

Le formatage permet d'effacer tous les fichiers de Live Sets de la mémoire utilisateur ou de formater une clé USB pour pouvoir l'utiliser avec le RD-800.

Pour pouvoir être utilisée avec le RD-800, une clé USB doit d'abord être formatée avec le RD-800.

Si vous utilisez une clé USB neuve, il faut la formater (l'initialiser) sur le RD-800.

Remarque

Si vous formatez une clé USB ayant déjà été utilisée, vous perdez toutes les données qu'elle contient. Assurez-vous que la clé USB ne contient pas de données auxquelles vous tenez.

Paramètre	Explication
USER MEMORY	Tous les fichiers Live Set sont supprimés de la mémoire utilisateur du RD-800.
USB MEMORY	La clé USB branchée à la prise USB MEMORY/WLAN ADAPTOR est formatée.

Pour en savoir plus, voyez "Formater la mémoire (Format)" (p. 27).

Rétablir les réglages d'usine (Factory Reset)

Les paramètres du RD-800 peuvent retrouver leur réglage d'usine.

Remarque

- Quand vous utilisez la fonction "Factory Reset All", tous les Live Sets sauvegardés dans les banques A~J retrouvent les réglages d'usine.
  Pour conserver vos données, archivez vos Live Sets dans des fichiers (p. 44).
- Si vous utilisez une connexion USB, veillez à débrancher le câble USB avant de commencer.

Paramètre	Explication
Factory Reset Current	Le Live Set sélectionné retrouve ses réglages d'usine.
Factory Reset All	Tous les Live Sets et paramètres système du RD-800 retrouvent leur réglage d'usine.

Pour en savoir plus, voyez "Rétablir les réglages d'usine (Factory Reset)" (p. 27).

Importer un Live Set d'un fichier de Live Sets (Live Set Import)

Vous pouvez importer un des Live Sets d'un fichier que vous avez sauvegardé.

Remarque

Quand vous importez un Live Set, il remplace le Live Set occupant la mémoire de destination.

Pour conserver vos données, archivez vos Live Sets dans des fichiers (p. 44).

1. **Appuyez sur le bouton [MENU], sélectionnez "Utility" puis appuyez sur le bouton [ENTER].**
2. **Utilisez les boutons de curseur pour sélectionner "Live Set Import" et appuyez sur le bouton [ENTER].**

   La page de sélection de fichier de Live Sets apparaît.
3. **Amenez le curseur sur "Media" et utilisez les boutons [DEC]/[INC] ou la molette pour choisir la mémoire contenant les données à importer.**

Réglage	Explication
USER MEMORY	Les données sont chargées de la mémoire utilisateur du RD-800.
USB MEMORY	Les données sont chargées de la clé USB branchée à la prise USB MEMORY/WLAN ADAPTOR en face arrière.

4. **Amenez le curseur sur "Live Set File" et servez-vous de la molette ou des boutons [DEC]/[INC] pour choisir le fichier contenant le Live Set à importer. Appuyez ensuite sur [ENTER].**

   La page de sélection de Live Set apparaît.
5. **Choisissez le Live Set à importer avec les boutons [DEC]/[INC] ou la molette.**
6. **Appuyez sur le bouton de curseur [▼].**
7. **Servez-vous des boutons [DEC]/[INC] ou de la molette pour choisir le numéro de destination du Live Set à importer. Appuyez ensuite sur [ENTER].**

   L'écran affiche une demande de confirmation.
8. **Appuyez de nouveau sur le bouton [ENTER] pour importer le Live Set.**

   Pour annuler l'opération, appuyez sur [EXIT/SHIFT].

Remarque

- Ne mettez jamais l'instrument hors tension durant cette opération.
- Ne débranchez pas la clé USB durant cette opération.

Initialiser un Live Set (Live Set Initialize)

Vous pouvez initialiser le Live Set sélectionné.

Remarque

Quand vous initialisez un Live Set, vous perdez le Live Set sélectionné.

Pour conserver vos données, archivez vos Live Sets dans des fichiers (p. 44).

1. **Appuyez sur le bouton [MENU], sélectionnez "Utility" puis appuyez sur le bouton [ENTER].**
2. **Utilisez les boutons de curseur pour sélectionner "Live Set Initialize" et appuyez sur le bouton [ENTER].**

   La page "Live Set Initialize" s'affiche.
3. **Appuyez sur le bouton [ENTER].**

   L'écran affiche une demande de confirmation.
4. **Pour effectuer l'opération, appuyez une fois de plus sur [ENTER].**

   Pour annuler l'opération, appuyez sur [EXIT/SHIFT].

Remarque

Ne mettez jamais l'instrument hors tension durant cette opération.

MIDI Visual Control (V-LINK/MVC)

Qu'est-ce que le 'MIDI Visual Control'?

Le "MIDI Visual Control" constitue un élargissement de la norme internationale MIDI permettant de lier des éléments d'expression visuelle à l'interprétation musicale. Tout matériel vidéo compatible "MIDI Visual Control" peut être branché aux instruments de musique électroniques via MIDI afin de piloter des données vidéo durant le jeu.

Qu'est-ce que le 'V-LINK'?

"V-LINK" est la norme Roland permettant de lier des éléments d'expression visuelle à l'interprétation musicale.
Le matériel vidéo compatible "V-LINK" peut être branché aux instruments de musique électroniques via MIDI afin de piloter des effets visuels liés à l'interprétation musicale.

Exemples de connexion

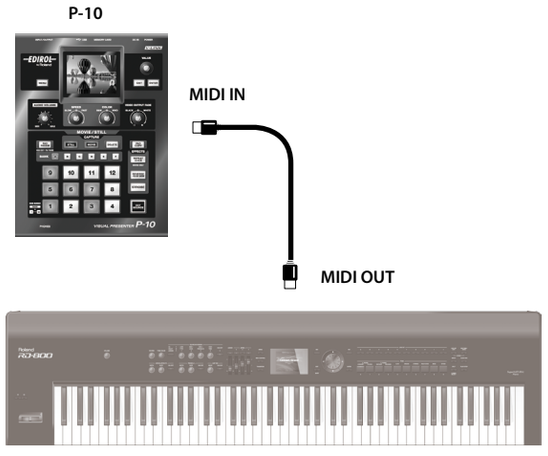
A titre d'exemple, nous allons utiliser un Live Set exploitant une connexion entre le RD-800 et le P-10.

Memo

Pour établir une liaison MIDI Visual Control entre le RD-800 et l'P-10, reliez les deux appareils avec un câble MIDI (vendu séparément).

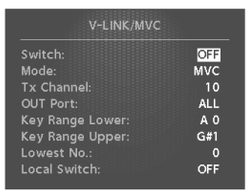
Remarque

Avant de connecter cet instrument à d'autres, mettez-les tous hors tension afin d'éviter les dysfonctionnements et/ou d'endommager les haut-parleurs ou d'autres dispositifs.



Activer/couper la fonction 'MIDI Visual Control'

1. A la page "MENU", sélectionnez "V-LINK/MVC" et appuyez sur le bouton [ENTER].



2. Sélectionnez "V-LINK/MVC Switch" et réglez-le sur "ON".

La fonction "MIDI Visual Control" est activée et vous permet de piloter des images en jouant sur le clavier du RD-800.

3. Sélectionnez "V-LINK/MVC Switch" et réglez-le sur "OFF".

La fonction "MIDI Visual Control" est coupée.

Réglages 'MIDI Visual Control'

1. A la page "MENU", sélectionnez "V-LINK/MVC" et appuyez sur le bouton [ENTER].

2. Sélectionnez le paramètre à modifier et changez son réglage.

Memo

Si vous voulez sauvegarder vos réglages, appuyez sur le bouton [WRITE]. Le RD-800 conserve les réglages sauvegardés même après la mise hors tension.
Notez, cependant, que l'état activé/coupé de la fonction MIDI VISUAL CONTROL n'est pas mémorisé.

Réglage des paramètres MIDI Visual Control

Paramètre	Réglage	Explication
Switch	OFF, ON	Active/coupe la fonction MIDI Visual Control.
Mode	MVC	Le mode MIDI Visual Control est sélectionné.
	V-LINK	Le mode V-LINK est sélectionné.
Tx Channel	1~16	Sélection du canal MIDI utilisé pour la transmission de messages.
OUT Port	ALL, OUT1, OUT2, USB	Sélection de la prise utilisée pour la transmission de messages. Si le paramètre "System" – "MIDI OUT2 MODE" (p. 41) est réglé sur "THRU", les données MIDI Visual Control ne sont pas transmises si vous sélectionnez le réglage "OUT 2" ici.
Key Range Lower	A0~C8	Détermine la plage du clavier utilisée pour piloter la fonction MIDI Visual Control.
Key Range Upper		
Lowest No.	Ce paramètre détermine le numéro transmis lorsque la touche la plus basse de la plage définie avec "Key Range" est actionnée.	

Tableau de la fonction 'Visual Control'

Les messages MIDI suivants sont transmis.

Fonction 'Visual Control'	Message MIDI transmis	Opération sur le RD-800
Changement d'image	CC0 (sélection de banque)	Pression sur une touche noire
	Changement de programme	Pression sur une touche blanche

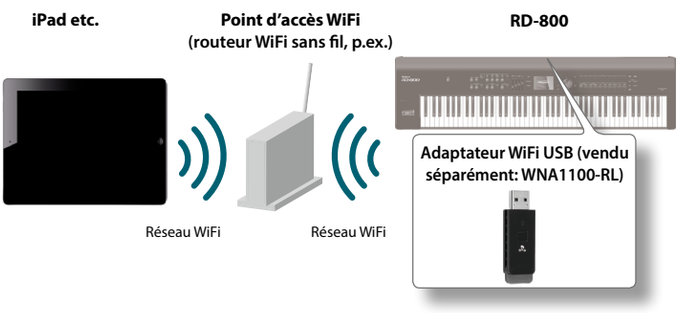
V-LINK/MVC Local Switch

Ce réglage détermine si les touches du RD-800 faisant partie de la plage de clavier ("Key Range") définie ci-dessus produisent du son ou non.

Paramètre	Réglage	Explication
Local Switch	OFF	Aucun son n'est produit quand vous jouez sur la plage de clavier choisie avec "Key Range".
	ON	Les touches de la plage de clavier choisie avec "Key Range" produisent des sons.

Réglages WiFi (Wireless)

En branchant l'adaptateur WiFi USB (WNA1100-RL, vendu séparément) à la prise USB MEMORY/WLAN ADAPTOR du RD-800, vous pouvez utiliser des applications sur dispositifs sans fil (comme l'application "Air Recorder" pour iOS).



Eléments requis pour une connexion WiFi

- ☐ Adaptateur WiFi USB (vendu séparément: WNA1100-RL)
- ☐ Point d'accès sans fil à un réseau local (routeur WiFi, p.ex.) *1 *2 *3
- ☐ iPad etc.

*1 Le point d'accès WiFi utilisé doit accepter le protocole WPS. Si votre point d'accès WiFi ne reconnaît pas le protocole WPS, vous pouvez utiliser la procédure décrite sous "Connexion à un point d'accès WiFi ('Select Access Point')" (p. 51).

*2 Il est impossible de garantir une connexion avec tous les types de points d'accès WiFi.

*3 Si vous ne parvenez pas à vous connecter au point d'accès WiFi, essayez de vous connecter en mode Ad-Hoc (p. 52).

*4 Selon le système WiFi utilisé, il peut arriver que la connexion ne s'établisse pas ou qu'elle s'interrompe.

*5 Certains dispositifs WiFi peuvent engendrer du bruit au sein du RD-800. Vous pouvez y remédier ou améliorer la situation en éloignant le dispositif WiFi du RD-800 ou en changeant de mode de connexion WiFi (mode WPS/Ad-Hoc).

*6 Le son et les fonctions peuvent être temporairement affectés lors de l'établissement d'une connexion. Ce n'est pas un dysfonctionnement.

Méthode de connexion de base (WPS)

La première fois que vous connectez le RD-800 à un réseau WiFi, il faut effectuer la procédure suivante (WPS) pour rejoindre le réseau.

Cette procédure n'est à effectuer que la première fois. (Une fois que la connexion au réseau a été établie, cette procédure n'est plus nécessaire.)

Qu'est-ce que le 'WPS'?

Le WPS est un protocole de réseau local WiFi simplifiant la configuration des réglages de sécurité lors de la connexion à un point d'accès. Nous recommandons l'utilisation du protocole WPS lors de la connexion WiFi à un point d'accès.

1. **Branchez l'adaptateur WiFi USB (WNA1100-RL, vendu séparément) à la prise USB MEMORY/WLAN ADAPTOR du RD-800.**
2. **A la page "MENU", sélectionnez "Wireless" et appuyez sur le bouton [ENTER].**
3. **Sélectionnez "WPS" avec les boutons de curseur [▲]/[▼] puis appuyez sur le bouton [ENTER].**

   La page "WPS" s'affiche.



4. **Effectuez l'opération WPS sur le point d'accès WiFi (exemple: appuyez sur le bouton WPS du point d'accès).**

   Pour savoir quelle opération WPS effectuer sur votre point d'accès WiFi, consultez le mode d'emploi du point d'accès.

5. **Appuyez sur le bouton [ENTER] du RD-800.**

   Quand la connexion est établie, "Completed" apparaît à l'écran.

   * Si vous ne parvenez pas à établir la connexion, voyez la section "Dépannage" (p. 57).

Remarque

Le dispositif (iPad ou autre) sur lequel tourne l'application doit être connecté au même réseau.

Memo

- Les données de connexion sont mémorisées quand vous effectuez l'opération WPS. La prochaine fois, le dispositif se connectera automatiquement au réseau sans fil.
- Toutes les données de connexion sont effacées si vous rétablissez les réglages d'usine.

Indications à l'écran

L'état de la connexion WiFi apparaît à l'écran.



Icône	Explication
	La connexion WiFi est en place. Les trois barres indiquent le niveau du signal (la force du signal radio du point d'accès).
	L'adaptateur WiFi USB est inséré mais il n'est pas connecté à un point d'accès à un réseau WiFi.
	L'adaptateur WiFi USB n'est pas inséré (rien n'est affiché).

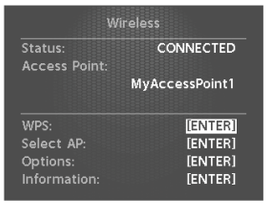
Icône	Explication
	Mode Ad-Hoc (p. 52).

Indication de statut (Wireless)

Cette page affiche l'état de la connexion WiFi.

1. A la page "MENU", sélectionnez "Wireless" et appuyez sur le bouton [ENTER].

La page "Wireless" s'affiche.



Affichage	Explication
CONNECTED	La connexion WiFi est en place. Le nom du point d'accès WiFi est affiché.
NOW CONNECTING	Une connexion WiFi à un point d'accès s'établit.
NOT CONNECTED	L'adaptateur WiFi USB est inséré mais il n'est pas connecté à un point d'accès sans fil.
NOT AVAILABLE	L'adaptateur WiFi USB n'est pas inséré.
AD-HOC	Mode Ad-Hoc. Les identifiants "Ad-Hoc SSID" et "Ad-Hoc Key" sont affichés. Pour en savoir plus, voyez "Connexion en mode Ad-Hoc" (p. 52)..

Connexion à un point d'accès WiFi ('Select Access Point')

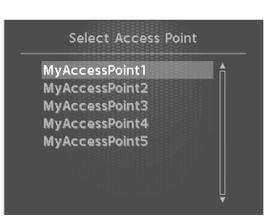
Cette méthode permet de choisir un point d'accès WiFi dans la liste affichée.

* Les standards de réseau sans fil 802.11g/n (2.4GHz) et les modes d'authentification WPA/WPA2 sont reconnus.

1. A la page "MENU", sélectionnez "Wireless" et appuyez sur le bouton [ENTER].

2. Utilisez les boutons de curseur [▲]/[▼] pour sélectionner "Select AP" et appuyez sur le bouton [ENTER].

La page "Select Access Point" s'affiche.



* Un symbole "*" indique le point d'accès au réseau WiFi en vigueur.

* Seuls les noms ayant des caractères alphanumériques à un octet sont affichés correctement.

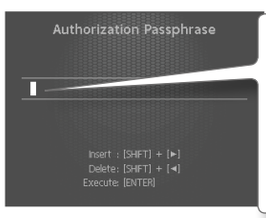
3. Sélectionnez un point d'accès WiFi et appuyez sur le bouton [ENTER].

- La connexion au point d'accès WiFi de votre choix est établie.
- Si vous utilisez ce point d'accès pour la première fois, la page "Authorization" apparaît.
- Si vous vous êtes déjà connecté à ce point d'accès dans le passé, appuyez simplement sur le bouton [ENTER] pour établir la connexion. Quand la connexion est établie, "Completed" apparaît à l'écran. Appuyez sur le bouton [EXIT/SHIFT] pour retourner à la page de statut ("Wireless").

Page 'Authorization'

4. Entrez le code de sécurité (mot de passe) de votre point d'accès WiFi et appuyez sur le bouton [ENTER].

* N'insérez PAS d'espace à la fin du mot (de la phrase) de passe.



1. **Utilisez les boutons [◄]/[►] pour amener le curseur à l'endroit où vous voulez entrer un caractère.**
2. **Entrez les caractères avec les boutons [DEC]/[INC] ou la molette.**

Opération	Explication
[SHIFT] + [◄]	Supprime un caractère (DELETE).
[SHIFT] + [►]	Insère un espace (INSERT).
[SHIFT] + [▲]	Change de jeu de caractères.
[SHIFT] + [▼]	Alterne majuscules et minuscules.

Quand la connexion est établie, la page de statut ("Wireless") réapparaît à l'écran.

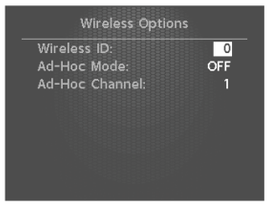
Autres réglages (Wireless Options)

Vous pouvez effectuer des réglages "Wireless ID" ou pour le mode Ad-Hoc .

1. A la page "MENU", sélectionnez "Wireless" et appuyez sur le bouton [ENTER].

2. Utilisez les boutons de curseur [▲]/[▼] pour sélectionner "Options" et appuyez sur le bouton [ENTER].

La page "Wireless Options" s'affiche.



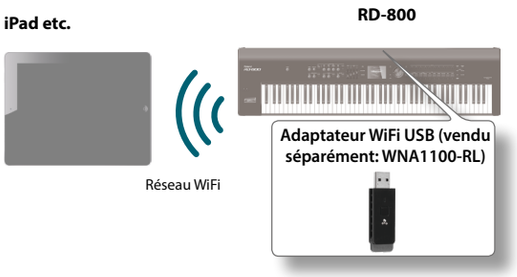
Paramètre	Réglage	Explication
Wireless ID	0~99	Spécifie les derniers chiffres du nom de dispositif du RD-800 ainsi que l'identifiant "Ad-Hoc SSID" (RD-800) que vous verrez dans l'application utilisée. En règle générale, il suffit d'entrer "0" mais si vous utilisez plusieurs instruments identiques, vous pouvez entrer un numéro "Wireless ID" compris dans la plage 1~99 pour le nom de dispositif et l'identifiant "Ad-Hoc SSID" de chaque instrument. Si Wireless ID= 0, "RD-800" (réglage par défaut) Si Wireless ID= 1, "RD-800_1" : Si Wireless ID= 99, "RD-800_99"
Ad-Hoc Mode	OFF, ON	Active/coupe le mode Ad-Hoc.
Ad-Hoc Channel	1~11	Détermine le canal (1~11) pour le mode Ad-Hoc.

Connexion en mode Ad-Hoc

Voici comment établir la connexion en mode Ad-Hoc.

Qu'est-ce que le mode Ad-Hoc?

Le mode Ad-Hoc vous permet de brancher le RD-800 directement à un iPad ou un autre dispositif sans fil sans utiliser de point d'accès à un réseau WiFi. Cela vous permet d'utiliser le RD-800 avec un iPad ou autre dispositif WiFi quand le point d'accès que vous utilisez généralement est indisponible (quand vous n'êtes pas chez vous etc.).



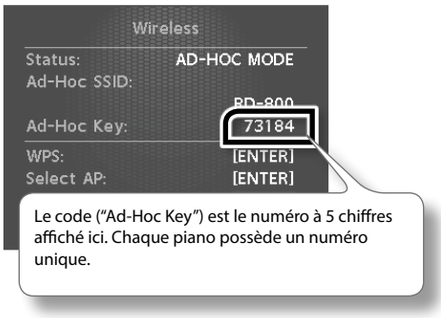
Restrictions

L'iPad ou tout autre dispositif WiFi branché en mode Ad-Hoc est incapable de se connecter à l'internet ou à un autre dispositif WiFi. Cependant, un iPad ou autre dispositif WiFi cellulaire peut se brancher à l'internet par connexion cellulaire.
Sachez que si vous utilisez une connexion cellulaire à l'internet, vous risquez d'encourir des frais parfois considérables (selon votre formule d'abonnement).

1. **A la page "MENU", sélectionnez "Wireless" et appuyez sur le bouton [ENTER].**
2. **Utilisez les boutons de curseur [▲]/[▼] pour sélectionner "Options" et appuyez sur le bouton [ENTER].**

   La page "Wireless Options" s'affiche.
3. **Réglez "Ad-Hoc Mode" sur "ON".**

   "Channel" permet de choisir un canal (1~11) pour le mode Ad-Hoc. En général, il n'y a pas besoin de changer le canal. Changez le canal si vous avez des problèmes de connexion.
4. **Appuyez sur le bouton [EXIT/SHIFT] pour afficher la page "Wireless Status".**



L'identifiant "Ad-Hoc SSID" (RD-800) et le code "Ad-Hoc Key" (une chaîne de 5 caractères) s'affichent.

Memo

L'identifiant Ad-Hoc SSID (RD-800) correspond au réglage "Wireless ID" que vous avez entré à la page "Wireless Options".

5. **Sur l'iPad ou autre dispositif sans fil à connecter, sélectionnez l'identifiant "Ad-Hoc SSID" affiché à la page "Wireless Status" pour établir la connexion. (Sur un iPad, par exemple, sélectionnez [Réglages] ⇨ [Wi-Fi] ⇨ [Choisissez un réseau] pour sélectionner l'identifiant "Ad-Hoc SSID" (RD-800) ci-dessus. Une page d'entrée de mot de passe apparaît: entrez le code ("Ad-Hoc Key") indiqué ci-dessus.)**

   Pour savoir comment connecter un iPad ou un autre dispositif à un réseau WiFi, voyez le mode d'emploi du dispositif en question.
6. **Pour mettre fin à la connexion en mode Ad-Hoc, rétablissez les réglages antérieurs de l'iPad sous [Réglages] ⇨ [Wi-Fi] ⇨ [Choisissez un réseau].**

Vérifier les adresses IP et MAC (Wireless Information)

Vous pouvez vérifier les adresses IP et MAC.

1. **A la page "MENU", sélectionnez "Wireless" et appuyez sur le bouton [ENTER].**
2. **Utilisez les boutons de curseur [▲]/[▼] pour sélectionner "Information" et appuyez sur le bouton [ENTER].**



Vérifier l'adresse MAC

L'adresse MAC figure sur le dessous de l'adaptateur WiFi USB (WNA1100-RL, vendu séparément).



Connexion à un ordinateur

Connexion à un ordinateur par la prise USB COMPUTER

Si vous utilisez un câble USB (vendu séparément) pour relier la prise USB COMPUTER située en face arrière du RD-800 à une prise USB d'un ordinateur, vous pouvez effectuer les opérations suivantes.

- Utiliser le RD-800 pour reproduire des fichiers musicaux SMF lus par un logiciel compatible MIDI.
- En échangeant des données MIDI entre le RD-800 et un séquenceur logiciel, vous élargissez vos possibilités en matière de production et d'édition musicales.

Remarque

Voyez le site internet de Roland pour en savoir plus sur le système requis.

Site web Roland:

http://www.roland.com/

Avec certains types d'ordinateur, la connexion peut ne pas fonctionner correctement.

Pour savoir quels sont les systèmes d'exploitation reconnus, voyez le site Roland.

Vous pouvez télécharger le pilote original du site Roland.

Spécifiez le pilote USB que vous avez l'intention d'utiliser puis installez le pilote. Pour en savoir plus, voyez "Changer de pilote USB" (p. 53).

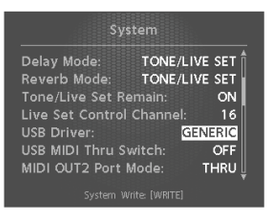
Attention

- Pour éviter tout dysfonctionnement et pour ne pas endommager les enceintes, réglez le volume au minimum et coupez l'alimentation de tous les appareils avant d'effectuer les connexions.
- Vous ne pouvez transmettre/recevoir que des données MIDI via USB.
- Le câble USB n'est pas fourni. S'il vous en faut un, adressez-vous au revendeur chez qui vous avez acheté le RD-800.
- Mettez le RD-800 sous tension avant de lancer le logiciel MIDI sur l'ordinateur. Ne mettez pas le RD-800 sous/hors tension tant que le logiciel MIDI tourne.

Changer de pilote USB

Choisissez le pilote USB à utiliser pour brancher un ordinateur à la prise USB COMPUTER de la façon suivante:

1. **Appuyez sur le bouton [MENU].**
2. **Utilisez les boutons de curseur [▲]/[▼] pour sélectionner "System" puis appuyez sur le bouton [ENTER].**
3. **Utilisez les boutons de curseur [▲]/[▼] pour amener le curseur sur "USB Driver".**



4. **Choisissez le pilote avec les boutons [DEC]/[INC] ou la molette.**

Paramètre	Réglage	Explication
USB Driver	ORIGINAL	Optez pour ce réglage si vous voulez utiliser un pilote USB téléchargé du site Roland.
	GENERIC	Choisissez ce réglage si vous utilisez le pilote USB par défaut de l'ordinateur.

5. **Appuyez sur le bouton [WRITE].**
6. **Mettez le RD-800 hors tension puis remettez-le sous tension.**

Utiliser le RD-800 comme interface USB MIDI

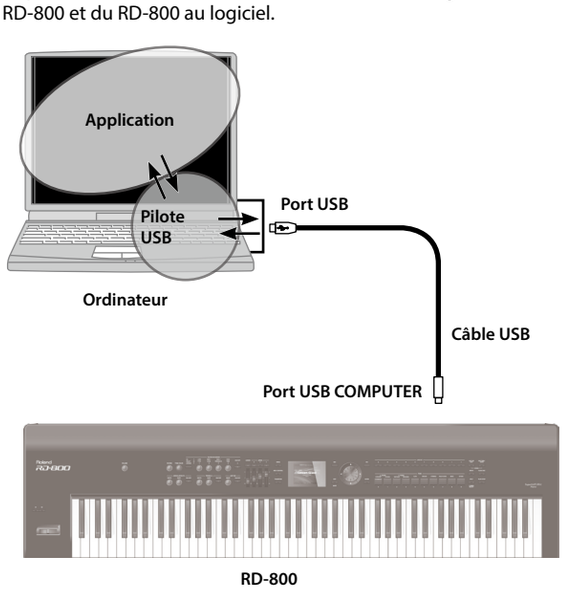
Si le RD-800 est branché à un ordinateur, les données de jeu provenant d'un appareil MIDI branché à la prise MIDI IN du RD-800 peuvent être transmises à l'ordinateur.

Paramètre	Réglage	Explication
USB MIDI Thru Switch	OFF	Les données de jeu de l'appareil branché à la prise MIDI IN du RD-800 ne sont pas transmises à l'ordinateur.
	ON	Les données de jeu de l'appareil branché à la prise MIDI IN du RD-800 sont transmises à l'ordinateur.

Qu'est-ce qu'un pilote USB MIDI?

Le pilote USB MIDI est un logiciel qui transfère des données entre le RD-800 et le logiciel (séquenceur, etc.) tournant sur l'ordinateur branché via USB.

Le pilote USB MIDI transfère des données de votre logiciel au RD-800 et du RD-800 au logiciel.



Dépannage

Si le RD-800 ne semble pas se comporter de façon normale, vérifiez les points ci-dessous avant de conclure qu'il est en panne. Si cela ne résout pas le problème, consultez le revendeur qui vous a vendu l'instrument ou le S.A.V. Roland le plus proche.

* 1 Si des messages apparaissent à l'écran, voyez "Messages d'erreur" (p. 57).

Problème	Vérification/Remède	Page
Impossible de mettre l'instrument sous tension	Le câble d'alimentation du RD-800 est-il correctement branché à la prise secteur et au RD-800?	p. 18
Les boutons ne fonctionnent pas.	Le verrouillage des boutons ("Panel Lock") est-il actif? Déverrouillez les boutons.	p. 12
Pas de son	Les amplificateurs et enceintes branchés à l'instrument sont-ils sous tension? Le volume est-il au minimum?	p. 19
	La commande [VOLUME] est-elle réglée sur le minimum?	p. 16
	Les connexions de l'ampli, des enceintes actives, du casque etc. sont-elles correctes? Branchez correctement l'ampli, les enceintes actives et le casque.	p. 18
	Entendez-vous quelque chose au casque? Si vous entendez quelque chose au casque, cela peut indiquer un court-circuit au niveau d'un câble audio ou un problème d'ampli ou de console de mixage. Vérifiez à nouveau les câbles de connexion et les appareils périphériques.	–
	Les commutateurs LAYER sont-ils coupés?	p. 12 p. 37
	Le volume d'une des parties (couches) est-il coupé avec le fader LAYER LEVEL?	p. 12 p. 37
	(Si vous n'entendez pas de son quand vous actionnez une touche) "Local Switch" est-il réglé sur "OFF"? Sélectionnez "MENU" puis "Utility" et réglez "Local Switch" sur "ON".	p. 47
	Les réglages d'effets sont-ils corrects? Vérifiez les réglages suivants. • Réglage Modulation FX ON/OFF • Réglage Tremolo/Amp Simulator ON/OFF • Balance, niveau des effets etc.	p. 14
	Avez-vous diminué le volume en actionnant une pédale (de volume ou d'expression)?	–
	Le volume a-t-il été diminué par des messages MIDI (de volume ou d'expression) transmis par un appareil MIDI externe?	–
Une couche spécifique reste muette	Le volume de la couche est-il réglé au minimum? Vérifiez les réglages suivants. • Faders LAYER LEVEL • Réglages "Volume" sous "Layer Edit" • Réglages "Audio Volume" • Réglages "Rhythm Volume"	p. 12 p. 28 p. 43 p. 24
Le dispositif MIDI connecté ne produit aucun son	L'instrument est-il configuré pour transmettre des messages MIDI? Appuyez sur le bouton [MIDI CONTROL] (pour qu'il s'allume) et activez les commutateurs LAYER. Les messages MIDI ne peuvent pas être transmis si les commutateurs LAYER sont coupés.	p. 26
	Le canal de transmission MIDI du RD-800 correspond-il au canal de réception MIDI du dispositif connecté? Vérifiez le réglage "Ch (MIDI Transmit Channel)" à la page "MIDI CONTROL".	p. 38
Une plage spécifique du clavier ne produit aucun son	Avez-vous défini des plages de clavier (Key Range)? Vérifiez les réglages suivants. • Réglages de la plage de clavier de chaque couche (LAYER EDIT – KR.LWR, KR.UPR) • Réglages "KR.LWR" et "KR.UPR" des couches à la page "MIDI CONTROL"	p. 28 p. 39
	Certains Tones, comme les kits de batterie et les sons de basse, ne produisent du son que sur une plage limitée du clavier.	–
	La fonction MIDI VISUAL CONTROL est-elle activée? Réglez le paramètre LOCAL ON/OFF sur "LOCAL ON" sous MIDI VISUAL CONTROL. Ainsi, le clavier produit des sons même quand la fonction MIDI VISUAL CONTROL est activée.	p. 49
Les sons ont changé	Avez-vous sélectionné un Live Set? Quand vous changez de Live Set, les réglages de Tone, d'effets etc. en vigueur sont remplacés par les réglages du Live Set sélectionné. Sauvegardez les réglages voulus dans un Live Set.	p. 13
	Avec une connexion mono, la qualité sonore peut varier selon le son sélectionné et le registre dans lequel il est utilisé. Pour une qualité d'écoute optimale, utilisez une connexion stéréo.	–
Le son ne change pas/le clavier n'est pas divisé ("Split")	Le bouton [MIDI CONTROL] est-il allumé? Quand le témoin [MIDI CONTROL] est allumé, vous pilotez le générateur de sons externe. Pour changer de son sur le RD-800 ou assigner différents sons au clavier, éteignez le bouton [MIDI CONTROL].	p. 26
	La couche dont dépend le son à changer est-elle activée?	p. 13
La partie rythmique est inaudible	Peut-être êtes-vous en train d'écouter un morceau?	p. 25

Problème	Vérification/Remède	Page
Les effets sont inaudibles ou sonnent mal	Avez-vous choisi un son TW-Organ 1~10? Les effets sont différents pour les sons d'orgue. Si vous avez sélectionné un son d'orgue à roues phoniques pour plusieurs parties, l'effet s'applique à toutes les parties.	–
	Modulation FX est-il réglé sur "OFF"?	p. 14
	Si le retard de l'effet DELAY est réglé sur une valeur de note, le signal d'effet peut être inaudible. Ajustez le tempo ou changez la valeur numérique du retard.	p. 31
Pas de modulation quand le levier de modulation est actionné	Avez-vous choisi un son d'orgue? Avec certains sons d'orgue, le levier de modulation ne sert pas à ajouter un effet de modulation. Il sélectionne alternativement les vitesses lente et rapide de l'effet Rotary.	p. 22
	Avez-vous choisi un son "SuperNATURAL E. Piano"? Il est impossible d'ajouter un effet de modulation à un son SuperNATURAL E. Piano.	–
Pas d'effet Pitch Bend quand le levier est actionné	L'écran affiche-t-il des tirettes harmoniques? Il est impossible d'ajouter un effet Pitch Bend avec le levier tant que les tirettes harmoniques sont affichées à l'écran. Le levier Pitch Bend sert alors à alterner les vitesses lente et rapide de l'effet Rotary.	p. 22
A chaque pression sur une touche, le son est produit alternativement à gauche et à droite	Les réglages de certains sons sont tels que le son est produit alternativement à gauche et à droite chaque fois que vous enfoncez une touche. Il est impossible de modifier ces réglages.	–
Il y a de la distorsion	Il peut y avoir de la distorsion due aux réglages d'égalisation, des multi-effets ou de volume des parties. Ajustez les réglages suivants. • Faders LAYER LEVEL • Réglages de niveau d'entrée de l'égaliseur • Commande [DRIVE] (AMP SIM)	p. 12 p. 15
	Ajoutez-vous un effet de distorsion au son?	–
Les réglages "Key Range" ne sont pas appliqués	Le bouton [SPLIT] est-il éteint? Il faut que le bouton [SPLIT] soit allumé pour que les réglages de plage du clavier entrent en vigueur.	p. 13 p. 28
La hauteur n'est pas juste	Selon le Tone sélectionné, la hauteur de certains registres peut changer.	–
	Avez-vous modifié le paramètre "Coarse Tune" ou "Fine Tune" d'une couche? Vérifiez les réglages suivants. • LAYER EDIT "Coarse Tune", "Fine Tune" • Réglages "Coarse Tune" et "Fine Tune" à la page "MIDI CONTROL"	p. 28 p. 39
	Le RD-800 est-il désaccordé? Vérifiez les réglages suivants. • Réglages "System Master Tune" • Réglages "System Temperament" • Réglages "Tuning" sous "Individual Note Voicing"	p. 40 p. 42 p. 34
	Avez-vous modifié la hauteur en actionnant une pédale ou en transmettant un message MIDI (Pitch Bend) depuis un appareil externe?	–
	Avez-vous réglé le paramètre "Transpose"?	p. 12
	Avez-vous fait des réglages de transposition de couche?	p. 28
Le son est coupé	Si vous dépassez la polyphonie maximale de 128 voix, certains sons peuvent être coupés. Augmentez le réglage "Voice Reserve" pour les parties qui ne peuvent pas être coupées.	p. 28
Le son est maintenu même quand vous relâchez les touches	La polarité de la pédale est-elle inversée? Vérifiez les réglages "System" – "Pedal Polarity".	p. 42
Les messages exclusifs (SysEx) ne sont pas reçus.	Le numéro "Device ID" de l'appareil transmetteur correspond-il au numéro "Device ID" du RD-800? Vérifiez si le numéro "Device ID" de l'appareil transmetteur est réglé sur "17".	–
Les données de morceau ne sont pas reproduites correctement	Les données audio sont-elles lisibles? Vérifiez que les données audio peuvent être lues par le RD-800.	p. 25
Les réglages d'égalisation ne changent pas quand vous changez de Live Set.	Avez-vous réglé "EQ Mode" sur "REMAIN"? Réglez ce paramètre sur "LIVE SET".	p. 40
Les réglages de pédale ne changent pas quand vous changez de Live Set.	Avez-vous réglé "Pedal Mode" sur "REMAIN"? Réglez ce paramètre sur "TONE/LIVE SET". * Notez que les réglages de pédale ne changent pas si vous changez de son via MIDI ou à la page "LAYER EDIT".	p. 40
Les réglages des boutons [S1]/[S2] ne changent pas quand vous changez de Tone ou de Live Set.	Avez-vous réglé "S1/S2 Mode" sur "REMAIN"? Réglez ce paramètre sur "TONE/LIVE SET". * Notez que les réglages des boutons [S1]/[S2] ne changent pas si vous changez de son via MIDI ou à la page "LAYER EDIT".	p. 40
Les réglages Assign 1~5 ne changent pas quand vous changez de Tone ou de Live Set.	Avez-vous réglé "Assign 1~5 Mode" sur "REMAIN"? Réglez ce paramètre sur "TONE/LIVE SET". * Notez que les réglages Assign 1~5 ne changent pas si vous changez de son via MIDI ou à la page "LAYER EDIT".	p. 40
Les réglages Delay ne changent pas quand vous changez de Tone ou de Live Set.	Avez-vous réglé "Delay Mode" sur "REMAIN"? Réglez ce paramètre sur "TONE/LIVE SET". * Notez que les réglages Delay ne changent pas si vous changez de son via MIDI ou à la page "LAYER EDIT".	p. 40
Les réglages Reverb ne changent pas quand vous changez de Tone ou de Live Set.	Avez-vous réglé "Reverb Mode" sur "REMAIN"? Réglez ce paramètre sur "TONE/LIVE SET". * Notez que les réglages Reverb ne changent pas si vous changez de son via MIDI ou à la page "LAYER EDIT".	p. 41

Dépannage

Problème	Vérification/Remède	Page
Le levier Pitch Bend/Modulation ne fonctionne pas.	Les options "Pitch Bend Control Switch" et "Modulation Control Switch" de la couche (interne ou externe) à piloter sont-elles cochées? Cochez les options "Pitch Bend Control Switch" et "Modulation Control Switch" de la couche (interne ou externe) à piloter.	p. 28 p. 39
La pédale ne fonctionne pas.	Avez-vous assigné la fonction voulue à la pédale FC1/FC2/EXT? Assignez la fonction voulue à la pédale.	p. 29
	L'option "Damper/FC1/FC2/EXT Control Switch" de la couche (interne ou externe) à piloter est-elle cochée? Cochez l'option "Damper/FC1/FC2/EXT Control Switch" de la couche (interne ou externe) à piloter.	p. 28 p. 39
Les boutons [S1]/[S2] ne fonctionnent pas.	Avez-vous assigné la fonction voulue aux boutons [S1]/[S2]? Assignez la fonction voulue aux boutons [S1]/[S2].	p. 30
	L'option "S1 (S2) Control Switch" de la couche (interne ou externe) à piloter est-elle cochée? Cochez l'option "S1 (S2) Control Switch" de la couche (interne ou externe) à piloter.	p. 28 p. 39
Les contrôleurs ASSIGN 1~5 ne fonctionnent pas.	Avez-vous assigné la fonction voulue aux contrôleurs ASSIGN 1~5? Assignez la fonction voulue aux contrôleurs ASSIGN 1~5.	p. 30
	L'option "Assign 1~5 Control Switch" de la couche (interne ou externe) à piloter est-elle cochée? Cochez l'option "Assign 1~5 Control Switch" de la couche (interne ou externe) à piloter.	p. 28 p. 39
Les commandes MODULATION FX [DEPTH] et [RATE] ainsi que le bouton [ON/OFF] ne modifient pas la couche voulue.	Avez-vous sélectionné la couche à laquelle l'effet doit s'appliquer? Sélectionnez la couche à laquelle l'effet doit s'appliquer avec "Modulation FX Control Destination".	p. 29
Les commandes TREMOLO [DEPTH]/[RATE] et le bouton [ON/OFF] ainsi que la commande AMP SIM [DRIVE] et le bouton [ON/OFF] ne modifient pas la couche voulue.	Avez-vous sélectionné la couche à laquelle l'effet doit s'appliquer? Sélectionnez la couche à laquelle l'effet doit s'appliquer avec "Tremolo/Amp Control Destination".	p. 29
La commande [Tone Color] ne modifie pas la couche voulue.	Avez-vous sélectionné la couche à laquelle l'effet doit s'appliquer? Sélectionnez la couche à laquelle l'effet doit s'appliquer avec "Tone Color Control Destination".	p. 29
L'affichage à l'écran est irrégulier lors de la mise sous/hors tension	Ce phénomène est caractéristique des écrans LCD. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.	–
Il manque un point à l'écran LCD (un pixel reste éteint)	Pour offrir une qualité d'image optimale, le RD-800 utilise un écran TFT à cristaux liquides. Ce type d'écran peut avoir des pixels qui ne s'allument pas ou qui, au contraire, restent allumés. Ce n'est pas un dysfonctionnement.	–
La pédale ne fonctionne pas ou est "bloquée"/ La pédale ne fonctionne pas correctement	La pédale est-elle correctement branchée? Enfoncez correctement la fiche du câble dans la prise pour pédale.	p. 18
	Utilisez-vous une pédale d'un autre fabricant? Utilisez la pédale fournie, un pédalier RPU-3 ou une pédale EV-5 (en option).	p. 18
Impossible de lire/écrire des données dans la mémoire utilisateur ou sur clé USB	Utilisez-vous une clé USB Roland (en option)? Il est impossible de garantir un fonctionnement fiable pour des clés USB autres que les produits Roland.	–
	Effectuez un formatage. * Cette opération efface toutes les données.	p. 27
La réverbération demeure même après coupure de l'effet.	Le son de piano du RD-800 reproduit fidèlement la profondeur et la résonance d'un piano acoustique. Cela peut donner l'impression que l'effet de réverbération n'a pas été coupé.	–
Le son des notes les plus hautes change à partir d'une certaine touche.	Sur un piano acoustique, les notes de l'octave et demi la plus haute sont maintenues, indépendamment de la pédale forte. Ces notes ont aussi un timbre légèrement différent. Le RD-800 simule fidèlement cette caractéristique d'un piano acoustique. Sur le RD-800, la plage de notes qui n'est pas affectée par la pédale forte change en fonction du réglage de transposition.	–
Une sonorité aiguë est audible.	Les sons de piano aigus et brillants contiennent des hautes fréquences pouvant évoquer une sonnerie métallique. Ce phénomène reproduit fidèlement les caractéristiques d'un piano et n'est pas un dysfonctionnement. Vous pouvez modifier ce son aigu en changeant les réglages suivants. • Paramètres 'Duplex Scale' (p. 32) • Paramètres 'String Resonance' (p. 32) • Niveau de réverbération (p. 31)	–
Les notes graves sonnent faux ou bourdonnent	Certains sons peuvent générer un semblant de distorsion. Diminuez le volume. Vous pouvez aussi diminuer le gain global.	–
Le niveau de l'instrument branché à l'entrée INPUT est trop faible.	Utilisez-vous un câble de connexion qui contient des résistances? Servez-vous d'un câble de connexion qui ne contient pas de résistance.	–

Problème	Vérification/Remède	Page
Connexion sans fil à un point d'accès WiFi impossible	Vérifiez si votre point d'accès WiFi reconnaît le protocole WPS. Si votre point d'accès WiFi ne reconnaît pas le protocole WPS, vous pouvez utiliser la procédure décrite sous "Connexion à un point d'accès WiFi ("Select Access Point")" (p. 51).	p. 50–52
	Le standard de réseau local sans fil 802.11a/b n'est pas reconnu. Veuillez utiliser le standard de réseau local sans fil 802.11g/n (2.4GHz).	
	La méthode d'authentification WEP n'est pas reconnue. Utilisez la méthode d'authentification WPA ou WPA2.	
	Vérifiez si le protocole DHCP est activé pour votre point d'accès WiFi.	
	Si la connexion ne se fait pas avec le point d'accès WiFi auquel vous étiez connecté auparavant, vérifiez le réglage décrit sous "Connexion en mode Ad-Hoc" (p. 52) et assurez-vous qu'il est désactivé.	
	La connexion ne s'établit pas à cause d'un mauvais signal radio. Dans ce cas, suivez la procédure décrite sous "Connexion à un point d'accès WiFi ("Select Access Point")" (p. 51) pour choisir votre point d'accès WiFi puis rétablir la connexion.	
	Les données de connexion mémorisables sont limitées. Une nouvelle connexion peut entraîner la suppression d'anciennes données de connexion. Toutes les données de connexion sont effacées si vous rétablissez les réglages d'usine. Si les données de connexion ont été effacées, recommencez la connexion WiFi au point d'accès.	
L'écran affiche "Access Point Not Supported" et la connexion au point d'accès WiFi est impossible	Ce point d'accès n'est pas compatible. Utilisez la méthode d'authentification WPA ou WPA2.	
La communication est instable	La communication peut être instable en fonction de l'utilisation du spectre de radiofréquences. Si la communication est instable, la réponse peut être lente. Pour une communication audio, il peut y avoir des pertes dans le signal audio. Les actions suivantes peuvent améliorer la situation. • Rapprochez le point d'accès WiFi et le RD-800. • Changez le réglage de canal du point d'accès WiFi.	
Le RD-800 est introuvable parmi les instruments de l'application ("Air Recorder" pour iOS, par exemple)	• Le RD-800 est-il sous tension? • L'adaptateur WiFi USB (WNA1100-RL) est-il branché au RD-800? • Le RD-800 est-il connecté au réseau WiFi? • Le RD-800 et l'iPad sont-ils connectés au même réseau local (au même point d'accès WiFi)? • Le point d'accès WiFi est-il réglé pour permettre la communication entre les dispositifs qui y sont connectés? Pour savoir quelle opération effectuer sur votre point d'accès WiFi, consultez le mode d'emploi du point d'accès.	

Messages d'erreur

Si une opération incorrecte est effectuée ou si le traitement demandé est impossible, un message d'erreur apparaît.
Voyez alors les explications pour le message d'erreur qui apparaît et agissez selon les conseils donnés.

Message	Signification	Action
Incorrect File!	Le RD-800 est incapable de reproduire ce fichier.	Sélectionnez un fichier reconnu par le RD-800 (p. 25).
MIDI Buffer Full!	L'instrument a reçu trop de données MIDI à la fois et n'a pas pu les traiter correctement.	Réduisez le nombre de messages MIDI transmis.
MIDI Offline!	La connexion a été rompue à la prise MIDI IN.	Vérifiez la connexion et l'état du câble MIDI branché à la prise MIDI IN du RD-800.
Read Error!	Impossible de lire des données de la mémoire USB.	Vérifiez si la clé USB est correctement branchée. Vérifiez si vous utilisez une mémoire flash (clé) USB vendue par Roland.
	Le fichier est endommagé.	N'utilisez pas ce fichier.
System Memory Damaged!	Le contenu de la mémoire du système peut être endommagé.	Rétablissez les réglages d'usine (p. 27). Si cela ne résout pas votre problème, contactez votre revendeur ou un centre SAV.
Memory Full!	Il n'y a pas assez de place dans la mémoire utilisateur ou sur la clé USB.	Supprimez les données superflues (p. 27, p. 46).
USB Memory Not Ready!	La clé USB n'est pas insérée convenablement.	Coupez l'alimentation, insérez convenablement la clé USB puis remettez l'instrument sous tension (p. 24).
	La clé USB a été extraite après la sélection de données se trouvant sur la clé USB.	
	Le format de la clé USB est invalide.	Utilisez le RD-800 pour formater la clé USB (p. 27).
Write Error!	Impossible de sauvegarder des données sur la clé USB.	Vérifiez si la clé USB est correctement branchée (p. 24). Vérifiez si vous utilisez une mémoire flash (clé) USB vendue par Roland.
	Le format de la mémoire USB est invalide.	Utilisez le RD-800 pour formater la clé USB (p. 27).
Access Point Not Supported	Ce point d'accès n'est pas compatible.	Utilisez la méthode d'authentification WPA ou WPA2.
Duplicate File Name!	En changeant le nom d'un morceau, vous avez choisi un nom déjà attribué à un fichier.	Utilisez un autre nom de fichier (p. 25).

Liste des effets

Modulation FX

FILTER	
1	EQUALIZER
2	SPECTRUM
3	LOW BOOST
4	STEP FILTER
5	ENHANCER
6	AUTO WAH
7	HUMANIZER
MODULATION	
8	PHASER 1
9	PHASER 2
10	PHASER 3
11	STEP PHASER
12	MULTI STAGE PHASER
13	INFINITE PHASER
14	RING MODULATOR
15	TREMOLO
16	AUTO PAN
17	SLICER
CHORUS	
18	CHORUS
19	FLANGER
20	STEP FLANGER
21	HEXA-CHORUS
22	TREMOLO CHORUS
23	SPACE-D
DYNAMICS	
24	OVERDRIVE
25	DISTORTION
26	T-SCREAM
27	COMPRESSOR
28	LIMITER
29	SUSTAINER
30	GATE
DELAY	
31	DELAY
32	MODULATION DELAY
33	3TAP PAN DELAY
34	4TAP PAN DELAY
35	MULTI TAP DELAY
36	REVERSE DELAY
37	TIME CTRL DELAY
38	TAPE ECHO
LO-FI	
39	LOFI COMPRESS
40	BIT CRUSHER
PITCH	
41	PITCH SHIFTER
42	2VOICE PITCH SHIFTER
COMBINATION	
43	OD → CHORUS
44	OD → FLANGER
45	OD → DELAY
46	DS → CHORUS
47	DS → FLANGER
48	DS → DELAY
49	OD/DS → TWAH
50	OD/DS → AWAH
51	ENHANCER → CHORUS
52	ENHANCER → FLANGER
53	ENHANCER → DELAY
54	CHORUS → DELAY
55	FLANGER → DELAY
56	CHORUS → FLANGER

Tremolo/Amp simulator

1	NORMAL
2	A. PIANO
3	E. PIANO
4	GUITAR AMP
5	ROTARY

Delay

1	DELAY
2	T-CTRL DELAY
3	DELAY → TREMOLO
4	2TAP DELAY
5	3TAP DELAY

Reverb

1	ROOM 1
2	ROOM 2
3	HALL 1
4	HALL 2
5	PLATE
6	GM2 REVERB

Pour en savoir plus sur les paramètres d'effets, voyez le fichier PDF "Effect Parameter Guide".
La section "Obtention de manuel en format PDF" sur la couverture avant explique comment accéder à ce fichier.

Fiche technique

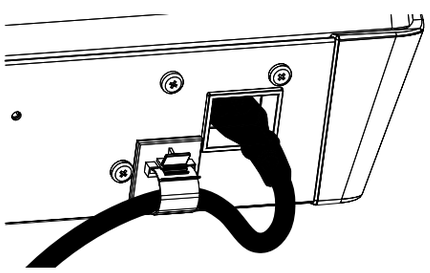
Roland RD-800: Piano numérique

Section clavier	
	88 touches (clavier PHA-4 "Concert" avec double échappement et "Ebony/Ivory Feel")
Générateur de sons	
Polyphonie maximum	128 voix
Parties	16 parties (dont 4 parties utilisées dans le Live Set)
Générateur de sons	SuperNATURAL Piano SuperNATURAL (E.Piano, Clav) Virtual Tone Wheel Organ Générateur de sons du PCM
Tones	1113
Live Sets	200
Piano Designer (réglable par notes individuelles: uniquement pour SuperNATURAL Piano)	Tone Color: 0~127 Nuance: TYPE1~TYPE3 Damper Noise: 0~127 Duplex Scale: 0~127 String Resonance: 0~127 Key Off Resonance: 0~127 Hammer Noise: -2~+2 Character: -5~+5 Sound Lift: 0~127
Individual Note Voicing (réglable par notes individuelles)	Tuning: -50.0~+50.0 cent Level: -50~0 Character: -5~+5
Effets	Modulation FX: 4 systèmes, 56 types Tremolo/Amp Simulator: 4 systèmes, 5 types Reverb: 6 types Delay: 5 types Sympathetic Resonance (uniquement pour SuperNATURAL Piano) Compresseur 3 bandes Egaliseur numérique 5 bandes
Lecteur de fichiers audio	
Format de fichier	Fichiers audio (format WAV, 44.1kHz/16 bits linéaire)
Enregistreur	
Format de fichier	Fichiers audio (format WAV, 44.1kHz/16 bits linéaire)
Divers	
Motif rythmique	200 motifs
Contrôleurs	Fader LAYER LEVEL x 4 Commandes EQUALIZER/DELAY/ASSIGNABLE x 4 (avec témoin LED) Commande REVERB (avec témoin LED) Commande TONE COLOR (avec témoin LED) Commande MODULATION FX DEPTH (avec témoin) Commande MODULATION FX RATE (avec témoin) Commande TREMOLO DEPTH (avec témoin) Commande TREMOLO RATE (avec témoin) Commande AMP SIMULATOR DRIVE (avec témoin) Levier Pitch Bend/Modulation Boutons S1/S2 (assignables)
Fonds d'écran	3 thèmes
Ecran	LCD graphique de 320 x 240 pixels
Connecteurs	Prises OUTPUT (L/MONO, R): Jack 6,35mm Prises OUTPUT (L, R): Type XLR Prise INPUT: Mini-jack stéréo Prises PEDAL (DAMPER, FC1, FC2, EXT): Jack TRS Prises MIDI (IN, OUT1, THRU/OUT2) Prise USB (COMPUTER): USB type B Prise USB (MEMORY/WLAN ADAPTOR): USB type A Prise PHONES: Jack stéréo 6,35mm Prise AC In
Consommation	12 W
Dimensions	1400 (L) x 366 (P) x 138 (H) mm
Poids	21,7 kg * Le poids réel peut varier légèrement du fait de l'utilisation d'éléments en bois.
Accessoires	Mode d'emploi Câble d'alimentation Pédale forte (détection continue) Bride de câble
Options	Stand de clavier: KS-G8, KS-G8B Pédalier de piano: RPU-3 Pédale forte (Damper): DP-10 Pédale commutateur: DP-2 Pédale d'expression: EV-5, EV-7 Clé USB (mémoire flash)* Adaptateur WiFi USB* * Utilisez la clé USB et l'adaptateur WiFi USB vendus par Roland. Nous ne pouvons pas garantir le fonctionnement avec d'autres produits.

* 1 En vue d'améliorer le produit, ses caractéristiques techniques et/ou son aspect peuvent être modifiés sans avis préalable.

Fixation du câble d'alimentation (bride)

Vous pouvez utiliser la bride pour fixer convenablement le câble d'alimentation. Attachez la bride à l'endroit illustré.



Index

A

AC IN **18**
Ad-Hoc mode **52**
AMP SIM **14**
Assign **15**
Assign 1~5 ..... **30**
Assign 1~5 Mode **40**
Assign 1 Control Switch **28**, **39**
Assign 2 Control Switch **28**, **39**
Assign 3 Control Switch **28**, **39**
Assign 4 Control Switch **28**, **39**
Assign 5 Control Switch **28**, **39**
Attack Time Offset **34**, **39**
Audio **24**, **25**
Audio Volume **43**
Auto Off **19**, **27**, **43**

B

Bank Select LSB **38**
Bank Select MSB **38**
Boutons de curseur **17**

C

Changement de programme **38**
Character **32**
Chorus Send Level **38**
Clavier maître **37**
Clé USB **11**, **24**
Clock Out **42**
Coarse Tune **28**, **39**
CC utilisateur **39**
Contrôleurs **10**
Couche **13**
Cutoff Offset **34**, **39**

D

Damper **35**
Damper Control Switch **28**, **39**
Damper Noise **32**, **33**
Damper Offset **35**
[DEC] **9**, **17**
Decay Time Offset **34**, **39**
Delay **15**, **31**
Delay Mode **40**
Delay Send Level **28**
Démonstration **19**
Depth **35**
Designer **21**, **32**
Display Theme **43**
Duplex Scale **32**

E

Ecran **17**
EDITED **21**, **28**, **32**
Effets **10**
Enregistrement **24**
[ENTER] **17**
EQ Mode **40**
EQUALIZER **15**
[EXIT/SHIFT] **17**
EXT Pedal Control Switch **28**, **39**

F

Factory Reset **27**
FC1 Control Switch **28**, **39**
FC2 Control Switch **28**, **39**
Fine Tune **28**, **39**
Format **27**
Func **29**, **30**

G

Générateur de sons **10**

H

Hammer Noise **32**
HF Damp Freq **35**
Hi-Res Velocity Out **43**
Hum Noise **33**

I

[INC] **9**, **17**
Individual Note Voicing **34**
INPUT **18**

K

Keyboard Range Lower **28**, **39**
Keyboard Range Upper **28**, **39**
Key Off Position **29**
Key Off Resonance **32**, **33**
Key Range Lower
  V-LINK/MVC **49**
Key Range Upper
  V-LINK/MVC **49**
Key Touch **29**
Key Touch Mode **41**
Key Touch Offset **29**
Knob LED Switch **43**

L

LAYER **12**
Layer Edit **28**
LAYER LEVEL **12**
Layer Transpose **28**, **39**
LCD Brightness **43**
LF Damp Freq **35**
Live Set **9**, **10**
LIVE SET **13**
Live Set Control Channel **41**
Live Set Edit **21**, **28**
[LIVE SET EDIT] **21**
Live Set File **44**
Live Set File Copy **46**
Live Set File Delete **46**
Live Set File Load **45**
Live Set File Save **44**
Live Set Swap **23**
Live Set Write **23**
Local Switch **47**
  V-LINK/MVC **50**
Lowest No.
  V-LINK/MVC **49**

M

Master Tune **40**
Mechanical Key Off Noise **33**
Mechanical Key On Noise **33**
Mémoire Preset **11**
Mémoire système **11**
Mémoire utilisateur **11**
Menu **26**
[MENU] **26**
MIDI **18**
MIDI OUT2 Port Mode **41**
MIDI OUT Port **38**
MIDI Transmit Channel **38**
MIDI Tx Channel **38**
MIDI Visual Control **49**
Mode
  V-LINK/MVC **49**
Modulation **12**
Modulation Control Switch **28**, **39**
Modulation Depth **39**
Modulation FX **35**
MODULATION FX **14**
Modulation FX Control Destination **29**
Molette **9**, **17**
Mono **38**
Mono/Poly **33**

N

Niveau **31**, **35**
Nuance **32**

O

OUT Port
  V-LINK/MVC **49**
OUTPUT **18**

P

Pan **28**, **38**
Panel Lock **12**
Paramètres système **40**
Partage du clavier **13**
Part Switch **42**
Peaking Freq **35**
Peaking Gain **35**
Peaking Q **35**
PEDAL **18**
Pédale **29**
Pedal Mode **40**
Pedal Polarity **42**
PHONES **18**
Piano Designer **32**
Pied **8**
Pieds **22**
Pitch bend **12**
Pitch Bend Control Switch **28**, **39**
Pitch Bend Range **33**, **39**
Poly **38**
Portamento Switch **33**, **39**
Portamento Time **33**, **39**
Pre HPF **35**
Pre LPF **35**

R

Range Max **29**, **30**
Range Min **29**, **30**
Rec Mode **47**
Réglage **34**
Release Time Offset **34**, **39**
Resonance Offset **34**, **39**
Reverb **31**
[REVERB] **14**
Réverbération **14**
Reverb Mode **41**
Reverb Send Level **28**, **38**
Rhythm MIDI Out Channel **43**
Rhythm MIDI Output Port **43**
Rhythm Mode **41**
[RHYTHM/SONG] **24**
Routage **35**
Rythme **24**
  Motif **24**
  Tempo **24**
  Volume **24**

S

S1 Control Switch **28**, **39**
S1/S2 ..... **30**
S1/S2 Mode **40**
S2 Control Switch **28**, **39**
Select Access Point **51**
Select Button Mode **40**
Son **10**
Sound Lift **32**, **33**
[SPLIT] **13**
String Resonance **32**
Switch
  Modulation FX **35**
  Sympathetic Resonance **35**
  V-LINK/MVC **49**
Switch images
  V-LINK/MVC **49**
Switch Type **30**
Sympathetic Resonance **35**
System **40**
System Compressor **44**
Système
  Save **43**

T

Temperament/Key **42**
Tirettes harmoniques **22**
Tone **9**
TONE **13**
  Pavé numérique **9**
Tone Color **20**, **32**, **33**
[TONE COLOR] **20**
Tone Color Control Destination **29**
Tone Designer **33**
Tone/Live Set Remain **41**
[TRANSPOSE] **12**
Transposition **12**
TREMOLO **14**
Tremolo/Amp Control Destination **29**
Tremolo/Amp Simulator **35**
Tx Channel
  V-LINK/MVC **49**
Type **34**
  Delay **31**
  Modulation FX **35**
  Tremolo/Amp Simulator **35**

U

USB COMPUTER Port **53**
USB Driver **41**, **53**
USB MEMORY/WLAN ADAPTOR **18**
USB MIDI Thru Switch **41**
Utility **47**

V

Velocity **29**
Velocity Max **28**
Velocity Range Lower **28**, **39**
Velocity Range Upper **28**, **39**
Velocity Sensitivity **28**
Velo Delay Sens **29**
Velo Key Follow Sens **29**
Vibrato Delay Offset **34**
Vibrato Depth Offset **34**
Vibrato Rate Offset **34**
V-LINK/MVC **49**
Voice Reserve **28**
Volume **28**, **38**
[VOLUME] **16**

W

WiFi **50**, **51**
Wireless Information **52**
Wireless Options **51**
WPS **50**

Z

Zone temporaire **11**

Informations

En cas de problème, adressez-vous au service après-vente Roland le plus proche ou au distributeur Roland agréé de votre pays; voyez ci-dessous.

AFRICA

REUNION
MARCEL FO-YAM Sarl
25 Rue Jules Hermann,
Chaudron - BP79 97 491
Ste Clotilde Cedex,
REUNION ISLAND
TEL: (0262) 218-429

SOUTH AFRICA
Paul Bothner(PTY)Ltd.
Royal Cape Park, Unit 24
Londonderry Road, Ottery 7800
Cape Town, SOUTH AFRICA
TEL: (021) 799 4900

ASIA

CHINA
Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd.
5F. No.1500 Pingliang Road,
Yangpu Shanghai 200090, CHINA
TEL: (021) 5580-0800
Toll Free: 4007-888-010

Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd. (BEIJING OFFICE)
3F, Soluxe Fortune Building
63 West Dawang Road,
Chaoyang Beijing, CHINA
TEL: (010) 5960-2565/0777
Toll Free: 4007-888-010

HONG KONG
Tom Lee Music
11/F Silvercord Tower 1
30 Canton Rd
Tsimshatsui, Kowloon,
HONG KONG
TEL: 852-2737-7688

Parsons Music Ltd.
8th Floor, Railway Plaza, 39
Chatham Road South, T.S.T,
Kowloon, HONG KONG
TEL: 852-2333-1863

INDIA
Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd.
411, Nirman Kendra Mahalaxmi
Flats Compound Off. Dr. Edwin
Moses Road, Mumbai-400011,
INDIA
TEL: (022) 2493 9051

INDONESIA
PT. Citra Intirama
Ruko Garden Shopping Arcade
Unit 8 CR, Podomoro City
Jl.Letjend. S.Parman Kav.28
Jakarta Barat 11470, INDONESIA
TEL: (021) 5698-5519/5520

KAZAKHSTAN
Alatau Dybystary
141 Abylai-Khan ave, 1st floor,
050000 Almaty, KAZAKHSTAN
TEL: (727) 2725477
FAX: (727) 2720730

KOREA
Cosmos Corporation
27, Banpo-daero, Seocho-gu,
Seoul, KOREA
TEL: (02) 3486-8855

MALAYSIA/SINGAPORE
Roland Asia Pacific Sdn. Bhd.
45-1, Block C2, Jalan PJU 1/39,
Dataran Prima, 47301 Petaling
Jaya, Selangor, MALAYSIA
TEL: (03) 7805-3263

PHILIPPINES
G.A. Yupangco & Co. Inc.
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

TAIWAN
ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD.
9F-5, No. 112 Chung Shan
North Road Sec. 2 Taipei 104,
TAIWAN R.O.C.
TEL: (02) 2561 3339

THAILAND
Theera Music Co. , Ltd.
100-108 Soi Verng
Nakornkasem, New Road,
Sumpantawong, Bangkok
10100, THAILAND
TEL: (02) 224-8821

VIET NAM
VIET THUONG CORPORATION
386 CACH MANG THANG TAM ST.
DIST.3, HO CHI MINH CITY,
VIET NAM
TEL: (08) 9316540

OCEANIA

AUSTRALIA/ NEW ZEALAND
Roland Corporation Australia Pty.,Ltd.
38 Campbell Avenue, Dee Why
West. NSW 2099, AUSTRALIA

For Australia
TEL: (02) 9982 8266

For New Zealand
TEL: (09) 3098 715

CENTRAL/LATIN AMERICA

ARGENTINA
Instrumentos Musicales S.A.
Av.Santa Fe 2055
(1123) Buenos Aires, ARGENTINA
TEL: (011) 4508-2700

BARBADOS
A&B Music Supplies LTD
12 Webster Industrial Park
Wildey, St.Michael, BARBADOS
TEL: (246) 430-1100

BRAZIL
Roland Brasil Ltda.
Rua San Jose, 211
Parque Industrial San Jose
Cotia - Sao Paulo - SP, BRAZIL
TEL: (011) 4615 5666

CHILE
Comercial Fancy II S.A.
Rut.: 96.919.420-1
Nataniel Cox #739, 4th Floor
Santiago - Centro, CHILE
TEL: (02) 384-2180

COLOMBIA
CENTRO MUSICAL S.A.S.
Parque Industrial del Norte
Bodega 130
GIRARDOTA - ANTIOQUIA,
COLOMBIA
TEL: (454) 57 77 EXT 115

COSTA RICA
JUAN Bansbach Instrumentos Musicales
Ave.1. Calle 11, Apartado 10237,
San Jose, COSTA RICA
TEL: 258-0211

CURACAO
Zeelandia Music Center Inc.
Orionweg 30
Curacao, Netherland Antilles
TEL: (305) 5926866

DOMINICAN REPUBLIC
Instrumentos Fernando Giraldez
Calle Roberto Pastoriza #325
Sanchez Naco Santo Domingo,
DOMINICAN REPUBLIC
TEL: (809) 683 0305

ECUADOR
Mas Musika
Rumichaca 822 y Zaruma
Guayaquil - ECUADOR
TEL: (593-4) 2302364

EL SALVADOR
OMNI MUSIC
75 Avenida Norte y Final Alameda
Juan Pablo II, Edificio No.4010
San Salvador, EL SALVADOR
TEL: 262-0788

GUATEMALA
Casa Instrumental
Calzada Roosevelt 34-01,zona
11 Ciudad de Guatemala,
GUATEMALA
TEL: (502) 599-2888

HONDURAS
Almacen Pajaro Azul S.A. de C.V.
BO.Paz Barahona
3 Ave.11 Calle S.O
San Pedro Sula, HONDURAS
TEL: (504) 553-2029

MARTINIQUE
Musique & Son
Z.I.Les Mangle
97232 Le Lamentin,
MARTINIQUE F.W.I.
TEL: 596 596 426860

MEXICO
Casa Veerkamp, s.a. de c.v.
Av. Toluca No. 323, Col. Olivar
de los Padres 01780 Mexico D.F.,
MEXICO
TEL: (55) 5668-6699

Faly Music
Sucursal Capu Blvd. Norte N.3213
Col. Nueva Aurora Cp.72070
Puebla, Puebla, MEXICO
TEL: 01 (222) 2315567 o 97
FAX: 01 (222) 2266241

Gama Music S.A. de C.V.
Madero Pte. 810 Colonia Centro
C.P. 64000 Monterrey, Nuevo
León, MEXICO
TEL: 01 (81) 8374-1640 o 8372-4097
www.gamamusic.com

Proscenia
Morelos No. 2273
Col. Arcos Sur
C.P. 44120 Guadalajara, Jalisco,
MEXICO
TEL: 01(33) 3630-0015

NICARAGUA
Bansbach Instrumentos Musicales Nicaragua
Altamira D'Este Calle Principal
de la Farmacia 5ta.Avenida
1 Cuadra al Lago.#503
Managua, NICARAGUA
TEL: (505) 277-2557

PANAMA
SUPRO MUNDIAL, S.A.
Boulevard Andrews, Albrook,
Panama City, REP. DE PANAMA
TEL: 315-0101

PARAGUAY
WORLD MUSIC
Jebai Center 2018, Centro
CIUDAD DE ESTE, PARAGUAY
TEL: (595) 615 059

PERU
AUDIONET DISTRIBUCIONES MUSICALES SAC
Jr. Ramon Dagnino N°201- Jesús
María
DISTRITO DE JESUS MARIA
LIMA, PERU
TEL: 9 983 47 301 - 51 433 80 83

TRINIDAD
AMR Ltd
Ground Floor
Maritime Plaza
Barataria TRINIDAD W.I.
TEL: (868) 638 6385

URUGUAY
Todo Musica S.A.
Francisco Acuna de Figueroa
1771
C.P.: 11.800
Montevideo, URUGUAY
TEL: (02) 924-2335

VENEZUELA
Instrumentos Musicales Allegro,C.A.
Av.las industrias edf.Guitar
import #7 zona Industrial de
Turumo Caracas, VENEZUELA
TEL: (212) 244-1122

EUROPE

BELGIUM/FRANCE/ HOLLAND/ LUXEMBOURG
Roland Central Europe N.V.
Houtstraat 3, B-2260, Oevel
(Westerlo) BELGIUM
TEL: (014) 575811

BOSNIA AND HERZEGOVINA
Mix-AP Music
78000 Banja Luka, Veselina
Maslese 3,
BOSNIA AND HERZEGOVINA
TEL: 65 403 168

CROATIA
ART-CENTAR
Degenova 3.
HR - 10000 Zagreb, CROATIA
TEL: (1) 466 8493

EUROMUSIC AGENCY
K. Racina 1/15
HR - 40000 CAKOVEC, CROATIA
Tel: 40-370-841

CZECH REPUBLIC
CZECH REPUBLIC DISTRIBUTOR s.r.o
Pod Bání 8
180 00 Praha 8, CZECH REP.
TEL: 266 312 557

DENMARK/ESTONIA/ LATVIA/LITHUANIA
Roland Scandinavia A/S
Skagerrakvej 7, DK-2150
Nordhavn, DENMARK
TEL: 39166200

FINLAND
Roland Scandinavia As, Filial Finland
Vanha Nurmijarventie 62
01670 Vantaa, FINLAND
TEL: (0) 9 68 24 020

GERMANY/AUSTRIA
ROLAND Germany GmbH.
Adam-Opel-Strasse 4, 64569
Nauheim, GERMANY
TEL: 6152 95546-00

GREECE/CYPRUS
STOLLAS S.A.
Music Sound Light
155, New National Road
Patras 26442, GREECE
TEL: 2610 435400

HUNGARY
Roland East Europe Ltd.
2045. Törökbálint, FSD Park 3. ép.,
HUNGARY
TEL: (23) 511 011

IRELAND
Roland Ireland
E2 Calmount Park, Calmount
Avenue, Dublin 12,
Republic of IRELAND
TEL: (01) 4294444

ITALY
Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie 8,
20020 Arese, Milano, ITALY
TEL: (02) 937781

MACEDONIA
MK MJUZIK
Bratstvo Edinstvo 9
2208 Lozovo, MACEDONIA
TEL: 70 264 458

MONTENEGRO
MAX-AP
P. Fah 92
Przno, Kamenovo bb
86000 Budva, MONTENEGRO
TEL: 33 452-820

NORWAY
Roland Scandinavia Avd.
Kontor Norge
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo,
NORWAY
TEL: 2273 0074

POLAND
ROLAND POLSKA SP. Z O.O.
ul. Katy Grodziskie 16B
03-289 Warszawa, POLAND
TEL: (022) 678 9512

PORTUGAL
Roland Iberia SL.
Branch Office Porto
Edifício Tower Plaza
Rotunda Eng. Edgar Cardoso 23,
4-B
4400-676 Vila Nova de Gaia,
PORTUGAL
TEL: (+351) 22 608 00 60

ROMANIA
Pro Music Concept SRL
440221 Satu Mare
B-dul Independentei nr. 14/a.,
ROMANIA
TEL: (0361) 807-333

RUSSIA
Roland Music LLC
Dorozhnaya ul.3,korp.6
117 545 Moscow, RUSSIA
TEL: (495) 981-4967

SERBIA
Music AP
Sutjeska br. 5 XS - 24413 PALIC,
SERBIA
TEL: (0) 24 539 395

SLOVAKIA
DAN Distribution, s.r.o.
Povazská 18.
SK - 940 01 Nové Zámky,
SLOVAKIA
TEL: (035) 6424 330

SPAIN
Roland Systems Group EMEA, S.L.
Paseo García Faria, 33-35
08005 Barcelona, SPAIN
TEL: 93 493 91 00

SWEDEN
Roland Scandinavia A/S
SWEDISH SALES OFFICE
Mårbackagatan 31, 4 tr.
SE-123 43 Farsta, SWEDEN
TEL: (0) 8 683 04 30

SWITZERLAND
Roland (Switzerland) AG
Landstrasse 5, Postfach,
CH-4452 Itingen, SWITZERLAND
TEL: (061) 975-9987

TURKEY
ZUHAL DIS TICARET A.S.
Galip Dede Cad. No.33
Beyoglu, Istanbul, TURKEY
TEL: (0212) 249 85 10

UKRAINE
EURHYTHMICS Ltd.
P.O.Box: 37-a.
Nedecey Str. 30
UA - 89600 Mukachevo,
UKRAINE
TEL: (03131) 314-40

UNITED KINGDOM
Roland (U.K.) Ltd.
Atlantic Close, SWANSEA SA7
9FJ, UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 702701

MIDDLE EAST

BAHRAIN
Moon Stores
No.1231&1249 Rumaytha
Building Road 3931,
Manama 339, BAHRAIN
TEL: 17 813 942

EGYPT
Al Fanny Trading Office
9, EBN Hagar Al Askalany Street,
ARD E1 Golf, Heliopolis,
Cairo 11341, EGYPT
TEL: (022)-417-1828

IRAN
MOCO INC.
Jadeh Makhsous Karaj (K-9),
Nakhe Zarin Ave.
Jalal Street, Reza Alley No.4
Tehran 1389716791, IRAN
TEL: (021)-44545370-5

ISRAEL
Halilit P. Greenspoon & Sons Ltd.
8 Retzif Ha'alia Hashnia St.
Tel-Aviv-Yafo ISRAEL
TEL: (03) 6823666

JORDAN
MUSIC HOUSE CO. LTD.
FREDDY FOR MUSIC
P. O. Box 922846
Amman 11192, JORDAN
TEL: (06) 5692696

KUWAIT
EASA HUSAIN AL-YOUSIFI & SONS CO.
Al-Yousifi Service Center
P.O.Box 126 (Safat) 13002,
KUWAIT
TEL: 00 965 802929

LEBANON
Chahine S.A.L.
George Zeidan St., Chahine Bldg.,
Achrafieh, P.O.Box: 16-5857
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 20-1441

OMAN
TALENTZ CENTRE L.L.C.
Malatan House No.1
Al Noor Street, Ruwi
SULTANATE OF OMAN
TEL: 2478 3443

QATAR
AL-EMADI TRADING & CONTRACTING CO.
P.O. Box 62, Doha, QATAR
TEL: 4423-554

SAUDI ARABIA
Adawliah Universal Electronics APL
Behind Pizza Inn
Prince Turkey Street
Adawliah Building,
PO BOX 2154,
Al Khobar 31952,
SAUDI ARABIA
TEL: (03) 8643601

SYRIA
Technical Light & Sound Center
PO Box 13520 Bldg No.49
Khaled Abn Alwalid St.
Damascus, SYRIA
TEL: (011) 223-5384

U.A.E.
Adawliah Universal Electronics APL
Omar bin alkhattab street, fish
round about, nayef area, deira,
Dubai, U.A.E.
TEL: (04) 2340442

NORTH AMERICA

CANADA
Roland Canada Ltd. (Head Office)
5480 Parkwood Way Richmond
B. C., V6V 2M4, CANADA
TEL: (604) 270 6626

Roland Canada Ltd. (Toronto Office)
170 Admiral Boulevard
Mississauga On L5T 2N6,
CANADA
TEL: (905) 362 9707

U. S. A.
Roland Corporation U.S.
5100 S. Eastern Avenue
Los Angeles, CA 90040-2938,
U. S. A.
TEL: (323) 890 3700

As of Nov. 1, 2013 (ROLAND)

Pour les pays de l'UE



UK This symbol indicates that in EU countries, this product must be collected separately from household waste, as defined in each region. Products bearing this symbol must not be discarded together with household waste.

DE Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in EU-Ländern getrennt vom Hausmüll gesammelt werden muss gemäß den regionalen Bestimmungen. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit den Hausmüll entsorgt werden.

FR Ce symbole indique que dans les pays de l'Union européenne, ce produit doit être collecté séparément des ordures ménagères selon les directives en vigueur dans chacun de ces pays. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.

IT Questo simbolo indica che nei paesi della Comunità europea questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai normali rifiuti domestici, secondo la legislazione in vigore in ciascun paese. I prodotti che riportano questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 25 luglio 2005 n. 151.

ES Este símbolo indica que en los países de la Unión Europea este producto debe recogerse aparte de los residuos domésticos, tal como esté regulado en cada zona. Los productos con este símbolo no se deben depositar con los residuos domésticos.

PT Este símbolo indica que nos países da UE, a recolha deste produto deverá ser feita separadamente do lixo doméstico, de acordo com os regulamentos de cada região. Os produtos que apresentem este símbolo não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.

NL Dit symbool geeft aan dat in landen van de EU dit product gescheiden van huishoudelijk afval moet worden aangeboden, zoals bepaald per gemeente of regio. Producten die van dit symbool zijn voorzien, mogen niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd.

DK Dette symbol angiver, at i EU-lande skal dette produkt opsamles adskilt fra husholdningsaffald, som defineret i hver enkelt region. Produkter med dette symbol må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.

NO Dette symbolet indikerer at produktet må behandles som spesialavfall i EU-land, iht. til retningslinjer for den enkelte regionen, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Produkter som er merket med dette symbolet, må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

SE Symbolen anger att i EU-länder måste den här produkten kasseras separat från hushållsavfall, i enlighet med varje regions bestämmelser. Produkter med den här symbolen får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.

FI Tämä merkintä ilmaisee, että tuote on EU-maissa kerättävä erillään kotitalousjätteistä kunkin alueen voimassa olevien määräysten mukaisesti. Tällä merkinnällä varustettuja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.

HU Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az Európai Unióban ezt a terméket a háztartási hulladéktól elkülönítve, az adott régióban érvényes szabályozás szerint kell gyűjteni. Az ezzel a szimbólummal ellátott termékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.

PL Symbol oznacza, że zgodnie z regulacjami w odpowiednim regionie, w krajach UE produktu nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Produktów opatrzonych tym symbolem nie można utylizować razem z odpadami domowymi.

CZ Tento symbol udává, že v zemích EU musí být tento výrobek sbírán odděleně od domácího odpadu, jak je určeno pro každý region. Výrobky nesoucí tento symbol se nesmí vyhazovat spolu s domácím odpadem.

SK Tento symbol vyjadruje, že v krajinách EÚ sa musí zber tohto produktu vykonávať oddelene od domového odpadu, podľa nariadení platných v konkrétnej krajine. Produkty s týmto symbolom sa nesmú vyhadzovať spolu s domovým odpadom.

EE See sümbol näitab, et EL-i maades tuleb see toode olemprügist eraldi koguda, nii nagu on igas piirkonnas määratletud. Selle sümboliga märgitud tooteid ei tohi ära visata koos olmeprügiga.

LT Šis simbolis rodo, kad ES šalyse šis produktas turi būti surenkamas atskirai nuo buitinių atliekų, kaip nustatyta kiekviename regione. Šiuo simboliu paženklinti produktai neturi būti išmetami kartu su buitinėmis atliekomis.

LV Šis simbols norāda, ka ES valstīs šo produktu jāievāc atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem, kā noteikts katrā reģionā. Produktus ar šo simbolu nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem.

SI Ta simbol označuje, da je treba proizvod v državah EU zbirati ločeno od gospodinjskih odpadkov, tako kot je določeno v vsaki regiji. Proizvoda s tem znakom ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki.

GR Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι στις χώρες της Ε.Ε. το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με όσα προβλέπονται σε κάθε περιοχή. Τα προϊόντα που φέρουν το συγκεκριμένο σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

Pour la Chine

有关产品中所含有害物质的说明

本资料就本公司产品中所含的特定有害物质及其安全性予以说明。

本资料适用于 2007 年 3 月 1 日以后本公司所制造的产品。

环保使用期限



此标志适用于在中国国内销售的电子信息产品，表示环保使用期限的年数。所谓环保使用期限是指在自制造日起的规定期限内，产品中所含的有害物质不致引起环境污染，不会对人身、财产造成严重的不良影响。

环保使用期限仅在遵照产品使用说明书，正确使用产品的条件下才有效。

不当的使用，将会导致有害物质泄漏的危险。

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
外壳（壳体）	×	○	○	○	○	○
电子部件（印刷电路板等）	×	○	×	○	○	○
附件（电源线、交流适配器等）	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

因根据现有的技术水平，还没有什么物质能够代替它。

Pour les Etats-Unis

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B limit.
Any unauthorized changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Pour le Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Pour la Corée

사용자 안내문

기종별	사용자 안내문
B 급 기기 (가정용 방송통신기자재)	이 기기는 가정용(B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Pour la Californie (Proposition 65)

WARNING

This product contains chemicals known to cause cancer, birth defects and other reproductive harm, including lead.

Pour les Etats-Unis

DECLARATION OF CONFORMITY Compliance Information Statement

Model Name :	RD-800
Type of Equipment :	Digital Piano
Responsible Party :	Roland Corporation U.S.
Address :	5100 S. Eastern Avenue Los Angeles, CA 90040-2938
Telephone :	(323) 890-3700

Liste de raccourcis

* "[A]+[B]" signifie: "Maintenez le bouton [A] enfoncé et appuyez sur le bouton [B]".

Raccourci	Explication	Page
Opération de base		
[SHIFT] + [DEC] [INC], Molette	Change la valeur par intervalles plus importants. Lors du changement de Tone, le premier son de la catégorie est sélectionné. Lors du changement de Live Set, le premier son de la banque est sélectionné.	p. 13, 17
[SHIFT] + [◀] [▶]	Permet de changer de page quand la page "Layer Edit" ou "MIDI Control" est affichée.	p. 28, 37
Sauvegarder un son dans une mémoire TONE ou LIVE SET		
Bouton TONE sélectionné + [WRITE]	Mémorise le numéro de Tone actuellement sélectionné. La prochaine fois que vous actionnerez ce bouton, ce Tone mémorisé sera sélectionné.	p. 13
Bouton LIVE SET sélectionné + [WRITE]	Mémorise le numéro de Live Set actuellement sélectionné. La prochaine fois que vous actionnerez ce bouton, ce Live Set mémorisé sera sélectionné.	p. 13
Changer l'ordre des Live Sets (Live Set Swap)		
[SHIFT] + LIVE SET [A] – [J]	Permet d'échanger des Live Sets.	p. 23
Modifier un Tone ou Live Set		
[TRANSPOSE] + Clavier, [DEC] [INC], Molette	Spécifie la transposition du clavier entier.	p. 12
[SPLIT/LOWER SELECT] + Bouton TONE, [DEC] [INC] , Molette	Sélectionne le Tone LOWER en mode Split.	p. 13
[SPLIT/LOWER SELECT] + Clavier	Détermine le point de partage du clavier.	p. 13
[RHYTHM/SONG] + [DEC] [INC]	Quand un rythme est sélectionné, règle le volume du rythme. Quand un morceau audio est sélectionné, règle le volume audio.	p. 24, 25
[SHIFT] + Commutateur LAYER ([UPPER1]~[LOWER])	Affiche la page "Designer Menu" pour chaque couche.	p. 32
[SHIFT] + Fader LAYER LEVEL (*1)	Saute au paramètre "VOL (Volume)" de la page "Layer Edit".	p. 28, 38
[SHIFT] + [TRANSPOSE] (*1)	Saute au paramètre "C.Tune (Coarse Tune)" de la page "Layer Edit".	p. 28, 39
[SHIFT] + [SPLIT] (*1)	Saute au paramètre "KR.LWR (Keyboard Range Lower)" de la page "Layer Edit".	p. 28, 39
[SHIFT] + [LIVE SET EDIT]	Affiche la page "Layer Edit".	p. 28
Reverb		
[SHIFT] + Commande REVERB	Affiche la page "Reverb".	p. 14, 31
Commutateur LAYER: ([UPPER1]~[LOWER]) + Commande REVERB (*1)	Règle l'intensité de la réverbération de chaque couche (niveau d'envoi à la Reverb).	p. 28, 38
Tone color		
[SHIFT] + Commande TONE COLOR	Saute au paramètre "TON CLR (Tone Color Control Destination)" de la page "Layer Edit".	p. 20
EQ/DELAY/ASSIGN		
[SHIFT] + Commande EQ (LOW, MID1, MID2, HIGH)	Change la fréquence du filtre pour chaque bande de l'égaliseur.	p. 15
[SHIFT] + Commande DELAY (TYPE, LEVEL, FEEDBACK, TIME)	Affiche la page "Delay".	p. 15, 31
[SHIFT] + DELAY [ON/OFF]	Saute au paramètre "DLY (Delay Send Level)" de la page "Layer Edit".	p. 28
Commutateur LAYER ([UPPER1]~[LOWER]) + Commande DELAY [LEVEL]	Règle l'intensité de l'effet pour chaque couche (niveau d'envoi au Delay).	p. 28
[SHIFT] + Commande ASSIGN (1~4)	Affiche la page "Assign 1~5".	p. 15 30
[SHIFT] + ASSIGN [5] (*1)	Saute au paramètre "A5 (Assign 5 Control Switch)" de la page "Layer Edit".	p. 28, p. 39
Modulation FX		
MOD FX [ON/OFF] + [DEC] [INC], Molette	Change le type d'effet de modulation pour la couche choisie avec "Modulation FX Control Destination".	p. 14
[SHIFT] + Commande MOD FX [DEPTH], [RATE]	Affiche la page "Modulation FX" pour la couche sélectionnée avec "Modulation FX Control Destination".	p. 35
[SHIFT] + MOD FX [ON/OFF]	Saute au paramètre "MOD FX (Modulation FX Control Destination)" de la page "Layer Edit".	p. 29
Tremolo/Amp Simulator		
TREMOLO [ON/OFF] + [DEC] [INC], Molette	Change le type de trémolo/simulation d'ampli pour la couche choisie avec "Tremolo/Amp Control Destination".	p. 14
AMP SIM [ON/OFF] + [DEC] [INC], Molette		
[SHIFT] + Commande TREMOLO [DEPTH], [RATE]	Affiche la page "Tremolo/Amp Simulator" pour la couche sélectionnée avec "Tremolo/Amp Control Destination".	p. 35
[SHIFT] + Commande AMP SIM [DRIVE]		
[SHIFT] + TREMOLO [ON/OFF]	Saute au paramètre "TR/AMP (Tremolo/Amp Control Destination)" de la page "Layer Edit".	p. 29
[SHIFT] + AMP SIM [ON/OFF]		
S1/S2		
[SHIFT] + [S1]	Affiche la page "S1/S2".	p. 30
[SHIFT] + [S2] (*1)	Saute au paramètre "S2" de la page "Layer Edit".	p. 28, s39
Levier Pitch Bend/Modulation		
[SHIFT] + Levier Pitch Bend (*1)	Saute au paramètre "PB (Pitch Bend Control Switch)" de la page "Layer Edit".	p. 28, 39
[SHIFT] + Levier de modulation (*1)	Saute au paramètre "MD (Modulation Control Switch)" de la page "Layer Edit".	p. 28, 39
Pédale		
[SHIFT] + Pédale (DAMPER) (*1)	Saute au paramètre "DAMP (Damper Control Switch)" de la page "Layer Edit".	p. 28, 39
[SHIFT] + Pédale (FC1, FC2, EXT)	Affiche la page "Pedal".	p. 29
Verrouillage des boutons et commandes		
[MENU] + [ENTER]	Verrouille les boutons et commandes en façade.	p. 12
Entrée de nom		
[SHIFT] + [▲]	Change de jeu de caractères.	p. 23, p. 25
[SHIFT] + [▼]	Alterne majuscules et minuscules.	p. 23, p. 25
[SHIFT] + [◀]	Supprime un caractère (DELETE).	p. 23, p. 25
[SHIFT] + [▶]	Insère un espace (INSERT).	p. 23, p. 25

*1: Si le bouton [MIDI CONTROL] est allumé, les réglages concernent une couche externe.

* 5 1 0 0 0 3 4 8 2 4 - 0 2 *